

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>“TÍTULO I DELITOS ECONÓMICOS</p>	
	<p>Artículo 1.- Primera categoría. Para efectos de esta ley serán considerados como delitos económicos, en toda circunstancia, los hechos previstos en las siguientes disposiciones legales:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Los artículos 59, 60, 61 y 62 de la ley N° 18.045, de Mercado de Valores.</li> <li>2. Los artículos 35, 43 y 58 del decreto ley N° 3.538, que crea la Comisión para el Mercado Financiero.</li> <li>3. El artículo 59 de la ley N° 18.840, orgánica constitucional del Banco Central de Chile.</li> <li>4. Los artículos 39 literal h); 39 bis, inciso sexto, y 62 del decreto ley N° 211, de 1973, cuyo texto refundido, coordinado y sistematizado fue fijado por el decreto con fuerza de ley N° 1, de 2004, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.</li> <li>5. El inciso final del artículo 2 y los artículos 39, 141, 142, 154, 157, 158, 159 y 161 de la Ley General de Bancos, cuyo texto refundido, sistematizado y concordado fue fijado por el decreto con fuerza de ley N° 3, de 1997, del Ministerio de Hacienda.</li> </ol>	<p><b>AL ARTÍCULO 1</b></p>

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>6. El artículo 12 y el inciso sexto del artículo 24, ambos de la ley de Reorganización o cierre de micro y pequeñas empresas en crisis, contenida en el artículo undécimo de la ley N° 20.416, que Fija normas especiales para las empresas de menor tamaño.</p> <p>7. Los artículos 4 y 13 de la ley N° 20.345, sobre Sistemas de compensación y liquidación de instrumentos financieros.</p> <p>8. El artículo 49 del decreto con fuerza de ley N° 251, de 1931, del Ministerio de Hacienda, sobre Compañías de seguros, sociedades anónimas y bolsas de comercio.</p> <p>9. Los artículos 134 y 134 bis de la ley N° 18.046, sobre Sociedades Anónimas.</p> <p>10. Los números 2, 3, 4 y 7 del artículo 240, y los artículos 251 bis, 285, 286, 287 bis, <b>287 ter</b> y 464 del Código Penal.</p>	<p>1) Para intercalar, en su numeral 10, entre el guarismo “287 ter” y la conjunción “y”, la expresión “, 463 ter”.</p>

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>Artículo 2.- Segunda categoría. Serán, asimismo, considerados como delitos económicos los hechos previstos en las disposiciones legales que a continuación se indican, siempre que el hecho fuere perpetrado en ejercicio de un cargo, función o posición en una empresa, o cuando lo fuere en beneficio económico o de otra naturaleza para una empresa:</p> <p>1. El artículo 30 de la ley N° 19.884, orgánica constitucional sobre Transparencia, límite y control del gasto electoral, cuyo texto refundido, coordinado y sistematizado fue fijado por el decreto con fuerza de ley N° 3, de 2017, del Ministerio Secretaría General de la Presidencia.</p> <p>2. El inciso cuarto del artículo 8 ter; los números 4, 5, 8, 9, 12, 13, 14, 18, 22, 23, 24, 25 y 26 del artículo 97, y el artículo 100, todos del Código Tributario.</p> <p>3. El inciso quinto del artículo 134 y los artículos 168, 169 y 182 del decreto con fuerza de ley N° 30, de 2004, del Ministerio de Hacienda, que aprueba el texto refundido, coordinado y sistematizado del decreto con fuerza de ley N° 213 del Ministerio de Hacienda, de 1953, sobre Ordenanza de Aduanas.</p> <p>4. El inciso segundo del artículo 14 y los artículos 110 y 160 de la Ley General de Bancos, cuyo texto refundido, sistematizado y concordado fue fijado por el decreto con fuerza de ley N° 3, de 1997, del Ministerio de Hacienda.</p>	<p align="center"><b>AL ARTÍCULO 2</b></p>

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>5. Los artículos 22 y 43 de la ley sobre Cuentas corrientes bancarias y cheques, cuyo texto refundido, coordinado y sistematizado fue fijado por el decreto con fuerza de ley N° 707, de 1982, del Ministerio de Justicia.</p> <p>6. El artículo 110 de la ley N° 18.092, que dicta Nuevas normas sobre letras de cambio y pagaré y deroga disposiciones del Código de Comercio.</p> <p>7. El artículo 7, letras f) y h), de la ley N° 20.009, que Establece un régimen de limitación de responsabilidad para titulares o usuarios de tarjetas de pago y transacciones electrónicas en caso de extravío, hurto, robo o fraude.</p> <p>8. Los artículos 18, 21, 22, 22 bis y 22 ter del decreto N° 4.363, de 1931, del Ministerio de Tierras y Colonización, que aprueba texto definitivo de la Ley de Bosques.</p> <p>9. Los artículos 49 y 50 de la ley N° 20.283, sobre Recuperación del bosque nativo y fomento forestal.</p> <p>10. Los artículos 64-D, 64-F, 120-B, 135, 135 bis, 136, 136 bis, 136 ter, 137, 137 bis, 138 bis, 139, 139 bis, 139 ter y 140 de la ley N° 18.892, General de Pesca y Acuicultura, cuyo texto refundido, coordinado y sistematizado fue fijado por el decreto N° 430, de 1991, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>11. Los artículos 29, 30 y 31 del artículo primero de la ley N° 19.473, que sustituye el texto de la ley N° 4.601, sobre caza.</p> <p>12. Los artículos 11 y 12, inciso primero, de la ley N° 20.962, que aplica Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Flora y Fauna Silvestre.</p> <p>13. Los artículos 38 y 38 bis de la ley N° 17.288, que legisla sobre monumentos nacionales, modifica las leyes 16.617 y 16.719; deroga el decreto ley N° 651, de 17 de octubre de 1925.</p> <p>14. Los artículos 73, 118 y 119 del Código de Minería.</p> <p>15. El artículo 280 del Código de Aguas.</p> <p>16. Los artículos 36 B y 37 de la ley N° 18.168, General de Telecomunicaciones.</p> <p>17. Los artículos 138 y 140 del decreto N° 458, de 1975, del Ministerio de Vivienda y Urbanismo, que aprueba nueva Ley General de Urbanismo y Construcciones.</p> <p>18. Los artículos 35, 36, 37 y 38 de la ley N° 18.690, sobre Almacenes Generales de Depósito.</p> <p>19. El artículo 44 de la ley N° 19.342, que Regula</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>derechos de obtentores de nuevas variedades vegetales.</p> <p>20. Los artículos 1º, 2º, 3º, 4º, 5º, 6º, 7º y 8º de la ley N° 21.459, que establece Normas sobre delitos informáticos, deroga la ley N° 19.223 y modifica otros cuerpos legales, con el objeto de adecuarlos al Convenio de Budapest.</p> <p>21. Los artículos 13 y 13 bis de la ley N° 17.322, sobre Normas para la cobranza judicial de cotizaciones, aportes y multas de las instituciones de seguridad social.</p> <p>22. Los artículos 19, 23 y 25, el inciso duodécimo del artículo 61 bis y el artículo 159 del decreto ley N° 3.500 de 1980, que Establece un Nuevo Sistema de Pensiones.</p> <p>23. El inciso segundo del artículo 110, el inciso tercero del artículo 174 y el artículo 228 del decreto con fuerza de ley N° 1, de 2005, del Ministerio de Salud, que fija el texto refundido, coordinado y sistematizado del decreto ley N° 2.763, de 1979, y de las leyes N° 18.933 y N° 18.469.</p> <p>24. El artículo 39 de la ley que dicta normas sobre prenda sin desplazamiento y crea el registro de prendas sin desplazamiento, contenida en el artículo 14 de la ley N° 20.190, que Introduce adecuaciones tributarias e institucionales para el fomento de la industria de capital de riesgo y continúa el proceso de modernización del mercado de capitales.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>25. Los artículos 41, 46, 48 y 51 del decreto con fuerza de ley N° 251, de 1931, del Ministerio de Hacienda, sobre Compañías de Seguro, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio.</p> <p>26. El artículo 44 de la ley N° 20.920, que Establece marco para la gestión de residuos, la responsabilidad extendida del productor y el fomento al reciclaje.</p> <p>27. Los artículos 194, 196, 197, 198; el número 6 del artículo 240; el inciso segundo del artículo 247 bis, los artículos 250, 250 bis, 273, 274, 276, 277, 280, 281, 282, 283, 284, 284 bis, 284 ter, <b>285, 286</b>, 287, 289, 290, 291, 291 bis y 291 ter, los números 1 y 2 del artículo 296, los artículos 297, 297 bis, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 313 d, 314, 315, 316, 317, 318, 318 ter, 438, 459, 460, 460 bis, 461, 463, 463 bis, <b>463 ter</b>, 463 quáter, 464 ter, 467, 468, 469, 470; el número 2 del artículo 471; los artículos 472, 472 bis, 473; los números 2, 3, 5, 6 y 7 del artículo 485, y el artículo 486 en tanto se refiera a las circunstancias expresadas en los números antes señalados del artículo 485, todos del Código Penal.</p> <p>28. Los artículos 490, 491 y 492 del Código Penal, cuando el hecho se realice con infracción de los deberes de cuidado impuestos por un giro de la empresa.</p> <p>29. Los artículos 79, 79 bis, 80 y 81 de la ley N° 17.336, sobre Propiedad Intelectual.</p>	<p>2) Para modificar su numeral 27 en el siguiente sentido:</p> <p>a) Elimínase la expresión “285, 286,”.</p> <p>b) Elimínase la expresión “463 ter,”.</p>

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>30. El artículo 54 de la ley N° 21.255, que establece el Estatuto Chileno Antártico.</p> <p>31. Los artículos 37 bis y 37 ter del artículo segundo de la ley N° 20.417, que crea el Ministerio, el Servicio de Evaluación Ambiental y la Superintendencia del Medio Ambiente.</p> <p>32. Los artículos 28, 28 bis, 52, 61, 67, 85 y 105 del artículo único del decreto con fuerza de ley N° 4, de 2022, del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo, que fija el texto refundido, coordinado y sistematizado de la ley N° 19.039, de Propiedad Industrial.</p>	
	<p>Artículo 3.- Tercera categoría. Serán asimismo considerados como delitos económicos los hechos previstos en las disposiciones legales que a continuación se indican, siempre que en la perpetración del hecho hubiere intervenido, en alguna de las formas previstas en los artículos 15 o 16 del Código Penal, alguien en ejercicio de un cargo, función o posición en una empresa, o cuando el hecho fuere perpetrado en beneficio económico o de otra naturaleza para una empresa:</p> <p>1. El artículo 31 de la ley N° 19.884 orgánica constitucional sobre Transparencia, límite y control del gasto electoral, cuyo texto refundido, coordinado y sistematizado fue fijado por el decreto con fuerza de ley N° 3, de 2017, del Ministerio Secretaría General de la</p>	<p align="center"><b>AL ARTÍCULO 3</b></p>

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>Presidencia.</p> <p>2. El artículo 40 de la ley N° 20.283, sobre Recuperación del bosque nativo y fomento forestal.</p> <p>3. El inciso primero del artículo 64-J de la ley N° 18.892, General de Pesca y Acuicultura, cuyo texto refundido, coordinado y sistematizado fue fijado por el decreto N° 430, de 1991, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.</p> <p>4. El artículo 48 ter de la ley N° 19.300, que aprueba ley sobre Bases Generales del Medio Ambiente.</p> <p>5. Los artículos 193, 233, 234, 235, 236, 237, 239; <b>240, número 1;</b> 241, 241 bis, 242, 243, 244, 246, 247; 247 bis, inciso primero; 248, 248 bis y 249 del Código Penal.</p>	<p>3) Para intercalar, en su numeral 5, entre la frase “240, número 1;” y el guarismo “241”, la expresión “240 bis,”.</p>
	<p>Artículo 4.- Cuarta categoría. Receptación, lavado y blanqueo de activos. Serán también considerados delitos económicos los hechos previstos en el artículo 456 bis A del Código Penal y en el artículo 27 de la ley N° 19.913, que crea la Unidad de Análisis Financiero y modifica diversas disposiciones en materia de lavado y blanqueo de activos, cuando los hechos de los que provienen las especies, además de ser constitutivos de los delitos a que se refieren los artículos citados precedentemente, sean:</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>1. Considerados como delitos económicos conforme al artículo 1.</p> <p>2. Considerados como delitos económicos conforme a los artículos 2 o 3.</p> <p>3. Constitutivos de alguno de los delitos señalados en los artículos 2 y 3, siempre que la receptación de bienes o el lavado o blanqueo de activos fueren perpetrados en ejercicio de un cargo, función o posición en una empresa, o cuando lo fueren en beneficio económico o de otra naturaleza para una empresa.</p>	
	<p>Artículo 5.- Doble consideración de circunstancias. La concurrencia de cualquiera de las circunstancias señaladas en los artículos 2, 3 y 4 producirá el efecto de que se considere el hecho respectivo como delito económico, aunque la ley que lo prevé la haya expresado al describirlo y penarlo, o aunque sea de tal manera inherente al delito que sin su concurrencia no pueda cometerse.</p>	
	<p>Artículo 6.- Inaplicabilidad a micro y pequeñas empresas. Las disposiciones de los Títulos II y III no serán aplicables a los delitos considerados como económicos conforme a los artículos 2 y 3 y a los números 2 y 3 del artículo 4 que se perpetren en el contexto o en beneficio de una empresa que tenga el carácter de micro o pequeña empresa conforme al</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>artículo segundo de la ley N° 20.416.</p> <p>En el caso de que la empresa involucrada forme parte de un grupo empresarial, deberán sumarse los ingresos del grupo para determinar si califica como micro o pequeña empresa conforme a la disposición antes citada. Por grupo empresarial se entenderá lo dispuesto en el artículo 96 de la ley N° 18.045.</p>	
	<p>Artículo 7.- Concursos. En caso de ser aplicable el artículo 75 del Código Penal o el artículo 351 del Código Procesal Penal por la concurrencia de un delito económico y de uno o más delitos de otra clase, las disposiciones del Título II de esta ley serán aplicables a todos ellos.</p>	
	<p style="text-align: center;"><b>TÍTULO II</b> <b>PENAS Y CONSECUENCIAS ADICIONALES A LA PENA APLICABLES A LAS PERSONAS RESPONSABLES DE LOS DELITOS ECONÓMICOS</b></p>	
	<p style="text-align: center;">§ 1. Reglas generales</p>	
	<p>Artículo 8.- Ámbito de aplicación personal. Las disposiciones del presente Título serán aplicables a las personas responsables de los delitos económicos.</p> <p>Son responsables de delitos económicos:</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>1. Todas las personas penalmente responsables conforme a las reglas generales por un hecho considerado como delito económico conforme al artículo 1 y al número 1 del artículo 4.</p> <p>2. Las personas penalmente responsables conforme a las reglas generales por un hecho considerado como delito económico según los artículos 2 y 3 y los números 2 y 3 del artículo 4, que al momento de su intervención hubieren tenido conocimiento de la concurrencia de las circunstancias a que esos artículos se refieren.</p>	
	<p>Artículo 9.- Penas privativas o restrictivas de libertad o de otros derechos. Las penas privativas o restrictivas de libertad o de otros derechos que corresponda imponer al responsable de un delito económico son las señaladas por la ley que lo sanciona, sin perjuicio de las consecuencias adicionales establecidas en el Párrafo 5 del presente Título.</p> <p>No obstante, la determinación de la pena de presidio o reclusión que deba ser impuesta, así como de su sustitución, se harán conforme con la presente ley. En subsidio serán aplicables las reglas generales de determinación y ejecución de las penas, en tanto no sean incompatibles con la presente ley.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>Artículo 10.- Multa. Todo delito económico conlleva además una pena de multa, cuya cuantía y determinación se establecerá conforme a la presente ley, así como la imposición de las inhabilitaciones y prohibiciones previstas en el Párrafo 5 del presente Título. Ni la multa ni las prohibiciones e inhabilitaciones podrán ser sustituidas.</p> <p>La multa por imponer se fijará en un número de días-multa que corresponda a la extensión de las penas privativas o restrictivas de libertad, conforme a lo dispuesto en el artículo 27.</p> <p>La cuantía de la multa por aplicar será la que corresponda al valor que el tribunal fije para cada día-multa, de conformidad con el artículo 27, multiplicado por el número de días-multa que corresponda. El producto se expresará en una suma de dinero fijada en moneda de curso legal.</p> <p>Con todo, si la ley que describe el hecho punible le señala una pena de multa superior al máximo por imponer conforme a esta ley, el tribunal se atenderá a lo que disponga dicha ley respecto a esa multa, en el margen que exceda al máximo antedicho.</p>	
	<p>Artículo 11.- Sanciones o medidas administrativas y penas. Cuando un hecho constitutivo de delito pueda, asimismo, dar lugar a una o más sanciones o medidas administrativas, se estará a lo dispuesto en el artículo 78</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	bis del Código Penal.	
	§ 2. Determinación de las penas privativas de libertad	
	<p>Artículo 12.- Régimen especial. En la determinación de la pena aplicable a un delito económico no se considerará lo dispuesto por los artículos 65 a 69 del Código Penal, ni serán aplicables las atenuantes y agravantes previstas en los artículos 11 a 13 del Código Penal. En su lugar, se aplicarán las reglas dispuestas en los artículos siguientes.</p>	
	<p>Artículo 13.- Atenuantes. Son circunstancias atenuantes de un delito económico las siguientes:</p> <p>1.<sup>a</sup> La culpabilidad disminuida del condenado, establecida siempre que concurra cualquiera de los siguientes supuestos:</p> <p>a) El condenado no buscó obtener provecho económico de la perpetración del hecho para sí o para un tercero.</p> <p>b) El condenado, estando en una posición intermedia o superior al interior de una organización, se limitó a omitir la realización de alguna acción que habría impedido la perpetración del delito, sin favorecerla</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>directamente.</p> <p>2.<sup>a</sup> Que el hecho haya ocasionado un perjuicio limitado. Se entenderá que ello tiene lugar cuando el perjuicio total supere las 40 unidades tributarias mensuales y no pase de 400, sin que se aplique lo dispuesto en el literal b) de la circunstancia 2.a del artículo 16.</p>	
	<p>Artículo 14.- Atenuantes muy calificadas. Son circunstancias atenuantes muy calificadas de un delito económico las siguientes:</p> <p>1.<sup>a</sup> La culpabilidad muy disminuida del condenado, establecida siempre que concurra cualquiera de los siguientes supuestos:</p> <p>a) El condenado actuó en interés de personas necesitadas o por necesidad personal apremiante.</p> <p>b) El condenado tomó oportuna y voluntariamente medidas orientadas a prevenir o mitigar sustancialmente la generación de daños a la víctima o a terceros.</p> <p>c) El condenado actuó bajo presión y en una situación de subordinación al interior de una organización.</p> <p>d) El condenado actuó en una situación de subordinación y con conocimiento limitado de la ilicitud</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>de su actuar.</p> <p>2.<sup>a</sup> Que el hecho haya tenido una cuantía de bagatela. Se entenderá especialmente que ello es así, cuando:</p> <p>a) El perjuicio total irrogado no supere 40 unidades tributarias mensuales.</p> <p>b) Concurra cualquiera de las causales atenuantes señaladas en el inciso primero del artículo 111 del Código Tributario, respecto de delitos económicos que constituyan infracción a las normas tributarias.</p>	
	<p>Artículo 15.- Agravantes. Son circunstancias agravantes de un delito económico las siguientes:</p> <p>1.<sup>a</sup> La culpabilidad elevada del condenado, establecida siempre que concurra cualquiera de los siguientes supuestos:</p> <p>a) El condenado participó activamente en una posición intermedia en la organización en la que se perpetró el delito.</p> <p>En el caso de organizaciones privadas o de empresas o universidades del Estado, se entenderá que el condenado se encuentra en una posición intermedia cuando ejerce un poder relevante de mando sobre otros</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>en la organización, sin estar en una posición jerárquica superior. Este supuesto no será aplicable tratándose de medianas empresas conforme al artículo segundo de la ley N° 20.416.</p> <p>Tratándose de órganos del Estado, se entenderá que el condenado se encuentra en una posición intermedia cuando ejerce un poder relevante de mando sobre otros en la organización, sin estar en alguna de las situaciones previstas en el número 1° del artículo 251 quinquies del Código Penal, aunque no haya sido condenado por alguno de los delitos allí mencionados.</p> <p>b) El condenado ejerció abusivamente autoridad o poder al perpetrar el hecho.</p> <p>c) El condenado había sido sancionado anteriormente por perpetrar un delito económico.</p> <p>d) El condenado por delito económico constitutivo de infracción a las normas tributarias se encuentra en cualquiera de las situaciones señaladas por los incisos segundo y tercero del artículo 111 del Código Tributario.</p> <p>2.ª Que el hecho haya ocasionado un perjuicio o reportado un beneficio relevante. Se entenderá que ello tiene lugar cuando el perjuicio o beneficio agregado total supere las 400 unidades tributarias mensuales y no supere las 40.000, sin que se aplique alguno de los casos de la circunstancia 2.ª del artículo 16.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>Artículo 16.- Agravantes muy calificadas. Son circunstancias agravantes muy calificadas de un delito económico las siguientes:</p> <p>1.<sup>a</sup> La culpabilidad muy elevada del condenado, establecida siempre que concurra cualquiera de los siguientes supuestos:</p> <p>a) El condenado participó activamente en una posición jerárquica superior en la organización en la que se perpetró el delito.</p> <p>Tratándose de organizaciones privadas o de empresas o universidades del Estado, se entenderá que el condenado se encuentra en una posición jerárquica superior en la organización cuando ejerza como gerente general o miembro del órgano superior de administración, o como jefe de una unidad o división, sólo subordinado al órgano superior de administración, así como cuando ejerza como director, socio administrador o accionista o socio con poder de influir en la administración.</p> <p>En el caso de los delitos a los que se refiere el artículo 1, esta agravante sólo será aplicable respecto de quienes intervinieren en el hecho en ejercicio de un cargo, función o posición en una empresa cuyos ingresos anuales sean iguales o superiores a los de una mediana empresa conforme al artículo segundo de la ley N° 20.416, o cuando lo fuere en beneficio económico o de otra naturaleza de una empresa que tenga esa condición.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>Tratándose de organizaciones públicas, se entenderá que el condenado se encuentra en una posición jerárquica superior cuando se encontrare en alguna de las situaciones previstas en el número 1º del artículo 251 quinquies del Código Penal, aunque no haya sido condenado por alguno de los delitos allí mencionados.</p> <p>b) El condenado ejerció presión sobre sus subordinados en la organización para que colaboraran en la perpetración del delito.</p> <p>2.ª Que el hecho haya ocasionado un perjuicio muy elevado. Se entenderá que ello tiene lugar en las siguientes circunstancias:</p> <p>a) Cuando el hecho haya ocasionado perjuicio a personas naturales o jurídicas, públicas o privadas, que en total supere las 40.000 unidades tributarias mensuales, o haya reportado un beneficio de esta cuantía.</p> <p>b) Cuando el hecho haya afectado el suministro de bienes de primera necesidad o de consumo masivo.</p> <p>c) Cuando el hecho haya afectado abusivamente a individuos que pertenecen a un grupo vulnerable.</p> <p>d) Cuando concurrieren las circunstancias previstas en el número 2º del artículo 251 quinquies o en</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	el artículo 260 ter del Código Penal.	
	<p>Artículo 17.- Efectos de las atenuantes y agravantes. En caso de concurrir una atenuante muy calificada respecto de un marco penal que incluya una pena de presidio o reclusión de un solo grado, éste se aplicará en su mínimo. De estar compuesto de dos o más grados, no se aplicará el grado superior.</p> <p>De concurrir dos o más atenuantes muy calificadas respecto de un delito cuyo marco esté compuesto por un solo grado, éste se rebajará en un grado. De estar compuesto de dos o más grados, el marco se fijará en el grado inmediatamente inferior al grado más bajo del marco legal.</p> <p>En caso de concurrir una agravante muy calificada respecto de un marco penal que incluya una pena de presidio o reclusión de un solo grado, éste se aplicará en su máximo. De estar compuesto de dos o más grados, no se aplicará el grado inferior.</p> <p>De concurrir dos o más agravantes muy calificadas respecto de un delito cuyo marco esté compuesto por un solo grado, éste se incrementará en un grado. De estar compuesto de dos o más grados, el marco se fijará en el inmediatamente superior al grado más alto del marco legal.</p> <p>De concurrir atenuantes muy calificadas y</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	agravantes muy calificadas, el tribunal deberá compensarlas en consideración a su número. En caso de que concurran en igual número, no producirán efecto de atenuar o agravar la pena.	
	Artículo 18.- Determinación judicial de la pena. Dentro de los límites de cada grado el tribunal determinará la cuantía de la pena en atención a la concurrencia de circunstancias atenuantes o agravantes previstas en los artículos 13 y 15, a la mayor o menor intensidad de la culpabilidad del responsable y a la mayor o menor extensión del mal que importe el delito.	
	§ 3. Penas sustitutivas de los delitos económicos	
	Artículo 19.- Régimen especial. La procedencia de penas sustitutivas a las de presidio o reclusión se determinará de conformidad con lo dispuesto en los artículos siguientes. Las disposiciones de la ley N° 18.216 sólo serán aplicables supletoriamente respecto de los aspectos no regulados en esta ley y en la medida en que no se opongan a ella.	
	Artículo 20.- Penas sustitutivas. La ejecución de las penas privativas o restrictivas de libertad de los delitos económicos podrá sustituirse por el tribunal que las imponga, por alguna de las siguientes:	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remisión condicional.</li> <li>2. Reclusión parcial en domicilio.</li> <li>3. Reclusión parcial en establecimiento especial.</li> </ol>	
	<p style="text-align: center;">Artículo 21.- Remisión condicional. La remisión condicional consiste en la sustitución del cumplimiento de la pena privativa de libertad por la discreta observación y asistencia del condenado ante la autoridad administrativa durante cierto tiempo.</p> <p style="text-align: center;">La remisión condicional sólo podrá decretarse si:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La pena privativa o restrictiva de libertad que impusiere la sentencia no excediere de tres años y el condenado se viere beneficiado por una atenuante muy calificada, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 14; y,</li> <li>2. El penado no hubiese sido condenado anteriormente por crimen o simple delito. En todo caso, no se considerarán para estos efectos las condenas cumplidas diez o cinco años antes, respectivamente, de la comisión del nuevo ilícito.</li> </ol> <p style="text-align: center;">Para los efectos de determinar el cumplimiento de los requisitos establecidos en el número 1 se considerará que concurre, en su caso, la atenuante muy calificada de</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	la circunstancia 2. <sup>a</sup> del artículo 14, aun cuando ella no tuviere incidencia en la determinación de la pena por tratarse de una circunstancia inherente al delito.	
	<p align="center">Artículo 22.- Condiciones impuestas por la remisión condicional. Al aplicar la remisión condicional, el tribunal establecerá un plazo de observación que no será inferior al de la duración de la pena, con un mínimo de un año y un máximo de tres, e impondrá al condenado las siguientes condiciones:</p> <p>1. Residencia en un lugar determinado, que podrá ser propuesto por el tribunal. Aquel podrá ser cambiado, en casos especiales, según la calificación efectuada por Gendarmería de Chile.</p> <p>2. Sujeción al control administrativo y a la asistencia de Gendarmería de Chile, en la forma que establece el reglamento de la ley N° 18.216. Al efecto, dicho servicio recabará anualmente un certificado de antecedentes prontuarios.</p> <p>3. Ejercicio de una profesión, oficio, empleo, arte, industria o comercio, si el condenado careciere de medios conocidos y honestos de subsistencia y no poseyere la calidad de estudiante.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>Artículo 23.- Reclusión parcial en domicilio. La pena de reclusión parcial en domicilio consiste en el encierro en el domicilio del condenado. La reclusión parcial podrá ser diurna o de fin de semana, conforme a los siguientes criterios:</p> <p>1. La reclusión diurna consistirá en el encierro en el domicilio del condenado, durante el lapso de ocho horas diarias y continuas, el que se fijará entre las ocho y las veintidós horas.</p> <p>2. La reclusión de fin de semana consistirá en el encierro en el domicilio del condenado entre las veintidós horas del día viernes y las seis horas del día lunes siguiente.</p> <p>En aquellos casos en que la pena de reclusión parcial diurna pusiera en riesgo la subsistencia económica del condenado, de su cónyuge o conviviente civil, hijos o hijas o de cualquier otra persona que dependa económicamente del condenado o por otro motivo grave que así lo amerite, se deberá imponer la pena de reclusión de fin de semana.</p> <p>Para el cumplimiento de la reclusión parcial en domicilio, el tribunal establecerá como mecanismo de control de ella el sistema de monitoreo telemático, salvo que Gendarmería de Chile informe desfavorablemente la factibilidad técnica de su imposición, de conformidad a lo dispuesto en los artículos 23 bis y siguientes de la ley N° 18.216. En tal caso, entendido como excepcional, se</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>podrán decretar otros mecanismos de control similares, en la forma que determine el tribunal.</p> <p>Para los efectos de esta ley, se entenderá por domicilio la residencia regular que el condenado utilice para fines habitacionales.</p>	
	<p>Artículo 24.- Requisitos para disponer la pena de reclusión parcial en domicilio. La reclusión parcial en domicilio sólo podrá disponerse si:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La pena privativa o restrictiva de libertad que impusiere la sentencia no excediere de tres años y no fuere aplicable una agravante muy calificada.</li> <li>2. El penado no hubiese sido condenado anteriormente por crimen o simple delito. En todo caso, no se considerarán para estos efectos las condenas cumplidas diez o cinco años antes, respectivamente, de la comisión del nuevo ilícito, y</li> <li>3. Existen antecedentes laborales, educacionales o de otra naturaleza que justifiquen esta sustitución, así como si los antecedentes personales del condenado, su conducta anterior y posterior al hecho punible y la naturaleza, modalidades y móviles determinantes del delito, permitieren presumir que la pena de reclusión parcial lo disuadirá de cometer nuevos ilícitos.</li> </ol> <p>Para los efectos de determinar el cumplimiento de</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>los requisitos establecidos en el número 1, se considerará que concurre, en su caso, la agravante muy calificada de la circunstancia 2.<sup>a</sup> del artículo 16, aun cuando ella no tuviere incidencia en la determinación de la pena en virtud de lo dispuesto en el artículo 63 del Código Penal.</p>	
	<p>Artículo 25.- Reclusión parcial en establecimiento especial. La pena de reclusión parcial en establecimiento especial consiste en el encierro en un lugar especialmente dispuesto para ello durante cincuenta y seis horas semanales. Un reglamento determinará los establecimientos que podrán ser utilizados para estos efectos y las condiciones de su instalación y funcionamiento.</p> <p>La reclusión parcial podrá ser diurna, o de fin de semana, o nocturna. La reclusión nocturna consistirá en el encierro del condenado en el establecimiento especial entre las veintidós horas de cada día hasta las seis horas del día siguiente.</p> <p>En aquellos casos en que la pena de reclusión parcial diurna ponga en riesgo la subsistencia económica del condenado, de su cónyuge o conviviente civil, hijos o hijas o de cualquier otra persona que dependa económicamente del condenado o por otro motivo grave que así lo amerite, se deberá imponer la pena de reclusión parcial nocturna o de fin de semana.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>Artículo 26.- Requisitos para disponer la pena de reclusión parcial en establecimiento especial. La pena de reclusión parcial en establecimiento especial sólo podrá decretarse si:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La pena privativa o restrictiva de libertad que impusiere la sentencia fuere superior a dos años y no excediere de cinco, y siempre que no fuere aplicable una agravante muy calificada de conformidad con lo dispuesto en el artículo 16.</li> <li>2. El penado no hubiere sido condenado anteriormente por crimen o simple delito. No se considerarán para estos efectos las condenas cumplidas diez o cinco años antes, respectivamente, del ilícito sobre el que recayere la nueva condena, y</li> <li>3. Existieren antecedentes laborales, educacionales o de otra naturaleza similar que justificaren la pena, así como si los antecedentes personales del condenado, su conducta anterior y posterior al hecho punible y la naturaleza, modalidades y móviles determinantes del delito, permitieren presumir que la pena de reclusión parcial lo disuadirá de cometer nuevos ilícitos.</li> </ol> <p>Para los efectos de determinar el cumplimiento de los requisitos establecidos en el número 1, se considerará que concurre, en su caso, la agravante muy calificada de la circunstancia 2.<sup>a</sup> del artículo 16, aun</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	cuando ella no tuviere incidencia en la determinación de la pena en virtud de lo dispuesto en el artículo 63 del Código Penal.	
	§ 4. Determinación de la pena de multa	
	<p>Artículo 27.- Determinación del número de días-multa. El número de días-multa aplicable a un delito económico será determinado a partir del grado de la pena privativa de libertad prevista por la ley para el delito respectivo, del grado máximo de ella si constara de más de un grado o, de concurrir atenuantes o agravantes muy calificadas, del grado que resulte de aplicarle lo dispuesto en el artículo 17, de acuerdo con la siguiente tabla de conversión:</p> <p style="padding-left: 40px;">Prisión: 1 a 10 días-multa.</p> <p style="padding-left: 40px;">Presidio o reclusión menor en su grado mínimo: 11 a 50 días multa.</p> <p style="padding-left: 40px;">Presidio o reclusión menor en su grado medio: 51 a 100 días-multa.</p> <p style="padding-left: 40px;">Presidio o reclusión menor en su grado máximo: 101 a 150 días-multa.</p> <p style="padding-left: 40px;">Presidio o reclusión mayor en su grado mínimo: 151 a 200 días-multa.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>Presidio o reclusión mayor en su grado medio: 201 a 250 días-multa.</p> <p>Presidio o reclusión mayor en su grado máximo a presidio perpetuo calificado: 251 a 300 días-multa.</p> <p>Si la ley sólo prevé para el delito respectivo la aplicación de multa o de una pena no privativa de libertad, el número de días-multa será establecido en el marco aplicable a delitos castigados con prisión.</p> <p>Dentro de ese marco, el tribunal individualizará la pena de multa en un número de días-multas de conformidad a lo dispuesto en el artículo 18.</p> <p>En caso de ser aplicable el artículo 74 del Código Penal, la multa total no podrá exceder de 300 días-multa.</p>	
	<p>Artículo 28.- Determinación del valor del día-multa. El valor del día-multa corresponderá al ingreso diario promedio líquido que el condenado haya tenido en el período de un año antes de que la investigación se dirija en su contra, considerando sus remuneraciones, rentas, réditos del capital o ingresos de cualquier otra clase.</p> <p>El valor del día-multa no podrá ser inferior a media unidad tributaria mensual ni superior a mil. La pena mínima de multa es de un día-multa.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>Artículo 29.- Aumento del valor en consideración al patrimonio. Si el ingreso diario promedio líquido determinado en los términos señalados en el artículo anterior resultare desproporcionadamente bajo en relación con el patrimonio del condenado, el tribunal podrá aumentar hasta en dos veces el valor del día-multa.</p> <p>Para los efectos de lo dispuesto en este artículo, los ingresos, las obligaciones, las cargas y el patrimonio del condenado serán estimados por el tribunal sobre la base de los antecedentes aportados al procedimiento respecto de sus rentas, gastos, modo de vida u otros factores relevantes.</p>	
	§ 5. Inhabilitaciones	
	<p>Artículo 30.- Aplicación copulativa. Junto con la imposición de las penas principales que corresponda, el tribunal deberá imponer todas las inhabilitaciones que siguen respecto de todo condenado por un delito económico.</p> <p>Si la ley que describe el hecho punible le asignare una pena de inhabilitación de otra naturaleza, o si ella fuera procedente de conformidad con los artículos 28 y 29 del Código Penal, el tribunal deberá imponerlas junto con las inhabilitaciones previstas en este Párrafo.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>Artículo 31.- Inhabilitación para el ejercicio de cargos u oficios públicos. La inhabilitación para el ejercicio de una función o cargo público produce el efecto previsto en los números 1° y 3° del artículo 38 del Código Penal, por la extensión que corresponda.</p> <p>De ser aplicable, el tribunal deberá imponer la inhabilitación en la extensión dispuesta en el artículo 28 del Código Penal. En caso contrario, el tribunal la impondrá en la extensión resultante de la aplicación de los artículos 34 y 35 de esta ley.</p>	
	<p>Artículo 32.- Inhabilitación para el ejercicio de cargos gerenciales. La inhabilitación para el ejercicio de cargos gerenciales afecta del mismo modo la capacidad del condenado para desempeñarse como director o ejecutivo principal en cualquier entidad incluida en el artículo 3 del decreto ley N° 3.538, de 1980, que crea la Comisión para el Mercado Financiero, o en una empresa del Estado o en que éste tenga participación mayoritaria.</p> <p>El tribunal deberá comunicar la imposición de la inhabilitación a la Comisión para el Mercado Financiero.</p>	
	<p>Artículo 33.- Inhabilitación para contratar con el Estado. La inhabilitación para contratar con el Estado impide al condenado contratar con cualquiera de sus</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>órganos o servicios reconocidos por la Constitución Política de la República o creados por ley, con cualquiera de los órganos o empresas públicas que conforme a la ley constituyen al Estado y con las empresas o sociedades en las que el Estado participe con al menos la mitad de las acciones que comprenden su capital, de los derechos sociales o de los derechos de administración.</p> <p>La inhabilitación para contratar con el Estado produce también la extinción de pleno derecho de los efectos de los actos y contratos que el Estado haya celebrado con el condenado y que se encuentren vigentes en el momento de la condena.</p> <p>La inhabilitación no comprende los actos y contratos relativos a las prestaciones personales de salud previsional o seguridad social, ni los servicios básicos que el Estado ofrece indiscriminadamente a la población.</p> <p>Si se impusiere la inhabilitación para contratar con el Estado a una persona natural, ninguna sociedad, fundación o corporación en la que el condenado fuere directa o indirectamente socio, accionista, miembro o participe con poder de influir en la administración podrá contratar con el Estado mientras el condenado mantenga su participación en ella.</p> <p>La inhabilitación regirá a contar de la fecha en que la resolución se encuentre ejecutoriada. El tribunal</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	comunicará tal circunstancia a la Dirección de Compras y Contratación Pública.	
	<p align="center">Artículo 34.- Extensión. Las inhabilitaciones previstas en este Párrafo tendrán una extensión de entre tres y diez años. La inhabilitación para contratar con el Estado podrá imponerse a perpetuidad.</p>	
	<p align="center">Artículo 35.- Determinación judicial de la extensión de la inhabilitación. Para la determinación de la extensión de la inhabilitación el tribunal estará a lo dispuesto en el Párrafo 2 de este Título. La que se impusiere a cada interviniente en el delito será determinada independientemente.</p> <p align="center">Si la pena impuesta no incluyere la ejecución efectiva de una pena privativa de libertad, las inhabilitaciones no podrán durar más de cinco años tratándose de la inhabilitación para el ejercicio de un cargo o función pública o para el ejercicio de cargos gerenciales. La prohibición para contratar con el Estado podrá imponerse siempre en toda su extensión.</p> <p align="center">Si la inhabilitación se impusiere juntamente con una pena efectiva de presidio o reclusión, la extensión determinada por el tribunal se aumentará de pleno derecho en todo el tiempo de ejecución efectiva de esa pena, si fuere mayor.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>Artículo 36.- Duración. Toda inhabilitación comenzará a producir sus efectos desde la fecha en que quede ejecutoriada la sentencia que la impusiere, y su duración se computará desde ese momento.</p>	
	<p>Artículo 37.- Rehabilitación. Todo sentenciado a inhabilitación para el ejercicio de una función o cargo público o para el ejercicio de cargos gerenciales tendrá derecho a solicitar al tribunal su rehabilitación una vez cumplida la mitad de la condena.</p> <p>El tribunal accederá a la solicitud si se acompañaren antecedentes que permitan presumir que el condenado no volverá a delinquir y que ejercerá en el futuro en forma responsable la actividad a la que se refiera la inhabilitación.</p>	
	<p>Artículo 38.- Reincidencia. En los casos en que se hubiere concedido la rehabilitación conforme al artículo precedente y el beneficiado perpetrare un nuevo delito por el cual corresponda imponer una inhabilitación de la misma clase, el tribunal la determinará dentro de la mitad superior de su extensión. El sentenciado a tal inhabilitación no tendrá derecho a obtener una nueva rehabilitación.</p>	
	<p>Artículo 39.- Abono. El tiempo por el cual el</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	condenado hubiere sufrido una privación de derechos distinta de la privación de libertad impuesta como medida cautelar en el mismo proceso será íntegramente abonado a la inhabilitación que se le impusiere conforme a este Párrafo, siempre que tal privación de derechos hubiere impedido al condenado realizar las actividades a que se refiriere la inhabilitación.	
	TÍTULO III COMISO DE GANANCIAS	
	Artículo 40.- Comiso con condena previa. Toda condena por delito económico conlleva el comiso de las ganancias.	
	<p>Artículo 41.- Comiso sin condena previa. Se impondrá asimismo el comiso de las ganancias obtenidas a través de un hecho ilícito que corresponda a un delito económico aunque:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Se dicte sobreseimiento temporal conforme a las letras b) y c) del inciso primero y al inciso segundo del artículo 252 del Código Procesal Penal.</li> <li>2. Se dicte sentencia absolutoria fundada en la falta de convicción a que se refiere el artículo 340 del Código Procesal Penal o sobreseimiento definitivo fundado en la letra b) del artículo 250 del mismo Código.</li> <li>3. Se dicte sobreseimiento definitivo o sentencia</li> </ol>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>absolutoria fundados en la concurrencia de circunstancias eximentes de responsabilidad que no excluyen la ilicitud del hecho.</p> <p>4. Se dicte sobreseimiento definitivo o sentencia absolutoria fundados en haberse extinguido la responsabilidad penal o en haber sobrevenido un hecho que, con arreglo a la ley, ponga fin a esa responsabilidad.</p> <p>El comiso de ganancias sin condena previa será impuesto también respecto de aquellas personas que no hubieren intervenido en la realización del hecho ilícito que se encontraren en cualquiera de las circunstancias señaladas en el artículo 24 ter del Código Penal.</p> <p>El comiso de ganancias sin condena previa será impuesto de conformidad al procedimiento especial previsto en el Título III bis del Libro Cuarto del Código Procesal Penal.</p>	
	<p>Artículo 42.- Medidas cautelares solicitadas por el Ministerio Público. El Ministerio Público podrá solicitar al juez competente las medidas que sean necesarias para asegurar activos patrimoniales con el fin de hacer el comiso de ganancias conforme a este Título.</p>	
	<p>Artículo 43.- Medidas cautelares solicitadas por otras autoridades. El Consejo de Defensa del Estado y</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>las autoridades del Estado facultadas por ley para denunciar la perpetración de un delito económico o querrellarse contra sus responsables podrán también solicitar al juez las medidas señaladas en el artículo 42.</p>	
	<p>Artículo 44.- Proporcionalidad. En caso de recaer sobre bienes de una empresa, el comiso y las medidas a que se refiere el artículo 42 se harán efectivos de preferencia sobre aquellos cuya afectación no obstaculice sus actividades económicas.</p>	
	<p>Artículo 45.- Prescripción. La acción para obtener el comiso de ganancias conforme a este Título prescribirá en el plazo de cuatro años, contado desde que hubiere transcurrido el plazo de prescripción de la acción penal respectiva.</p>	
	<p>Artículo 46.- Acción civil. La acción para obtener indemnización de perjuicios de la víctima de un delito económico, o de un hecho ilícito que corresponde a un delito económico, podrá ejercerse sobre los bienes decomisados conforme a este Título o el producto de su realización, siempre que exista una relación directa entre el perjuicio irrogado y las ganancias obtenidas.</p> <p>La acción antedicha prescribirá en el plazo de cuatro años, contado a partir de la fecha en que la resolución que impone el comiso quede ejecutoriada.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>Artículo 47.- Excepciones al ejercicio de la acción civil. Cualquiera sea el procedimiento en que se ejerza la acción en cuestión, se dará traslado al Consejo de Defensa del Estado, por el plazo de treinta días, prorrogable a su solicitud por otros treinta días, hasta por dos veces.</p> <p>El Consejo de Defensa del Estado podrá oponer la excepción de falta de relación directa entre perjuicio y ganancias, la excepción de ejecución negligente y la excepción de ejecución inadecuada.</p> <p>Las excepciones de falta de relación directa entre perjuicio y ganancias y de ejecución negligente serán tramitadas como incidente de previo y especial pronunciamiento. Acogida la excepción, no procederá lo dispuesto en el artículo precedente.</p> <p>La oposición de la excepción de ejecución inadecuada se hará indicando otros bienes del demandado. Para este efecto, el Consejo de Defensa del Estado podrá solicitar las medidas precautorias conducentes a su aseguramiento, incluso antes de interponer la excepción, anunciándola. En este último caso las medidas quedarán sin efecto si el plazo vence sin oposición de la excepción. Opuesta la excepción, serán pagadas las indemnizaciones con los bienes identificados. De haber saldo insoluto, procederá lo dispuesto en el artículo precedente.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>Para la identificación de los bienes del responsable, el Ministerio Público, a solicitud del Consejo de Defensa del Estado, estará facultado para requerir la información pertinente del Servicio de Impuestos Internos y de la Comisión para el Mercado Financiero, así como de bancos, instituciones financieras, compañías de seguros y personas jurídicas sujetas a su fiscalización.</p>	
	<p>TÍTULO IV MODIFICACIONES A OTROS CUERPOS LEGALES</p>	
<p>CÓDIGO PENAL</p>	<p>Artículo 48.- Modificaciones al Código Penal. Modifícase el Código Penal de la siguiente forma:</p>	<p><b>AL ARTÍCULO 48</b></p>
<p>LIBRO PRIMERO</p>		
<p>TÍTULO TERCERO. DE LAS PENAS.</p>		
<p>§ II. De la clasificación de las penas.</p>		
	<p>1. Introdúcese el siguiente artículo 24 bis:  "Artículo 24 bis.- Toda sentencia condenatoria en</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>materia criminal lleva consigo el comiso de las ganancias provenientes del delito. Por el comiso de ganancias se priva a una persona de activos patrimoniales cuyo valor corresponda a la cuantía de las ganancias obtenidas a través del delito, o bien para o por perpetrarlo. Lo obtenido en virtud de lo señalado precedentemente será transferido al Fisco.</p> <p>Las ganancias obtenidas comprenden los frutos y las utilidades que se hubieren originado, cualquiera sea su naturaleza jurídica. Las ganancias comprenden también el equivalente a los costos evitados mediante el hecho ilícito.</p> <p>En la determinación del valor de las ganancias no se descontarán los gastos que hubieren sido necesarios para perpetrar el delito y obtenerlas.</p> <p>La acción para obtener el comiso de ganancias se sujetará a las reglas de la prescripción de la acción penal respectiva.</p> <p>Si un mismo bien pudiere ser objeto de comiso conforme a este artículo y conforme a otras disposiciones de este Código, sólo se aplicará lo dispuesto en este artículo.”.</p>	
<p align="center">§ IV. De la aplicación de las penas.</p>		
	<p align="center">2. Incorpórase el siguiente artículo 78 bis:</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>“Artículo 78 bis.- La circunstancia de que un hecho constitutivo de delito pueda asimismo dar lugar a una o más sanciones o medidas de las establecidas en el artículo 20 no obsta a la imposición de las penas que procedan.</p> <p>Con todo, el monto de la pena de multa pagada será abonado a la multa no constitutiva de pena que se imponga al condenado por el mismo hecho. Si el condenado hubiere pagado una multa no constitutiva de pena como consecuencia del mismo hecho, el monto pagado será abonado a la pena de multa impuesta.</p> <p>La extensión de la suspensión o inhabilitación impuesta al condenado como consecuencia adicional a la pena será deducida de la extensión de la suspensión o inhabilitación de la misma naturaleza que fuere impuesta como sanción administrativa o disciplinaria. Si el condenado hubiere sido sometido a una suspensión o inhabilitación como sanción administrativa o disciplinaria, la extensión de ésta será deducida de la suspensión o inhabilitación de la misma naturaleza que se le impusiere.”.</p>	
LIBRO SEGUNDO. CRÍMENES Y SIMPLES DELITOS Y SUS PENAS.		
TÍTULO QUINTO. DE LOS CRÍMENES Y SIMPLES DELITOS COMETIDOS POR EMPLEADOS PÚBLICOS EN EL DESEMPEÑO DE SUS CARGOS.		

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p align="center">§ VI. Fraudes y exacciones ilegales.</p>		
<p>ART. 240.</p> <p>Será sancionado con la pena de reclusión menor en sus grados medio a máximo, inhabilitación absoluta temporal para cargos, empleos u oficios públicos en sus grados medio a máximo y multa de la mitad al tanto del valor del interés que hubiere tomado en el negocio:</p> <p>1° El empleado público que directa o indirectamente se interesare en cualquier negociación, actuación, contrato, operación o gestión en la cual hubiere de intervenir en razón de su cargo.</p> <p>2° El árbitro o el liquidador comercial que directa o indirectamente se interesare en cualquier negociación, actuación, contrato, operación o gestión en la cual hubiere de intervenir en relación con los bienes, cosas o intereses patrimoniales cuya adjudicación, partición o administración estuviere a su cargo.</p> <p>3° El veedor o liquidador en un procedimiento concursal que directa o indirectamente se interesare en cualquier negociación, actuación, contrato, operación o gestión en la cual hubiere de intervenir en relación con los bienes o intereses patrimoniales cuya salvaguardia o promoción le corresponda.</p> <p>En este caso se aplicará lo dispuesto en el artículo 465 de este Código.</p>	<p>3. En el artículo 240:</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p>4° El perito que directa o indirectamente se interesare en cualquier negociación, actuación, contrato, operación o gestión en la cual hubiere de intervenir en relación con los bienes o cosas cuya tasación le corresponda.</p> <p>5° El guardador o albacea que directa o indirectamente se interesare en cualquier negociación, actuación, contrato, operación o gestión en la cual hubiere de intervenir en relación con el patrimonio de los pupilos y las testamentarías a su cargo, incumpliendo las condiciones establecidas en la ley.</p> <p>6° El que tenga a su cargo la salvaguardia o la gestión de todo o parte del patrimonio de otra persona que estuviere impedida de administrarlo, que directa o indirectamente se interesare en cualquier negociación, actuación, contrato, operación o gestión en la cual hubiere de intervenir en relación con ese patrimonio, incumpliendo las condiciones establecidas en la ley.</p> <p>7° El director o gerente de una sociedad <b>anónima</b> que directa o indirectamente se interesare en cualquier negociación, actuación, contrato, operación o gestión que involucre a la sociedad, incumpliendo las condiciones establecidas por la ley, así como toda persona a quien le sean aplicables las normas que en materia de deberes se establecen para los directores o gerentes de estas sociedades.</p>	<p>a) Intercálase en el número 7° del inciso primero, entre las palabras “anónima” y “que”, la expresión “abierta o especial”.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p>Las mismas penas se impondrán a las <b>personas enumeradas en el inciso precedente</b> si, en las mismas circunstancias, dieren o dejaren tomar interés, debiendo impedirlo, a su cónyuge o conviviente civil, a un pariente en cualquier grado de la línea recta o hasta en el tercer grado inclusive de la línea colateral, sea por consanguinidad o afinidad.</p> <p>Lo mismo valdrá en caso de que <b>alguna de las personas enumeradas en el inciso primero</b>, en las mismas circunstancias, diere o dejare tomar interés, debiendo impedirlo, a terceros asociados con ella o con las personas indicadas en el inciso precedente, o a sociedades, asociaciones o empresas en las que ella misma, dichos terceros o esas personas ejerzan su administración en cualquier forma o tengan interés social, el cual deberá ser superior al diez por ciento si la sociedad fuere anónima.</p>	<p>b) Sustitúyese en el inciso segundo la frase “personas enumeradas en el inciso precedente” por “personas mencionadas en los números 1 a 6 del inciso precedente”.</p> <p>c) Sustitúyese en el inciso tercero la frase “alguna de las personas enumeradas en el inciso primero” por “alguna de las personas mencionadas en los números 1 a 6 del inciso primero”.</p> <p>d) Introdúcese el siguiente inciso cuarto:</p> <p>“Tratándose de una sociedad anónima abierta o especial, las mismas penas referidas en el inciso primero se aplicarán al director o gerente que diere o dejare tomar interés a personas consideradas por la ley como partes relacionadas.”.</p>	
<p style="text-align: center;">§ VIII. Violación de secretos.</p>		
<p>ART. 247 bis.</p> <p>El empleado público que, haciendo uso de un secreto o información concreta reservada, de que tenga</p>	<p>4. Introdúcese en el artículo 247 bis el siguiente inciso segundo:</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p>conocimiento en razón de su cargo, obtuviere un beneficio económico para sí o para un tercero, será castigado con la pena privativa de libertad del artículo anterior y multa del tanto al triplo del beneficio obtenido.</p>	<p>“Con las mismas penas serán castigados los que, ejerciendo alguna de las profesiones que requieren título, obtuvieren un beneficio económico para sí o para un tercero haciendo uso de los secretos que por razón de su profesión se les hubiere confiado. Tratándose de un abogado, si el hecho perjudicare a su cliente, se impondrán además las penas privativas de derechos señaladas en el artículo 231.”.</p>	
<p style="text-align: center;">TÍTULO SEXTO. DE LOS CRÍMENES Y SIMPLES DELITOS CONTRA EL ORDEN Y LA SEGURIDAD PÚBLICOS COMETIDOS POR PARTICULARES.</p>		
<p style="text-align: center;">§ VII. Crímenes y simples delitos relativos a la industria, al comercio y a las subastas públicas.</p>		
<p><b>ART. 284.</b></p> <p><b>El que fraudulentamente hubiere comunicado secretos de la fábrica en que ha estado o está empleado, sufrirá la pena de reclusión menor en sus</b></p>	<p>5. Sustitúyese el artículo 284 por los siguientes artículos 284, 284 bis, 284 ter, 284 quáter, 284 quinquies y 284 sexies:</p> <p>“Artículo 284.- El que sin el consentimiento de su legítimo poseedor accediere a un secreto comercial mediante intromisión indebida con el propósito de</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p><b>grados mínimo a medio o multa de once a veinte unidades tributarias mensuales.</b></p>	<p>revelarlo o aprovecharse económicamente de él será castigado con presidio o reclusión menor en su grado medio.</p> <p>Para efectos de lo dispuesto en el inciso anterior, se entenderá por intromisión:</p> <p>1. El ingreso a dependencias de la empresa o la captación visual o sonora mediante dispositivos técnicos de lo que tuviere lugar al interior de dependencias de la empresa, siempre que ello no fuere perceptible desde su exterior sin la utilización de dispositivos técnicos como los empleados en la captación o sin recurrir a escalamiento o a algún otro modo de vencimiento de un obstáculo a la percepción.</p> <p>2. La captación visual o sonora mediante dispositivos técnicos del contenido de la comunicación que dos o más personas mantuvieren de la ejecución de una acción o del desarrollo de una situación por parte de una persona cuando los involucrados tuvieran una expectativa legítima de no estar siendo vistos, escuchados, filmados o grabados, manifestada en las circunstancias de la comunicación, la acción o la situación y que ésta concierne a la empresa.</p> <p>3. El acceso a un sistema informático sin autorización o excediendo la autorización que se posea y superando barreras técnicas o medidas tecnológicas de seguridad.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>La pena señalada en el inciso primero se impondrá también al que sin el consentimiento de su legítimo poseedor reprodujere la fijación en cualquier formato de información constitutiva de un secreto comercial con el propósito de revelarlo o aprovecharse económicamente de él.</p> <p>El que, habiendo perpetrado cualquiera de los hechos previstos en los incisos anteriores, sin el consentimiento de su legítimo poseedor revelare o consintiere en que otro accediere al secreto comercial será sancionado con la pena de presidio o reclusión menor en su grado máximo.</p> <p>Artículo 284 bis.- Será castigado con presidio o reclusión menor en su grado medio el que sin el consentimiento de su legítimo poseedor revelare o consintiere que otra persona accediere a un secreto comercial que hubiere conocido:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bajo un deber de confidencialidad con ocasión del ejercicio de un cargo o una función pública o de una profesión cuyo título se encontrare legalmente reconocido y siempre que el deber de confidencialidad profesional estuviere fundado en la ley o en un reglamento, o en las reglas que definen su correcto ejercicio.</li> <li>2. En razón o a consecuencia de una relación contractual o laboral con la empresa afectada o con otra que le haya prestado servicios.</li> </ol>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>Artículo 284 ter.- El que sin el consentimiento de su legítimo poseedor se aprovechara económicamente de un secreto comercial que hubiere conocido en alguna de las circunstancias previstas en los incisos primero o segundo del artículo 284 o en el artículo 284 bis, o sabiendo que su conocimiento del secreto proviene de alguno de esos hechos, será sancionado con presidio o reclusión menor en su grado máximo.</p> <p>Artículo 284 quáter.- Sin perjuicio de las penas previstas en los artículos precedentes, cuando el delito se cometa con ocasión del ejercicio de una de las profesiones a que se refiere el artículo 284 bis se impondrá, además, la pena accesoria de suspensión o inhabilitación del ejercicio de su profesión.</p> <p>La pena y su duración serán determinadas atendiendo a la pena principal impuesta conforme a las reglas previstas por los artículos 29 y 30 para la inhabilitación o suspensión de cargo u oficio público.</p> <p>Artículo 284 quinquies.- No incurre en el delito previsto en los artículos 284 bis y 284 ter quien en el ejercicio de su profesión, oficio, trabajo o actividad económica usa la experiencia y las competencias legítimamente adquiridas en conocimiento lícito de un secreto comercial.</p> <p>Artículo 284 sexies.- Para efectos de lo dispuesto en los artículos precedentes, se entenderá por secreto</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	comercial la información que reúna los requisitos exigidos por la ley de propiedad industrial.”.	
<p><b>ART. 285.</b> Los que por medios fraudulentos consiguieren alterar el precio natural del trabajo, de los géneros o mercaderías, acciones, rentas públicas o privadas o de cualesquiera otras cosas que fueren objetos de contratación, sufrirán las penas de reclusión menor en sus grados mínimo a medio y multa de seis a diez unidades tributarias mensuales.</p> <p><b>ART. 286.</b> Cuando el fraude expresado en el artículo anterior recayere sobre mantenimientos u otros objetos de primera necesidad, además de las penas que en él se señalan, se impondrá la de comiso de los géneros que fueren objeto del fraude.</p>	<p>6. Sustitúyense los artículos 285 y 286 por los siguientes:</p> <p>“Artículo 285.- El que por medios fraudulentos alterare el precio de bienes o servicios sufrirá las penas de presidio o reclusión menor en sus grados medio a máximo.</p> <p>Artículo 286.- Se impondrá la pena de presidio o reclusión menor en su grado máximo a presidio o reclusión mayor en su grado mínimo cuando el fraude expresado en el artículo anterior recayere sobre el precio de bienes o servicios de primera necesidad o de consumo masivo.”.</p>	
§7° bis. De la corrupción entre particulares		
<p>ART. 287 bis.</p> <p>El <b>empleado o mandatario</b> que solicitare o aceptare recibir un beneficio económico o de otra naturaleza, para sí o un tercero, para favorecer o por haber favorecido en el ejercicio de sus labores la contratación con un oferente</p>	<p>7. Sustitúyense en los artículos 287 bis y 287 ter la expresión “empleado o mandatario” por “director, administrador, mandatario o empleado de una empresa”.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p>sobre otro será sancionado con la pena de reclusión menor en su grado medio y multa del tanto al duplo del beneficio solicitado o aceptado. Si el beneficio fuere de naturaleza distinta de la económica, la multa será de cincuenta a quinientas unidades tributarias mensuales.</p> <p>ART. 287 ter. El que diere, ofreciere o consintiere en dar a un <b>empleado o mandatario</b> un beneficio económico o de otra naturaleza, para sí o un tercero, para que favorezca o por haber favorecido la contratación con un oferente por sobre otro será castigado con la pena de reclusión menor en su grado medio, en el caso del beneficio dado u ofrecido, o de reclusión menor en su grado mínimo, en el caso del beneficio consentido. Además, se le sancionará con las penas de multa señaladas en el artículo precedente.</p>		
<p style="text-align: center;"><b>§ XIII. De la vagancia y mendicidad. Derogado.-</b></p> <p><b>ART. 305. Derogado.</b></p>	<p>8. Sustitúyese el Párrafo XIII del Título Sexto del Libro Segundo, por el siguiente:</p> <p style="text-align: center;">“§ XIII. Atentados contra el medio ambiente</p> <p>Artículo 305.- Será sancionado con presidio o</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p><b>ART. 306. Derogado.</b></p>	<p>reclusión menor en sus grados mínimo a medio el que sin haber sometido su actividad a una evaluación de impacto ambiental a sabiendas de estar obligado a ello:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vierta sustancias contaminantes en aguas marítimas o continentales.</li> <li>2. Extraiga aguas continentales, sean superficiales o subterráneas, o aguas marítimas.</li> <li>3. Vierta o deposite sustancias contaminantes en el suelo o subsuelo, continental o marítimo.</li> <li>4. Vierta tierras u otros sólidos en humedales.</li> <li>5. Extraiga componentes del suelo o subsuelo.</li> <li>6. Libere sustancias contaminantes al aire.</li> </ol> <p>La pena será de presidio o reclusión menor en sus grados medio a máximo si el infractor perpetra el hecho estando obligado a someter su actividad a un estudio de impacto ambiental.</p> <p>Artículo 306.- Las penas señaladas en el inciso primero del artículo anterior serán aplicables al que, contando con autorización para verter, liberar o extraer cualquiera de las sustancias o elementos mencionados en los números 1 a 6 del artículo 305, incurra en cualquiera de los hechos allí previstos, contraviniendo</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p><b>ART. 307. Derogado.</b></p>	<p>una norma de emisión o de calidad ambiental, incumpliendo las medidas establecidas en un plan de prevención, de descontaminación o de manejo ambiental, incumpliendo una resolución de calificación ambiental, o cualquier condición asociada al otorgamiento de la autorización, y siempre que el infractor hubiere sido sancionado administrativamente en, al menos, dos procedimientos sancionatorios distintos, por infracciones graves o gravísimas, dentro de los diez años anteriores al hecho punible y cometidas en relación con una misma unidad sometida a control de la autoridad.</p> <p>Artículo 307.- Las penas señaladas en el inciso primero del artículo 305 serán también aplicables al que, contando con autorización para extraer aguas continentales, superficiales o subterráneas, las extraiga infringiendo las reglas de su distribución y aprovechamiento en cualquiera de las siguientes circunstancias:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Habiéndose establecido por la autoridad la reducción temporal del ejercicio de esos derechos de aprovechamiento.</li> <li>2. En una zona que haya sido declarada zona de prohibición para nuevas explotaciones acuíferas, haya sido decretada área de restricción del sector hidrogeológico, que se haya declarado a su respecto el agotamiento de las fuentes naturales de aguas o se la haya declarado zona de escasez hídrica.</li> </ol>	



**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p><b>ART. 310. Derogado.</b></p>	<p>concurriendo las circunstancias previstas en los artículos 305, 306 o 307.</p> <p>2. Con la pena de presidio o reclusión menor en cualquiera de sus grados en los casos no comprendidos en el número precedente.</p> <p>Artículo 310.- El que afectare gravemente uno o más de los componentes ambientales de una reserva de región virgen, un parque nacional, un monumento natural, una reserva nacional o un humedal de importancia internacional, será sancionado con presidio o reclusión mayor en su grado mínimo.</p> <p>La misma pena se impondrá al que, infringiendo una resolución de calificación ambiental o sin haber sometido su actividad a una evaluación de impacto ambiental estando obligado a ello, afectare gravemente un glaciar.</p> <p>La pena será de presidio o reclusión menor en su grado máximo si cualquiera de los hechos señalados en los incisos anteriores fuere perpetrado por imprudencia temeraria o por mera imprudencia o negligencia con infracción de los reglamentos.</p> <p>Artículo 310 bis.- Para los efectos de los tres artículos precedentes se entenderá por afectación grave de uno o más componentes ambientales el cambio</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>adverso producido en alguno de ellos, siempre que consista en alguna de las siguientes circunstancias:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tener una extensión espacial de relevancia, según las características ecológicas o geográficas de la zona afectada.</li> <li>2. Tener efectos prolongados en el tiempo.</li> <li>3. Ser irreparable o difícilmente reparable.</li> <li>4. Alcanzar a un conjunto significativo de especies, según las características de la zona afectada.</li> <li>5. Incidir en especies categorizadas como extintas, extintas en grado silvestre, en peligro crítico o en peligro o vulnerables.</li> <li>6. Poner en serio riesgo de grave daño la salud de una o más personas.</li> <li>7. Afectar significativamente los servicios o funciones ecosistémicos del elemento o componente ambiental.</li> </ol> <p>Tratándose de los hechos previstos en el número 1 del artículo 308 y en los incisos primero y segundo del artículo 310, si la afectación grave causa un daño irreversible a un ecosistema, se impondrá el máximo de las penas a ellos señaladas.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p><b>ART. 311. Derogado.</b></p>	<p>Artículo 310 ter.- Además de las penas señaladas en las disposiciones de este Párrafo, el tribunal impondrá la pena de multa:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. De ciento veinte a sesenta mil unidades tributarias mensuales, si la pena máxima señalada fuere inferior a la de presidio o reclusión menor en su grado máximo.</li> <li>2. De doce mil a noventa mil unidades tributarias mensuales, si la pena mínima señalada fuere inferior a la de presidio o reclusión menor en su grado máximo.</li> <li>3. De veinticuatro mil a ciento veinte mil unidades tributarias mensuales, si la pena mínima señalada fuere igual o superior a la de presidio o reclusión menor en su grado máximo.</li> </ol> <p>El monto de la pena de multa pagada será abonado a la sanción de multa no constitutiva de pena que le fuere impuesta por el mismo hecho. Si el condenado hubiere pagado una multa no constitutiva de pena por el mismo hecho, el monto pagado será abonado a la pena de multa impuesta.</p> <p>Artículo 311.- Tratándose de los hechos previstos en los artículos 305, 306 o 307, la pena sólo será la multa de ciento veinte a doce mil unidades tributarias mensuales cuando:</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>1. La cantidad vertida, liberada o extraída en exceso no supere en forma significativa el límite permitido o autorizado, atendidas las características de la sustancia y la condición del medio ambiente que pudieren verse afectados por el exceso y, además,</p> <p>2. El infractor hubiere obrado con diligencia para restablecer las emisiones o extracciones al valor permitido o autorizado y para evitar las consecuencias dañinas del hecho.</p> <p>El tribunal podrá imponer una multa inferior a la señalada, desde una unidad tributaria mensual, cuando el hecho fuere perpetrado extrayendo aguas continentales, superficiales o subterráneas, se cumpliere la condición señalada en el número 1 y la extracción hubiere estado destinada a las bebidas y usos domésticos de subsistencia.</p> <p>Artículo 311 bis.- Tratándose de los hechos previstos en el artículo 310, el tribunal impondrá al condenado como pena accesoria la prohibición perpetua de ingresar al área afectada, y podrá extenderla mediante resolución fundada a otras áreas de las señaladas en dicho artículo que exhiban características ecosistémicas similares.</p> <p>El tribunal podrá autorizar el ingreso al área con el único objeto de recorrer un trayecto entre dos lugares</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>ubicados fuera de ella, cuando no hubiere vías alternativas disponibles.</p> <p>Artículo 311 ter.- Fuera de los casos señalados en el artículo 310, el tribunal podrá apreciar la concurrencia de una atenuante muy calificada conforme al artículo 68 bis cuando el hechor repare el daño ambiental causado por el hecho.</p> <p>Artículo 311 quáter.- Las penas previstas en las disposiciones de este Párrafo para los atentados contra el medio ambiente perpetrados extrayendo aguas continentales, superficiales o subterráneas, serán impuestas sin perjuicio de la aplicación de las penas que correspondan por el delito de usurpación.</p> <p>Artículo 311 quinquies.- Cuando la persona obligada por las normas ambientales o el infractor a que se refieren las disposiciones de este Párrafo fuere una persona jurídica, se entenderá que esa calidad concurre respecto de quienes hubieren intervenido por ella en el hecho punible.</p> <p>Artículo 311 sexies.- Para efectos de lo dispuesto en este Párrafo, cuenta con la autorización correspondiente quien la tiene en el momento del hecho, aun cuando ella sea posteriormente declarada inválida.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p><b>ART. 312. Derogado.</b></p>	<p>No vale como autorización la que hubiere sido obtenida mediante engaño, coacción o cohecho, ni aquella que la persona autorizada sabe que es o ha devenido manifiestamente improcedente.</p> <p>La declaración administrativa de no estar obligado a someter la actividad a una evaluación de impacto ambiental exime de responsabilidad conforme al artículo 305, a menos que concurren las circunstancias señaladas en el inciso precedente.</p> <p>Artículo 312.- Si con ocasión de la investigación o el juicio por los hechos previstos en las disposiciones del presente Párrafo, el tribunal estimare procedente la imposición al imputado o condenado de condiciones destinadas a evitar o reparar el daño ambiental, consultará a los organismos técnicos competentes. Si las impusiere, oficiará a la autoridad reguladora pertinente para la fiscalización de su cumplimiento, y ésta última quedará obligada a informar al tribunal. La autoridad requerida podrá ejercer todas las competencias fiscalizadoras establecidas por la ley para tal efecto, y quedará obligada a informar al tribunal.”.</p>	
<p>TÍTULO NOVENO. CRÍMENES Y SIMPLES DELITOS CONTRA LA PROPIEDAD.</p>		
<p>§ VI. De la usurpación.</p>		

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p>ART. 459. Sufrirán las penas de <b>presidio menor en su grado mínimo a medio</b> y multa de veinte a cinco mil unidades tributarias mensuales, los que sin título legítimo e invadiendo derechos ajenos:</p> <p>1.º Sacaren aguas de represas, estanques u otros depósitos; de ríos, arroyos o fuentes, sean superficiales o subterráneas; de canales o acueductos, redes de agua potable e instalaciones domiciliarias de éstas, y se las apropiaren para hacer de ellas un uso cualquiera.</p> <p>2.º Rompieren o alteraren con igual fin diques, esclusas, compuertas, marcos u otras obras semejantes existentes en los ríos, arroyos, fuentes, depósitos, canales o acueductos.</p> <p>3.º Pusieren embarazo al ejercicio de los derechos que un tercero tuviere sobre dichas aguas.</p> <p>4.º Usurparen un derecho cualquiera referente al curso de ellas o turbaren a alguno en su legítima posesión.</p>	<p>9. En el artículo 459:</p> <p>a) En el encabezamiento sustitúyese la expresión “presidio menor en sus grados mínimo a medio” por “presidio menor en sus grados medio a máximo”.</p> <p>b) Incorpórase el siguiente inciso final:</p> <p>“Las sanciones establecidas en este artículo no se aplicarán a quienes hagan uso del agua para consumo personal o familiar en los términos señalados en el artículo 56 del Código de Aguas.”.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p align="center">§ VII. De los delitos concursales y de las defraudaciones.</p>		
<p><b>ART. 463.</b> El que dentro de los dos años anteriores a la resolución de liquidación a que se refiere el Capítulo IV de la Ley de Reorganización y Liquidación de Activos de Empresas y Personas ejecutare actos o contratos que disminuyan su activo o aumenten su pasivo sin otra justificación económica o jurídica que la de perjudicar a sus acreedores, será castigado con la pena de presidio menor en su grado medio a máximo.</p>	<p>10. Sustitúyese el artículo 463 por el siguiente:</p> <p>“Artículo 463.- Será castigado con la pena de presidio menor en cualquiera de sus grados el que dentro de los dos años anteriores a la dictación de la resolución de liquidación a la que se refiere la ley N° 20.720, que Sustituye el régimen concursal vigente por una ley de reorganización y liquidación de empresas y personas, y perfecciona el rol de la superintendencia del ramo, o durante el tiempo que medie entre la notificación de la demanda de liquidación forzosa y la dictación de la respectiva resolución, conociendo el mal estado de sus negocios:</p> <p>1.º Redujere considerablemente su patrimonio destruyendo, dañando, inutilizando o dilapidando, activos o valores o renunciando sin razón a créditos.</p> <p>2.º Dispusiere de sumas relevantes en consideración a su patrimonio aplicándolas en juegos o apuestas o en negocios inusualmente riesgosos en relación con su actividad económica normal.</p> <p>3.º Diere créditos sin las garantías habituales en atención a su monto, o se desprendiere de garantías sin que se hubieran satisfecho los créditos caucionados.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>4.º Realizare otro acto manifiestamente contrario a las exigencias de una administración racional del patrimonio.</p> <p>Tratándose de una empresa deudora en el sentido de la ley N° 20.720, la pena señalada en el inciso anterior se impondrá también al que hubiere actuado con ignorancia inexcusable del mal estado de sus negocios.</p> <p>En el caso del número 4.º del inciso primero, las penas no serán impuestas si el hecho no hubiere contribuido relevantemente a ocasionar la insolvencia del deudor.”.</p>	
<p><b>ART. 463 bis.-</b> Será castigado con la pena de presidio menor en su grado medio a presidio mayor en su grado mínimo, el deudor que realizare alguna de las siguientes conductas:</p> <p><b>1º Si dentro de los dos años anteriores a la resolución de reorganización o liquidación, ocultare total o parcialmente sus bienes o sus haberes.</b></p> <p><b>2º Si después de la resolución de liquidación</b></p>	<p>11. Sustitúyese el artículo 463 bis por el siguiente:</p> <p>“Artículo 463 bis.- Será castigado con la pena de presidio menor en su grado medio a presidio mayor en su grado mínimo, el deudor que realizare alguna de las siguientes conductas:</p> <p>1.º Favorecer a uno o más acreedores en desmedro de otro pagando deudas que no fueren actualmente exigibles u otorgando garantías para deudas contraídas previamente sin garantía, dentro de los dos años anteriores a la resolución de reorganización o liquidación o durante el tiempo que medie entre la</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p><b>percibiere y aplicare a sus propios usos o de terceros, bienes que deban ser objeto del procedimiento concursal de liquidación.</b></p> <p><b>3° Si después de la resolución de liquidación, realizare actos de disposición de bienes de su patrimonio, reales o simulados, o si constituyere prenda, hipoteca u otro gravamen sobre los mismos.</b></p>	<p>notificación de la demanda de liquidación forzosa y la dictación de la respectiva resolución.</p> <p>2.° Percibir, apropiarse o distraer bienes que deban ser objeto de cualquier clase de procedimiento concursal de liquidación, después de dictada la resolución de liquidación.</p> <p>3.° Realizar actos de disposición de bienes de su patrimonio, reales o simulados, o constituir prenda, hipoteca u otro gravamen sobre ellos, después de la resolución de liquidación.</p> <p>4.° Ocultar total o parcialmente sus bienes o sus haberes, dentro de los dos años anteriores a la resolución de liquidación o reorganización, o con posterioridad a esa resolución.”.</p>	
<p><b>ART. 463 ter.-</b> <b>Será castigado con la pena de presidio menor en su grado mínimo a medio el deudor que realizare alguna de las siguientes conductas:</b></p> <p><b>1° Si durante el procedimiento concursal de reorganización o liquidación, proporcionare al veedor o liquidador, en su caso, o a sus acreedores, información o antecedentes falsos o incompletos, en términos que no reflejen la verdadera situación de su</b></p>	<p>12. Sustitúyese el artículo 463 ter por el que sigue:</p> <p>“Artículo 463 ter.- Será castigado con la pena de presidio menor en sus grados mínimo a medio el deudor que:</p> <p>1.° Durante cualquier clase de procedimiento concursal de reorganización o de liquidación, proporcionare al veedor o liquidador, en su caso, o a sus acreedores, información o antecedentes falsos o</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p><b>activo o pasivo.</b></p> <p><b>2° Si no hubiese llevado o conservado los libros de contabilidad y sus respaldos exigidos por la ley que deben ser puestos a disposición del liquidador una vez dictada la resolución de liquidación, o si hubiese ocultado, inutilizado, destruido o falseado en términos que no reflejen la situación verdadera de su activo y pasivo.</b></p>	<p>incompletos, en términos que no reflejen la verdadera situación de su activo o pasivo.</p> <p>2.° Dentro de los dos años anteriores a la dictación de la resolución de liquidación o durante el tiempo que medie entre la notificación de la demanda de liquidación forzosa y la dictación de la respectiva resolución, no hubiese llevado o conservado los libros de contabilidad y sus respaldos exigidos por la ley que deben ser puestos a disposición del liquidador una vez dictada la resolución de liquidación, o si hubiese ocultado, inutilizado, destruido o falseado la información en términos que ella no refleje la verdadera situación de su activo y pasivo.”.</p>	
<p><b>ART. 464.</b></p> <p><b>Será castigado con la pena de presidio menor en su grado máximo a presidio mayor en su grado mínimo y con la sanción accesoria de inhabilidad especial perpetua para ejercer el cargo, el veedor o liquidador designado en un procedimiento concursal de reorganización o liquidación, que realice alguna de las siguientes conductas:</b></p> <p><b>1° Si se apropiare de bienes del deudor que deban ser objeto de un procedimiento concursal de reorganización o liquidación.</b></p>	<p>13. Sustitúyese el artículo 464 por el siguiente:</p> <p>“Artículo 464.- Será castigado con la pena de presidio menor en su grado máximo a presidio mayor en su grado mínimo y con la sanción accesoria de inhabilidad especial perpetua para ejercer el cargo, el veedor o liquidador designado en cualquier clase de procedimiento concursal de reorganización o de liquidación que:</p> <p>1. Proporcionare ventajas indebidas al deudor, a un acreedor o a un tercero.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p><b>2° Si defraudare a los acreedores, alterando en sus cuentas de administración los valores obtenidos en el procedimiento concursal de reorganización o liquidación, suponiendo gastos o exagerando los que hubiere hecho.</b></p> <p><b>3° Si proporcionare ventajas indebidas a un acreedor, al deudor o a un tercero.</b></p>	<p>2. Perpetrare cualquiera de los hechos previstos en los números 1 u 11 del artículo 470.”.</p>	
<p><b>ART. 464 bis.-</b> <b>El veedor o liquidador designado en un procedimiento concursal de reorganización o de liquidación que aplicare en beneficio propio o de un tercero bienes del deudor que sean objeto de un procedimiento concursal de reorganización o de liquidación será castigado con presidio menor en su grado medio a máximo y con la pena accesoria de inhabilidad especial perpetua para ejercer el cargo.</b></p>	<p>14. Sustitúyese el artículo 464 bis por el que sigue:</p> <p>“Artículo 464 bis.- El deudor, veedor, liquidador, o aquellos a los que se refiere el artículo 463 quáter, que se valiere de quien no tuviere esa calidad para perpetrar cualquiera de los delitos previstos en los artículos precedentes de este Párrafo será castigado como autor del respectivo delito.</p> <p>El que sin tener alguna de las calidades señaladas en el inciso precedente interviniere en la perpetración del delito será castigado como inductor o cómplice según las circunstancias.”.</p>	
	<p>15. Sustitúyese el artículo 464 ter por los siguientes artículos 464 ter y 464 quáter:</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p><b>ART. 464 ter.-</b> El que sin tener la calidad de deudor, veedor, liquidador, o de aquellos a los que se refiere el artículo 463 quáter, incurra en alguno de los delitos previstos en este Párrafo, valiéndose de un sujeto que sí tenga esa calidad, será castigado como autor del delito respectivo.</p> <p>Si sólo lo induce o coopera con él, será castigado con la pena que le correspondería si tuviera la calidad exigida por la ley, rebajada en un grado.</p>	<p>“Artículo 464 ter.- El que mediante engaño determinare a un deudor, veedor, liquidador, o aquellos a los que se refiere el artículo 463 quáter, a incurrir en cualquiera de los hechos previstos en los artículos precedentes de este Párrafo, será castigado con las mismas penas en ellos señalada.</p> <p>Artículo 464 quáter.- Además de lo dispuesto en los artículos 27 a 31, el profesional que, con ocasión del ejercicio de su profesión, fuere penalmente responsable por haber intervenido en la perpetración de cualquiera de los delitos previstos en el presente Párrafo, será sancionado también con la pena accesorio de suspensión o inhabilitación para su ejercicio.</p> <p>La pena y su duración serán determinadas atendiendo a la pena principal impuesta conforme a las reglas previstas en los artículos 29 y 30 de este Código, para la inhabilitación o suspensión de cargo u oficio público.”.</p>	
<p><b>ART. 465 bis.-</b> <u>Las disposiciones contenidas en los artículos anteriores de este Párrafo referidas al deudor sólo se aplicarán a los señalados en el número 13) del artículo 2º de la Ley de Reorganización y Liquidación de Activos de Empresas y Personas.</u></p> <p><b>ART. 466.</b></p>	<p>16. Deróganse los artículos 465 bis y 466.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p><u>La persona deudora definida en el número 25) del artículo 2° de la Ley de Reorganización y Liquidación de Activos de Empresas y Personas que se alzare con sus bienes en perjuicio de sus acreedores o que se constituya en insolvencia por ocultación, dilapidación o enajenación maliciosa de esos bienes, será castigado con presidio menor en cualquiera de sus grados.</u></p> <p><u>En la misma pena incurrirá si otorgare, en perjuicio de dichos acreedores, contratos simulados.</u></p>		
<p style="text-align: center;">§ VIII. Estafas y otros engaños.</p>		
<p><b>Artículo 467.- El que defraudare a otro en la sustancia, cantidad o calidad de las cosas que le entregare en virtud de un título obligatorio, será penado:</b></p> <p><b>1.º Con presidio menor en sus grados medio a máximo y multa de once a quince unidades</b></p>	<p>17. Sustitúyese el artículo 467 por el siguiente:</p> <p>“Artículo 467.- El que para obtener provecho patrimonial para sí o para un tercero mediante engaño provocare <b>en otro un error, o lo mantuviere en él, que lo induzca a ejecutar, omitir o tolerar una acción que importe una disposición patrimonial en perjuicio suyo o de un tercero será sancionado:</b></p> <p>1. Con presidio menor en su grado máximo y multa de veintiuna a trescientas unidades tributarias</p>	<p>4) Para reemplazar, en su numeral 17, en el inciso primero del artículo 467 que sustituye, la expresión “en otro un error, o lo mantuviere en él, que lo induzca a ejecutar, omitir o tolerar una acción que importe una disposición patrimonial en perjuicio suyo o de un tercero será sancionado”, por la expresión “un error en otro, haciéndolo incurrir en una disposición patrimonial consistente en ejecutar, omitir o tolerar alguna acción en perjuicio suyo o de un tercero será sancionado”.</p>

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p><b>tributarias mensuales, si la defraudación excediera de cuarenta unidades tributarias mensuales.</b></p> <p><b>2.º Con presidio menor en su grado medio y multa de seis a diez unidades tributarias mensuales, si excediere de cuatro unidades tributarias mensuales y no pasare de cuarenta unidades tributarias mensuales.</b></p> <p><b>3.º Con presidio menor en su grado mínimo y multa de cinco unidades tributarias mensuales, si excediere de una unidad tributaria mensual y no pasare de cuatro unidades tributarias mensuales.</b></p> <p><b>Si el valor de la cosa defraudada excediere de cuatrocientas unidades tributarias mensuales, se aplicará la pena de presidio menor en su grado máximo y multa de veintiuna a treinta unidades tributarias mensuales.</b></p>	<p>mensuales, si el perjuicio excede de cuatrocientas unidades tributarias mensuales y no pasa de cuarenta mil.</p> <p>2. Con presidio menor en sus grados medio a máximo y multa de once a quince unidades tributarias mensuales, si excede de cuarenta unidades tributarias mensuales y no pasa de cuatrocientas.</p> <p>3. Con presidio menor en su grado medio y multa de seis a diez unidades tributarias mensuales, si excede de cuatro unidades tributarias mensuales y no pasa de cuarenta.</p> <p>4. Con presidio menor en su grado mínimo y multa de cinco unidades tributarias mensuales, si excede de una unidad tributaria mensual y no pasa de cuatro.</p> <p>Si el perjuicio excede de cuarenta mil unidades tributarias mensuales, se aplicará la pena de presidio menor en su grado máximo a presidio mayor en su grado mínimo y multa de trescientas a quinientas unidades tributarias mensuales.”.</p>	
<p>ART. 468. Incurrirá <b>en las penas del</b> artículo anterior el que defraudare a otro usando de nombre fingido, atribuyéndose poder, influencia o crédito supuestos, aparentando bienes, crédito, comisión, empresa o</p>	<p>18. En el artículo 468: a) Sustitúyese la expresión “en las penas del” por “en el delito previsto en el”.</p>	<p>5) Para modificar el literal b) de su numeral 18, en el siguiente sentido:</p>

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p>negociación imaginarios, o valiéndose de cualquier otro engaño semejante.</p>	<p>b) Introdúcense los siguientes incisos segundo, tercero <b>y cuarto</b>:</p> <p>“Las penas del artículo anterior serán aplicadas también al que para obtener un provecho para sí o para un tercero irroque perjuicio patrimonial a otra persona:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Manipulando los datos contenidos en un sistema informático o el resultado del procesamiento informático de datos a través de una intromisión indebida en la operación de éste.</li> <li>2. Utilizando sin la autorización del titular una o más claves confidenciales que habiliten el acceso u operación de un sistema informático, o</li> <li>3. Haciendo uso no autorizado de una tarjeta de pago ajena o de los datos codificados en una tarjeta de pago que la identifiquen y habiliten como medio de pago.</li> </ol> <p>Sin perjuicio de las penas que correspondan conforme al inciso anterior, sufrirá la pena de presidio menor en su grado medio y multa de seis a diez unidades tributarias mensuales el que obtenga indebidamente los datos codificados en una tarjeta de pago que la identifiquen y habiliten como medio de pago. La misma pena sufrirá el que los adquiera o ponga a disposición de otro a cualquier título.</p> <p>En la investigación de los delitos previstos en este</p>	<p>a) Reemplázase la expresión “y cuarto” por la expresión “, cuarto y quinto”.</p>

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	artículo será aplicable lo dispuesto en el artículo 8 de la ley N° 20.009.”.	<p>b) Agrégase, a continuación del inciso cuarto que se introduce al artículo 468, el siguiente inciso quinto, nuevo:</p> <p>“Lo dispuesto en los incisos segundo y tercero de este artículo será aplicable si el hecho no tuviere mayor pena conforme a otra ley.”.</p>
<p>ART. 470.</p> <p>Las penas privativas de libertad del art. 467 se aplicarán también:</p> <p>1.° A los que en perjuicio de otro se apropiaren o distrajeren dinero, efectos o cualquiera otra cosa mueble que hubieren recibido en depósito, comisión o administración, o por otro título que produzca obligación de entregarla o devolverla.</p> <p>En cuanto a la prueba del depósito en el caso a que se refiere el art. 2.217 del Código Civil, se observará lo que en dicho artículo se dispone.</p> <p>2.° A los capitanes de buques que, fuera de los casos y sin las solemnidades prevenidas por la ley, vendieren dichos buques, tomaren dinero a la gruesa sobre su casco y quilla, giraren letras a cargo del naviero, enajenaren mercaderías o vituallas o tomaren</p>		

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

<b>DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES</b>	<b>TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL</b>	<b>OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA</b>
<p>provisiones pertenecientes a los pasajeros.</p> <p>3.° A los que cometieren alguna defraudación abusando de firma de otro en blanco y extendiendo con ella algún documento en perjuicio del mismo o de un tercero.</p> <p>4.° A los que defraudaren haciendo suscribir a otro con engaño algún documento.</p> <p>5.° A los que cometieren defraudaciones sustrayendo, ocultando, destruyendo o inutilizando en todo o en parte algún proceso, expediente, documento u otro papel de cualquiera clase.</p> <p>6.° A los que con datos falsos u ocultando antecedentes que les son conocidos, celebraren dolosamente contratos aleatorios basados en dichos datos o antecedentes.</p> <p>7.° A los que en el juego se valieren de fraude para asegurar la suerte.</p> <p>8.° A los que fraudulentamente obtuvieren del Fisco, de las municipalidades, de las Cajas de Previsión y de las instituciones centralizadas o descentralizadas del Estado, prestaciones improcedentes, tales como remuneraciones, bonificaciones, subsidios, pensiones, jubilaciones, asignaciones, devoluciones o imputaciones indebidas.</p>		

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

<b>DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES</b>	<b>TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL</b>	<b>OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA</b>
<p>9.° Al que, con ánimo de defraudar, con o sin representación de persona natural o jurídica dedicada al rubro inmobiliario o de la construcción, suscribiere o hiciere suscribir contrato de promesa de compraventa de inmueble dedicado a la vivienda, local comercial u oficina, sin cumplir con las exigencias establecidas por el artículo 138 bis de la Ley General de Urbanismo y Construcciones, siempre que se produzca un perjuicio patrimonial para el promitente comprador.</p> <p>10.° A los que maliciosamente obtuvieren para sí, o para un tercero, el pago total o parcialmente indebido de un seguro, sea simulando la existencia de un siniestro, provocándolo intencionalmente, presentándolo ante el asegurador como ocurrido por causas o en circunstancias distintas a las verdaderas, ocultando la cosa asegurada o aumentando fraudulentamente las pérdidas efectivamente sufridas.</p> <p>Si no se verifica el pago indebido por causas independientes de su voluntad, se aplicará el mínimo o, en su caso, el grado mínimo de la pena.</p> <p>La pena se determinará de acuerdo con el monto de lo indebidamente solicitado.</p> <p>11. Al que teniendo a su cargo la salvaguardia o la gestión del patrimonio de otra persona, o de alguna parte de éste, en virtud de la ley, de una orden de la autoridad o de un acto o contrato, le irrogare perjuicio, sea ejerciendo abusivamente facultades para disponer por</p>		

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p>cuenta de ella u obligarla, sea ejecutando u omitiendo cualquier otra acción de modo manifiestamente contrario al interés del titular del patrimonio afectado.</p> <p>Si el hecho recayere sobre el patrimonio de una persona en relación con la cual el sujeto fuere guardador, tutor o curador, o de una persona incapaz que el sujeto tuviere a su cargo en alguna otra calidad, se impondrá, según sea el caso, el máximum o el grado máximum de las penas señaladas en el artículo 467.</p> <p>En caso de que el patrimonio encomendado fuere el de una sociedad anónima abierta o especial___, el administrador que realizare alguna de las conductas descritas en el párrafo primero de este numeral, irrogando perjuicio al patrimonio social, será sancionado con las penas señaladas en el artículo 467 aumentadas en un grado. Además, se impondrá la pena de inhabilitación especial temporal en su grado mínimo para desempeñarse como gerente, director, liquidador o administrador a cualquier título de una sociedad o entidad sometida a fiscalización de una Superintendencia o de la Comisión para el Mercado Financiero.</p> <p>En los casos previstos en este artículo se impondrá, además, pena de multa de la mitad al tanto de la defraudación.</p>	<p>19. Intercálase en el párrafo tercero del número 11 del artículo 470, entre la palabra “especial” y la coma que le sigue, la frase “u otro patrimonio administrado por esa sociedad”.</p>	
<p>ART. 472. El que suministre valores, de cualquiera manera que</p>		

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p>sea, a un interés que exceda del máximo que la ley permita estipular, será castigado con presidio o reclusión menores en cualquiera de sus grados.</p> <p>Condenado por usura un extranjero, será expulsado del país; y condenado como reincidente en delito de usura un nacionalizado, se le cancelará su nacionalización y se le expulsará del país.</p> <p>En ambos casos la expulsión se hará después de cumplida la pena.</p> <p>En la sustanciación y fallo de los procesos instruidos para la investigación de estos delitos, los Tribunales apreciarán la prueba en conciencia.</p>	<p>20. Introdúcese el siguiente inciso segundo, nuevo, en el artículo 472, pasando los actuales incisos segundo, tercero y cuarto a ser, respectivamente, incisos tercero, cuarto y quinto:</p> <p>“Se impondrá el grado máximo de la pena establecida en el inciso anterior cuando la conducta que allí se sanciona se realice simulando, de cualquier forma, que se suministran los valores a un interés permitido por la ley.”.</p>	
	<p>21. Introdúcense a continuación del artículo 472 los siguientes artículos 472 bis y 472 ter:</p> <p>“Artículo 472 bis.- El que con abuso grave de una situación de necesidad, de la inexperiencia o de la</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>incapacidad de discernimiento de otra persona, le pagare una remuneración manifiestamente desproporcionada e inferior al ingreso mínimo mensual previsto por la ley o le diere en arrendamiento un inmueble como morada recibiendo una contraprestación manifiestamente desproporcionada, será castigado con la pena de presidio o reclusión menor en cualquiera de sus grados.</p> <p>Artículo 472 ter.- En los casos en que alguno de los hechos previstos en este Párrafo irrogare un perjuicio que exceda de ochenta mil unidades tributarias mensuales o afecte a un número considerable de personas, se podrá imponer la pena superior en un grado a la señalada por la ley.”.</p>	
Código Procesal Penal	Artículo 49.- Modificaciones al Código Procesal Penal. Introdúcense las siguientes modificaciones en el Código Procesal Penal:	
Libro Cuarto Procedimientos especiales y ejecución		
Título VIII Ejecución de las sentencias condenatorias y medidas de seguridad		

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p align="center">Párrafo 2º Ejecución de las sentencias</p>		
<p>Artículo 468 bis.- Ejecución del comiso. Toda sentencia que imponga el comiso de las ganancias provenientes del delito será ejecutada como decisión civil dictada por un tribunal con competencia en lo penal.</p> <p>En caso de que los bienes decomisados sean dinero o derechos a sumas de dinero, se los transferirá al Fisco. Los fondos obtenidos mediante la realización de los bienes decomisados también serán transferidos al Fisco.</p> <p>El comiso de inmuebles o de bienes de propiedad registral conlleva la facultad de realizar aquellas inscripciones necesarias para ejecutar eficazmente el bien decomisado.</p> <p>El Conservador de Bienes Raíces respectivo, efectuadas las cancelaciones e inscripciones que procedan, deberá remitir copia de dichas inscripciones al tribunal que decretó el comiso, el que deberá oficiar a la Dirección General del Crédito Prendario y acompañará copia de las nuevas inscripciones de propiedad a nombre del Fisco de Chile y copia autorizada de la sentencia para que ésta proceda a rematarlo en subasta pública.</p> <p>Los notarios, archiveros, conservadores de bienes raíces, el Servicio de Registro Civil e Identificación y</p>	<p>1. Incorpórase el siguiente artículo 468 bis:</p> <p>“Artículo 468 bis.- Ejecución del comiso de ganancias. Toda sentencia que imponga el comiso de las ganancias provenientes del delito será ejecutada como decisión civil dictada por un tribunal con competencia en lo penal.</p> <p>Si los bienes decomisados son dinero o derechos a sumas de dinero, se los transferirá al Fisco. Los fondos obtenidos mediante la realización de los bienes decomisados también serán transferidos al Fisco.</p> <p>El comiso de inmuebles o de bienes de propiedad registral conlleva la facultad de realizar aquellas inscripciones necesarias para ejecutar eficazmente el bien decomisado.</p> <p>El Conservador de Bienes Raíces respectivo, efectuadas las cancelaciones e inscripciones que procedan, deberá remitir copia de dichas inscripciones al tribunal que decretó el comiso, el que deberá oficiar a la Dirección General del Crédito Prendario y acompañará copia de las nuevas inscripciones de propiedad a nombre del Fisco de Chile y copia autorizada de la sentencia para que proceda a rematarlo en subasta pública.</p> <p>Los notarios, archiveros, conservadores de bienes raíces, el Servicio de Registro Civil e Identificación y</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p>demás organismos, autoridades y empleados públicos deberán realizar las actuaciones y diligencias y otorgar las copias de los instrumentos que les sean solicitados para efectuar la subasta o destrucción de las especies, según corresponda, en forma gratuita y exentos de toda clase de derechos, tasas e impuestos.</p> <p>Toda actuación o diligencia previa a la subasta pública que deba efectuar la Dirección General del Crédito Prendario con el objeto de que los bienes queden en condiciones de ser subastados, se efectuará con auxilio de la fuerza pública a solicitud de la referida institución.</p>	<p>demás organismos, autoridades y empleados públicos deberán realizar las actuaciones y diligencias y otorgar las copias de los instrumentos que les sean solicitados para efectuar la subasta o destrucción de las especies, según corresponda, en forma gratuita y exentas de toda clase de derechos, tasas e impuestos.</p> <p>Toda actuación o diligencia previa a la subasta pública que deba efectuar la Dirección General del Crédito Prendario con el objeto de que los bienes queden en condiciones de ser subastados, se efectuará con auxilio de la fuerza pública a solicitud de la referida institución.</p> <p>Lo dispuesto en el presente artículo será aplicable también a la ejecución de todo comiso impuesto sin condena previa.”.</p>	
<p><b>Artículo 469.- Destino de las especies decomisadas. Los dineros y otros valores decomisados se destinarán a la Corporación Administrativa del Poder Judicial.</b></p> <p>Si el tribunal estimare necesario ordenar la destrucción de las especies, se llevará a cabo bajo la responsabilidad del administrador del tribunal, salvo que se le</p>	<p>2. Sustitúyese el inciso primero del artículo 469 por el siguiente:</p> <p>“Artículo 469.- Destino de las especies decomisadas. Fuera de los casos previstos en el artículo precedente, los dineros y otros valores decomisados se destinarán a la Corporación Administrativa del Poder Judicial.”.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

<b>DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES</b>	<b>TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL</b>	<b>OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA</b>
<p>encomendare a otro organismo público. En todo caso, se registrará la ejecución de la diligencia.</p> <p>Las demás especies decomisadas se pondrán a disposición de la Dirección General del Crédito Prendario para que proceda a su enajenación en subasta pública, o a destruirlas si carecieren de valor. El producto de la enajenación tendrá el mismo destino que se señala en el inciso primero.</p> <p>En los casos de los artículos 367 quáter, incisos primero y segundo, 367 quinquies y 367 septies del Código Penal, el tribunal destinará los instrumentos tecnológicos decomisados, tales como computadores, reproductores de imágenes o sonidos y otros similares, al Servicio Nacional de Menores o a los departamentos especializados en la materia de los organismos policiales que correspondan.</p>		
<p align="center">LEY 20393 ESTABLECE LA RESPONSABILIDAD PENAL DE LAS PERSONAS JURÍDICAS EN LOS DELITOS QUE INDICA</p>	<p align="center">Artículo 50.- Modificaciones a la ley N° 20.393. Introdúcese las siguientes modificaciones en la ley N° 20.393, que Establece la responsabilidad penal de las personas jurídicas en los delitos que indica:</p>	<p align="center"><b>AL ARTÍCULO 50</b></p>
<p>Artículo Primero.- Apruébase la siguiente ley sobre</p>		

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
responsabilidad penal de las personas jurídicas:		
<p><b>"Artículo 1°.- Contenido de la ley. La presente ley regula la responsabilidad penal de las personas jurídicas respecto de los delitos previstos en los artículos 136, 139, 139 bis y 139 ter de la Ley General de Pesca y Acuicultura, en el artículo 27 de la ley N° 19.913, en el artículo 8° de la ley N°18.314, en el Título I de la ley que sanciona delitos informáticos, en el Título II de la ley N° 17.798, sobre control de armas, y en los artículos 240, 250, 251 bis, 287 bis, 287 ter, 318 ter, 411 quáter, 448 septies, 448 octies, 456 bis A y 470, numerales 1° y 11, del Código Penal; el procedimiento para la investigación y establecimiento de dicha responsabilidad penal, la determinación de las sanciones procedentes y la ejecución de éstas.</b></p> <p><b>En lo no previsto por esta ley serán aplicables, supletoriamente, las disposiciones contenidas en el Libro I del Código Penal y el Código Procesal Penal y en las leyes especiales señaladas en el inciso anterior, en lo que resultare pertinente.</b></p> <p><b>Para los efectos de esta ley, no será aplicable lo dispuesto en el inciso segundo del artículo 58 del Código Procesal Penal.</b></p>	<p>1. Sustitúyese el artículo 1° por el siguiente:</p> <p>“Artículo 1.- Contenido de la ley. La presente ley regula la responsabilidad penal de las personas jurídicas por los delitos señalados en el inciso siguiente, el procedimiento para la investigación y establecimiento de dicha responsabilidad penal, la determinación de las sanciones procedentes y su ejecución.</p> <p>Los delitos por los cuales la persona jurídica responde penalmente conforme a la presente ley son los siguientes:</p> <p>1. Los delitos a que se refieren los artículos 1, 2, 3 y 4 de la Ley de Delitos Económicos, sean o no considerados como delitos económicos por esa ley.</p> <p>2. Los previstos en el artículo 8 de la ley N° 18.314 que determina conductas terroristas y fija su penalidad; en el Título II de la ley N° 17.798, sobre Control de Armas, y en los artículos 411 quáter, 448 septies y 448 octies del Código Penal.</p> <p>En lo no previsto por esta ley serán aplicables, supletoriamente, las disposiciones contenidas en el Libro I del Código Penal y en el Código Procesal Penal, en lo que resulte pertinente.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	Para los efectos de esta ley no será aplicable lo dispuesto en el inciso segundo del artículo 58 del Código Procesal Penal.”.	
<p><b>Artículo 2°.- Alcances. Las disposiciones de esta ley serán aplicables a las personas jurídicas de derecho privado y a las empresas del Estado.</b></p>	<p>2. Sustitúyese el artículo 2° por el siguiente:</p> <p>“Artículo 2.- Ámbito de aplicación personal. Serán penalmente responsables en los términos de esta ley las personas jurídicas de derecho privado, las empresas públicas creadas por ley; las empresas, sociedades y universidades del Estado; los partidos políticos y las personas jurídicas religiosas de derecho público.”.</p>	
<p style="text-align: center;">TÍTULO I Responsabilidad Penal de las Personas Jurídicas</p>		
<p>1.- De la atribución de responsabilidad penal de las personas jurídicas</p>		
<p><b>Artículo 3°.- Atribución de responsabilidad penal. Las personas jurídicas serán responsables de los delitos señalados en el artículo 1° que fueren</b></p>	<p>3. Sustitúyese el artículo 3° por el siguiente:</p> <p>“Artículo 3.- Presupuestos de la responsabilidad penal. Una persona jurídica será penalmente responsable por cualquiera de los delitos señalados en el</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p><b>cometidos directa e inmediatamente en su interés o para su provecho, por sus dueños, controladores, responsables, ejecutivos principales, representantes o quienes realicen actividades de administración y supervisión, siempre que la comisión del delito fuere consecuencia del incumplimiento, por parte de ésta, de los deberes de dirección y supervisión.</b></p> <p><b>Bajo los mismos presupuestos del inciso anterior, serán también responsables las personas jurídicas por los delitos cometidos por personas naturales que estén bajo la dirección o supervisión directa de alguno de los sujetos mencionados en el inciso anterior.</b></p> <p><b>Se considerará que los deberes de dirección y supervisión se han cumplido cuando, con anterioridad a la comisión del delito, la persona jurídica hubiere adoptado e implementado modelos de organización, administración y supervisión para prevenir delitos como el cometido, conforme a lo dispuesto en el artículo siguiente.</b></p> <p><b>Las personas jurídicas no serán responsables en los casos que las personas naturales indicadas en los incisos anteriores, hubieren cometido el delito exclusivamente en ventaja propia o a favor de un tercero.</b></p>	<p>artículo 1, perpetrado en el marco de su actividad por o con la intervención de alguna persona natural que ocupe un cargo, función o posición en ella, o le preste servicios gestionando asuntos suyos ante terceros, con o sin su representación, siempre que la perpetración del hecho se vea favorecida o facilitada por la falta de implementación efectiva de un modelo adecuado de prevención de tales delitos, por parte de la persona jurídica.</p> <p>Si concurrieren los requisitos previstos en el inciso anterior, una persona jurídica también será responsable por el hecho perpetrado por o con la intervención de una persona natural relacionada en los términos previstos por dicho inciso con una persona jurídica distinta, siempre que ésta le preste servicios gestionando asuntos suyos ante terceros, con o sin su representación, o carezca de autonomía operativa a su respecto, cuando entre ellas existan relaciones de propiedad o participación.</p> <p>Lo dispuesto en este artículo no tendrá aplicación cuando el hecho punible se perpetre exclusivamente en contra de la propia persona jurídica.”.</p>	
	4. Sustitúyese el artículo 4° por el siguiente:	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p><b>Artículo 4°.- Modelo de prevención de los delitos. Para los efectos previstos en el inciso tercero del artículo anterior, las personas jurídicas podrán adoptar el modelo de prevención a que allí se hace referencia, el que deberá contener a lo menos los siguientes elementos:</b></p> <p><b>1) Designación de un encargado de prevención.</b></p> <p><b>a) La máxima autoridad administrativa de la persona jurídica, sea ésta su directorio, un socio administrador, un gerente, un ejecutivo principal, un administrador, un liquidador, sus representantes, sus dueños o socios, según corresponda a la forma de administración de la respectiva entidad, en adelante la "Administración de la Persona Jurídica", deberá designar un encargado de prevención, quien durará en su cargo hasta tres años, el que podrá prorrogarse por períodos de igual duración.</b></p> <p><b>b) El encargado de prevención deberá contar con autonomía respecto de la Administración de la Persona Jurídica, de sus dueños, de sus socios, de sus accionistas o de sus controladores. No obstante, podrá ejercer labores de contraloría o auditoría interna.</b></p> <p><b>En el caso de las personas jurídicas cuyos ingresos anuales no excedan de cien mil unidades de fomento, el dueño, el socio o el accionista controlador podrán asumir personalmente las tareas</b></p>	<p>“Artículo 4.- Modelo de prevención de delitos. Se entenderá que un modelo de prevención de delitos efectivamente implementado por la persona jurídica es adecuado para los efectos de eximirla de responsabilidad penal cuando, en la medida exigible a su objeto social, giro, tamaño, complejidad, recursos y a las actividades que desarrolle, considere seria y razonablemente los siguientes aspectos:</p> <p>1. Identificación de las actividades o procesos de la persona jurídica que impliquen riesgo de conducta delictiva.</p> <p>2. Establecimiento de protocolos y procedimientos para prevenir y detectar conductas delictivas en el contexto de las actividades a que se refiere el número anterior, los que deben considerar necesariamente canales seguros de denuncia y sanciones internas para el caso de incumplimiento.</p> <p>Estos protocolos y procedimientos, incluyendo las sanciones internas, deberán comunicarse a todos los trabajadores. La normativa interna deberá ser incorporada expresamente en los respectivos contratos de trabajo y de prestación de servicios de todos los trabajadores, empleados y prestadores de servicios de la persona jurídica, incluidos sus máximos ejecutivos.</p> <p>3. Asignación de uno o más sujetos responsables de la aplicación de dichos protocolos, con la adecuada independencia, dotados de facultades efectivas de</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p><b>del encargado de prevención.</b></p> <p><b>2) Definición de medios y facultades del encargado de prevención.</b></p> <p><b>La Administración de la Persona Jurídica deberá proveer al encargado de prevención los medios y facultades suficientes para el desempeño de sus funciones, entre los que se considerarán a lo menos:</b></p> <p><b>a) Los recursos y medios materiales necesarios para realizar adecuadamente sus labores, en consideración al tamaño y capacidad económica de la persona jurídica.</b></p> <p><b>b) Acceso directo a la Administración de la Persona Jurídica para informarla oportunamente por un medio idóneo, de las medidas y planes implementados en el cumplimiento de su cometido y para rendir cuenta de su gestión y reportar a lo menos semestralmente.</b></p> <p><b>3) Establecimiento de un sistema de prevención de los delitos.</b></p> <p><b>El encargado de prevención, en conjunto con la Administración de la Persona Jurídica, deberá establecer un sistema de prevención de los delitos para la persona jurídica, que deberá contemplar a lo menos lo siguiente:</b></p>	<p>dirección y supervisión y acceso directo a la administración de la persona jurídica para informarla oportunamente de las medidas y planes implementados en el cumplimiento de su cometido, para rendir cuenta de su gestión y requerir la adopción de medidas necesarias para su cometido que pudieran ir más allá de su competencia. La persona jurídica deberá proveer al o a los responsables de los recursos y medios materiales e inmateriales necesarios para realizar adecuadamente sus labores, en consideración al tamaño y capacidad económica de la persona jurídica.</p> <p>4. Previsión de evaluaciones periódicas por terceros independientes y mecanismos de perfeccionamiento o actualización a partir de tales evaluaciones.”.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p>a) La identificación de las actividades o procesos de la entidad, sean habituales o esporádicos, en cuyo contexto se genere o incremente el riesgo de comisión de los delitos señalados en el artículo 1°.</p> <p>b) El establecimiento de protocolos, reglas y procedimientos específicos que permitan a las personas que intervengan en las actividades o procesos indicados en el literal anterior, programar y ejecutar sus tareas o labores de una manera que prevenga la comisión de los mencionados delitos.</p> <p>c) La identificación de los procedimientos de administración y auditoría de los recursos financieros que permitan a la entidad prevenir su utilización en los delitos señalados.</p> <p>d) La existencia de sanciones administrativas internas, así como de procedimientos de denuncia o persecución de responsabilidades pecuniarias en contra de las personas que incumplan el sistema de prevención de delitos.</p> <p>Estas obligaciones, prohibiciones y sanciones internas deberán señalarse en los reglamentos que la persona jurídica dicte al efecto y deberán comunicarse a todos los trabajadores. Esta normativa interna deberá ser incorporada expresamente en los respectivos contratos de trabajo y de prestación de servicios de todos los trabajadores, empleados y prestadores de servicios</p>		

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p>de la persona jurídica, incluidos los máximos ejecutivos de la misma.</p> <p>4) Supervisión y certificación del sistema de prevención de los delitos.</p> <p>a) El encargado de prevención, en conjunto con la Administración de la Persona Jurídica, deberá establecer métodos para la aplicación efectiva del modelo de prevención de los delitos y su supervisión a fin de detectar y corregir sus fallas, así como actualizarlo de acuerdo al cambio de circunstancias de la respectiva entidad.</p> <p>b) Las personas jurídicas podrán obtener la certificación de la adopción e implementación de su modelo de prevención de delitos. En el certificado constará que dicho modelo contempla todos los requisitos establecidos en los numerales 1), 2) y 3) anteriores, en relación a la situación, tamaño, giro, nivel de ingresos y complejidad de la persona jurídica.</p> <p>Los certificados podrán ser expedidos por empresas de auditoría externa, sociedades clasificadoras de riesgo u otras entidades registradas ante la Superintendencia de Valores y Seguros que puedan cumplir esta labor, de conformidad a la normativa que, para estos efectos, establezca el mencionado organismo fiscalizador.</p>		

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p>c) Se entenderá que las personas naturales que participan en las actividades de certificación realizadas por las entidades señaladas en la letra anterior cumplen una función pública en los términos del artículo 260 del Código Penal.</p>		
<p><b>Artículo 5°.- Responsabilidad penal autónoma de la persona jurídica. La responsabilidad de la persona jurídica será autónoma de la responsabilidad penal de las personas naturales y subsistirá cuando, concurriendo los demás requisitos previstos en el artículo 3°, se presente alguna de las siguientes situaciones:</b></p> <p><b>1) La responsabilidad penal individual se hubiere extinguido conforme a lo dispuesto en los numerales 1° y 6° del artículo 93 del Código Penal.</b></p> <p><b>2) En el proceso penal seguido en contra de las personas naturales indicadas en los incisos primero y segundo del artículo 3° se decretare el sobreseimiento temporal de el o los imputados, conforme a las causales de las letras b) y c) del artículo 252 del Código Procesal Penal.</b></p> <p><b>También podrá perseguirse dicha responsabilidad cuando, habiéndose acreditado la existencia de alguno de los delitos del artículo 1° y concurriendo</b></p>	<p>5. Sustitúyese el artículo 5° por el siguiente:</p> <p>“Artículo 5.- Autonomía de la responsabilidad penal de la persona jurídica. No obstará a la responsabilidad penal de una persona jurídica la falta de declaración de responsabilidad penal de la persona natural que hubiere perpetrado el hecho o intervenido en su perpetración, sea porque ésta, a pesar de la ilicitud del hecho, no hubiere sido penalmente responsable, sea porque tal responsabilidad se hubiere extinguido, sea porque no se hubiere podido continuar el procedimiento en su contra no obstante la punibilidad del hecho.</p> <p>Asimismo, no obstará a la responsabilidad penal de la persona jurídica la falta de identificación de la o las personas naturales que hubieren perpetrado el hecho o intervenido en su perpetración, siempre que conste que el hecho no pudo sino haber sido perpetrado por o con la intervención de alguna de las personas y en las circunstancias señaladas en el artículo 3.”.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p>los demás requisitos previstos en el artículo 3°, no haya sido posible establecer la participación de el o los responsables individuales, siempre y cuando en el proceso respectivo se demostrare fehacientemente que el delito debió necesariamente ser cometido dentro del ámbito de funciones y atribuciones propias de las personas señaladas en el inciso primero del mencionado artículo 3°.</p>		
<p>2.- De las circunstancias que atenúan la responsabilidad penal de la persona jurídica</p>		
<p>Artículo 6°.- Circunstancias atenuantes. Serán circunstancias atenuantes de la responsabilidad penal de la persona jurídica, las siguientes:</p> <p>1) La prevista en el número 7° del artículo 11 del Código Penal.</p> <p>2) La prevista en el número 9° del artículo 11 del Código Penal. Se entenderá especialmente que la persona jurídica colabora sustancialmente cuando, en cualquier estado de la investigación o del procedimiento judicial, sus representantes legales hayan puesto, antes de conocer que el procedimiento judicial se dirige contra ella, el hecho punible en conocimiento de las autoridades o aportado antecedentes para establecer los hechos investigados.</p>	<p>6. Reemplázase el numeral 3) del artículo 6° por el siguiente:</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p><b>3) La adopción por parte de la persona jurídica, antes del comienzo del juicio, de medidas eficaces para prevenir la reiteración de la misma clase de delitos objeto de la investigación.</b></p>	<p>“3) La adopción por parte de la persona jurídica, antes de la formalización de la investigación, de medidas eficaces para prevenir la reiteración de la misma clase de delitos objeto de la investigación. Se entenderá por medidas eficaces la autonomía debidamente acreditada del encargado de prevención de delitos, así como también las medidas de prevención y supervisión implementadas que sean idóneas en relación con la situación, tamaño, giro, nivel de ingresos y complejidad de la estructura organizacional de la persona jurídica.”.</p>	
<p><b>Artículo 7°.- Circunstancia agravante. Es circunstancia agravante de la responsabilidad penal de la persona jurídica, el haber sido condenada, dentro de los cinco años anteriores, por el mismo delito.</b></p>	<p>7. Sustitúyese el artículo 7° por el siguiente:</p> <p>“Artículo 7.- Circunstancias agravantes. Constituyen circunstancias agravantes de la responsabilidad penal de la persona jurídica:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La de haber sido condenada dentro de los diez años anteriores a la perpetración del hecho.</li> <li>2. Las que afecten a la persona natural que hubiere perpetrado o intervenido en el hecho, cuando su perpetración o intervención bajo esas circunstancias también se hubiere visto favorecida o facilitada por la falta de implementación efectiva de un modelo adecuado de prevención de delitos.”.</li> </ol>	
<p align="center">TÍTULO II Consecuencias de la Declaración de Responsabilidad Penal de la Persona Jurídica</p>		

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
1.- De las penas en general		
<p><b>Artículo 8°.- Penas. Serán aplicables a las personas jurídicas una o más de las siguientes penas:</b></p> <p><b>1) Disolución de la persona jurídica o cancelación de la personalidad jurídica.</b></p> <p><b>Esta pena no se aplicará a las empresas del Estado ni a las personas jurídicas de derecho privado que presten un servicio de utilidad pública cuya interrupción pudiere causar graves consecuencias sociales y económicas o daños serios a la comunidad, como resultado de la aplicación de dicha pena.</b></p> <p><b>2) Prohibición temporal o perpetua de celebrar actos y contratos con el Estado.</b></p> <p><b>3) Pérdida parcial o total de beneficios fiscales o prohibición absoluta de recepción de los mismos por un período determinado.</b></p> <p><b>4) Multa a beneficio fiscal.</b></p> <p><b>5) Las penas accesorias previstas en el artículo 13.</b></p>	<p>8. Sustitúyese el artículo 8° por el siguiente:</p> <p>“Artículo 8.- Penas. Serán aplicables a la persona jurídica una o más de las siguientes penas:</p> <p>1. La extinción de la persona jurídica.</p> <p>2. La inhabilitación para contratar con el Estado.</p> <p>3. La pérdida de beneficios fiscales y la prohibición de recibirlos.</p> <p>4. La supervisión de la persona jurídica.</p> <p>5. La multa.</p> <p>6. La publicación de un extracto de la sentencia condenatoria.”.</p>	<p>6) Para introducir, en su numeral 8, en el artículo 8° que sustituye, el siguiente numeral 6, nuevo, pasando el actual numeral 6 a ser numeral 7:</p> <p>“6. El comiso a que se refiere el inciso tercero del artículo 14.”.</p>

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p><b>Artículo 9°.- Disolución de la persona jurídica o cancelación de la personalidad jurídica. La disolución o cancelación producirá la pérdida definitiva de la personalidad jurídica.</b></p> <p><b>La sentencia que declare la disolución o cancelación designará, de acuerdo a su tipo y naturaleza jurídica y a falta de disposición legal expresa que la regule, al o a los liquidadores encargados de la liquidación de la persona jurídica. Asimismo, y en iguales condiciones, les encomendará la realización de los actos o contratos necesarios para:</b></p> <p><b>1) Concluir toda actividad de la persona jurídica, salvo aquellas que fueren indispensables para el éxito de la liquidación;</b></p> <p><b>2) Pagar los pasivos de la persona jurídica, incluidos los derivados de la comisión del delito. Los plazos de todas esas deudas se entenderán caducados de pleno derecho, haciéndolas inmediatamente exigibles, y su pago deberá realizarse respetando plenamente las preferencias y la prelación de créditos establecidas en el Título XLI del Libro IV del Código Civil, particularmente los derechos de los trabajadores de la persona jurídica, y</b></p> <p><b>3) Repartir los bienes remanentes entre los</b></p>	<p>9. Sustitúyese el artículo 9° por el siguiente:</p> <p>“Artículo 9.- Extinción de la persona jurídica. Por la pena de extinción de la persona jurídica se dispone la pérdida definitiva de la personalidad jurídica. Para su imposición el tribunal tendrá especialmente en cuenta el peligro de reiteración delictiva que pueda representar el funcionamiento de la persona jurídica.</p> <p>Esta pena sólo se podrá imponer tratándose de crímenes, si concurre la circunstancia agravante establecida en el número 1 del artículo 7 o en caso de reiteración delictiva.</p> <p>La pena de extinción de la persona jurídica no se aplicará a las empresas públicas creadas por ley ni a las personas jurídicas que presten un servicio de utilidad pública cuya interrupción pueda causar graves consecuencias sociales y económicas o daños serios a la comunidad o sea perjudicial para el Estado.”.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p>accionistas, socios, dueños o propietarios, a prorrata de sus respectivas participaciones. Lo anterior se entenderá sin perjuicio del derecho de los afectados para perseguir el resarcimiento de los perjuicios sufridos contra los responsables del delito. En el caso de las sociedades anónimas se aplicará lo establecido en el artículo 133 bis de la ley N°18.046.</p> <p>Sin embargo, cuando así lo aconseje el interés social, el juez, mediante resolución fundada, podrá ordenar la enajenación de todo o parte del activo de la persona jurídica disuelta como un conjunto o unidad económica, en subasta pública y al mejor postor. Ésta deberá efectuarse ante el propio juez.</p> <p>Esta pena se podrá imponer únicamente en los casos de crímenes y simples delitos en que concurra la circunstancia agravante establecida en el artículo 7°. Asimismo, se podrá aplicar cuando se condene por crímenes cometidos en carácter de reiterados, de conformidad a lo establecido en el artículo 351 del Código Procesal Penal.</p>		
<p><b>Artículo 10.- Prohibición de celebrar actos y contratos con el Estado. Esta pena consiste en la prohibición de contratar a cualquier título con órganos o empresas del Estado o con empresas o asociaciones en que éste tenga una participación</b></p>	<p>10. Sustitúyese el artículo 10 por el siguiente:</p> <p>“Artículo 10.- Inhabilitación para contratar con el Estado. El tribunal podrá imponer a la persona jurídica la inhabilitación para contratar con el Estado, conforme a las reglas del Párrafo 5 del Título II de la Ley de Delitos Económicos.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p>mayoritaria; así como la prohibición de adjudicarse cualquier concesión otorgada por el Estado.</p> <p>Para determinar esta pena, el tribunal se ceñirá a la siguiente escala:</p> <p>1) Prohibición perpetua de celebrar actos y contratos con el Estado.</p> <p>2) Prohibición temporal de celebrar actos y contratos con el Estado. Su duración se graduará del siguiente modo:</p> <p>a) En su grado mínimo: de dos a tres años.</p> <p>b) En su grado medio: de tres años y un día a cuatro años.</p> <p>c) En su grado máximo: de cuatro años y un día a cinco años.</p> <p>La prohibición regirá a contar de la fecha en que la resolución se encuentre ejecutoriada. El tribunal comunicará tal circunstancia a la Dirección de Compras y Contratación Pública. Dicha Dirección mantendrá un registro actualizado de las personas jurídicas a las que se les haya impuesto esta pena.</p>	<p>La inhabilitación perpetua para contratar con el Estado sólo podrá ser impuesta respecto de crímenes, si concurre la circunstancia agravante prevista en el número 1 del artículo 7 o en caso de reiteración delictiva.”.</p>	
	<p>11. Sustitúyese el artículo 11 por el siguiente:</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p><b>Artículo 11.- De la pérdida parcial o total de beneficios fiscales o prohibición absoluta de recepción de los mismos por un período determinado. Se entenderá, para efectos de esta ley, por beneficios fiscales aquellos que otorga el Estado o sus organismos por concepto de subvenciones sin prestación recíproca de bienes o servicios y, en especial, subsidios para financiamiento de actividades específicas o programas especiales y gastos inherentes o asociados a la realización de éstos, sea que tales recursos se asignen a través de fondos concursables o en virtud de leyes permanentes o subsidios, subvenciones en áreas especiales o contraprestaciones establecidas en estatutos especiales y otras de similar naturaleza.</b></p> <p><b>Esta pena se graduará del siguiente modo:</b></p> <p><b>1) En su grado mínimo: pérdida del veinte al cuarenta por ciento del beneficio fiscal.</b></p> <p><b>2) En su grado medio: pérdida del cuarenta y uno al setenta por ciento del beneficio fiscal.</b></p> <p><b>3) En su grado máximo: pérdida del setenta y uno al cien por ciento del beneficio fiscal.</b></p> <p><b>En caso que la persona jurídica no sea acreedora de tales beneficios fiscales, se podrá aplicar como sanción la prohibición absoluta de percibirlos por un período de entre dos y cinco años, el que se contará</b></p>	<p>“Artículo 11.- Pérdida de beneficios fiscales y prohibición de recibirlos. Por la pena de pérdida de beneficios fiscales se impone la pérdida de todos los subsidios, créditos fiscales u otros beneficios otorgados por el Estado sin prestación recíproca de bienes o servicios y, en especial, los subsidios para financiamiento de actividades específicas o programas especiales y gastos inherentes o asociados a la realización de éstos, sea que tales recursos se asignen a través de fondos concursables o en virtud de leyes permanentes o subsidios, subvenciones en áreas especiales o contraprestaciones establecidas en estatutos especiales y otras de similar naturaleza, así como la prohibición de recibir tales beneficios por un período de uno a cinco años.</p> <p>Si la persona jurídica no recibe tales beneficios fiscales al tiempo de la condena, se le impondrá la prohibición de recibirlos, por el mismo período.”.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p>desde que la sentencia que declare su responsabilidad se encuentre ejecutoriada. El tribunal deberá comunicar que ha impuesto esta sanción a la Secretaría y Administración General del Ministerio de Hacienda y a la Subsecretaría de Desarrollo Regional y Administrativo del Ministerio del Interior, con el fin de que sea consignada en los registros centrales de colaboradores del Estado y Municipalidades que, respectivamente, la ley N° 19.862 les encomienda administrar.</p>		
	<p>12. Introdúcese el siguiente artículo 11 bis:</p> <p>“Artículo 11 bis.- Supervisión de la persona jurídica. El tribunal podrá imponer a la persona jurídica la supervisión si, debido a la inexistencia o grave insuficiencia de un sistema efectivo de prevención de delitos, ello resulta necesario para prevenir la perpetración de nuevos delitos en su seno.</p> <p>La supervisión de la persona jurídica consiste en su sujeción a un supervisor nombrado por el tribunal, encargado de asegurar que la persona jurídica elabore, implemente o mejore efectivamente un sistema adecuado de prevención de delitos y de controlar dicha elaboración, implementación o mejoramiento por un plazo mínimo de seis meses y máximo de dos años.</p> <p>La persona jurídica estará obligada a poner a disposición del supervisor toda la información necesaria para su desempeño.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>El supervisor tendrá facultades para impartir instrucciones obligatorias e imponer condiciones de funcionamiento exclusivamente en lo que concierna al sistema de prevención de delitos, sin que pueda inmiscuirse en otras dimensiones de la organización o actividad de la persona jurídica. Además, tendrá derecho a acceder a todas las instalaciones y locales pertenecientes a la persona jurídica.</p> <p>Para los efectos de sus deberes y responsabilidad, se considerará que el supervisor tiene la calidad de empleado público. Su remuneración será fijada por el tribunal de acuerdo con criterios de mercado, será de cargo de la persona jurídica y sólo rendirá cuentas a éste de su cometido.”.</p>	
<p><b>Artículo 12.- Multa a beneficio fiscal. Esta pena se graduará del siguiente modo:</b></p> <p><b>1) En su grado mínimo: desde cuatrocientas a cuatro mil unidades tributarias mensuales.</b></p> <p><b>2) En su grado medio: desde cuatro mil una a cuarenta mil unidades tributarias mensuales.</b></p> <p><b>3) En su grado máximo: desde cuarenta mil una a trescientas mil unidades tributarias mensuales.</b></p>	<p>13. Sustitúyese el artículo 12 por el siguiente:</p> <p>“Artículo 12.- Multa. A menos que la ley disponga una forma diversa de calcular la multa, ésta se determinará mediante la multiplicación de un número de días-multa por el valor que el tribunal fije para cada día-multa en la forma prevista en el Párrafo 4 de la Ley de Delitos Económicos, cuyo producto se expresará en una suma de dinero fijada en moneda de curso legal.</p> <p>El valor del día-multa no podrá ser inferior a 5 ni superior a 5.000 unidades tributarias mensuales.</p> <p>La pena mínima de multa es de 2 días-multa y la</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p><b>El tribunal podrá autorizar que el pago de la multa se efectúe por parcialidades, dentro de un límite que no exceda de veinticuatro meses, cuando la cuantía de ella pueda poner en riesgo la continuidad del giro de la persona jurídica sancionada, o cuando así lo aconseje el interés social.</b></p> <p><b>El tribunal, una vez ejecutoriada la sentencia condenatoria, comunicará la aplicación de la multa a la Tesorería General de la República, quien se hará cargo de su cobro y pago.</b></p>	<p>máxima, de 400 días-multa.</p> <p>Cada pena de multa que imponga el tribunal será determinada por éste en el número de días-multa que comprenda y su valor. Ni aun en caso de ser aplicables los artículos 74 del Código Penal o 351 del Código Procesal Penal podrán imponerse una o más penas de multa que en conjunto excedan de 600 días-multa.</p> <p>Con todo, en los casos en que la ley así lo disponga, cuando el comiso de ganancias no pueda imponerse a la persona jurídica porque fueron distribuidas entre sus socios, accionistas o beneficiarios que no tuvieron conocimiento de su procedencia ilícita en el momento de su adquisición, el tribunal determinará el valor total de la multa a imponer hasta por una suma equivalente al treinta por ciento de las ventas de la persona jurídica correspondientes a la línea de productos o servicios asociada al hecho durante el período en el cual éste se hubiere perpetrado o hasta el doble de las ganancias obtenidas a través del hecho, siempre que dicho valor total fuere superior al monto máximo de la multa que corresponda imponer conforme a los incisos precedentes.</p> <p>No obstará a la imposición de la pena de multa la circunstancia de que el hecho dé lugar a una o más multas no constitutivas de pena conforme a otras leyes. Con todo, el monto de la pena de multa pagada será abonado a la multa no constitutiva de pena que se imponga a la persona jurídica por el mismo hecho. Si la</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>persona jurídica hubiere pagado una multa no constitutiva de pena como consecuencia del mismo hecho, el monto pagado será abonado a la pena de multa impuesta de conformidad con esta ley.”.</p>	
<p><b>Artículo 13.- Penas accesorias. Se aplicarán, accesoriamente a las penas señaladas en los artículos anteriores, las siguientes:</b></p> <p><b>1) Publicación de un extracto de la sentencia. El tribunal ordenará la publicación de un extracto de la parte resolutive de la sentencia condenatoria en el Diario Oficial u otro diario de circulación nacional.</b></p> <p><b>La persona jurídica sancionada asumirá los costos de esa publicación.</b></p> <p><b>2) Comiso. El producto del delito y demás bienes, efectos, objetos, documentos, instrumentos, dineros o valores del mismo serán decomisados. Cuando por cualquier circunstancia no sea posible decomisar estas especies, se podrá aplicar el comiso a una suma de dinero equivalente a su valor.</b></p> <p><b>Asimismo, en todos los casos, se decomisarán los activos patrimoniales cuyo valor correspondiere a la cuantía de las ganancias obtenidas a través de la perpetración del delito.</b></p>	<p>14. Sustitúyese el artículo 13 por el siguiente:</p> <p>“Artículo 13.- Publicación de un extracto de la sentencia condenatoria. Siempre que se condene a una persona jurídica se impondrá la pena consistente en la publicación en el Diario Oficial y en otro diario de circulación nacional de un extracto que contenga una síntesis de la sentencia, que reproduzca sus fundamentos principales y la decisión de condena, a costa de la persona jurídica condenada.”.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p>Dichas ganancias comprenden los frutos obtenidos y las utilidades que se hubieren originado, cualquiera que sea su naturaleza jurídica.</p> <p>Sin embargo, no podrá imponerse el comiso respecto de las ganancias obtenidas por o para una persona jurídica y que hubieren sido distribuidas entre sus socios, accionistas o beneficiarios que no hubieren tenido conocimiento de su procedencia ilícita al momento de su adquisición.</p> <p>3) En los casos que el delito cometido suponga la inversión de recursos de la persona jurídica superiores a los ingresos que ella genera, se impondrá como pena accesoria el entero en arcas fiscales de una cantidad equivalente a la inversión realizada.</p>		
<p>2.- De la determinación de las penas</p>		
<p><b>Artículo 14.- Escala general. La pena que se imponga a la persona jurídica se determinará en relación a la prevista para el delito correspondiente señalado en el artículo 1°, de conformidad a la siguiente escala:</b></p>	<p>15. Sustitúyese el artículo 14 por el siguiente:</p> <p>“Artículo 14.- Penas de crimen y de simple delito. Tratándose de un crimen se podrá imponer a la persona jurídica responsable una o más de las siguientes penas:</p> <p>1. La extinción de la persona jurídica en los casos previstos en el inciso segundo del artículo 9.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p><b>Escala General de Penas para Personas Jurídicas</b></p> <p><b>1.- Penas de crímenes.</b></p> <p><b>a) Disolución de la persona jurídica o cancelación de la personalidad jurídica.</b></p> <p><b>b) Prohibición de celebrar actos y contratos con el Estado en su grado máximo a perpetuo.</b></p> <p><b>c) Pérdida de beneficios fiscales en su grado máximo o prohibición absoluta de recepción de los mismos de tres años y un día a cinco años.</b></p> <p><b>d) Multa a beneficio fiscal, en su grado máximo.</b></p> <p><b>En estos casos siempre se aplicarán como accesorias las penas mencionadas en el artículo 13.</b></p> <p><b>2.- Penas de simples delitos.</b></p> <p><b>a) Prohibición temporal de celebrar actos y contratos con el Estado en su grado mínimo a medio.</b></p> <p><b>b) Pérdida de beneficios fiscales en su grado mínimo a medio o prohibición absoluta de recepción de los mismos de dos a tres años.</b></p> <p><b>c) Multa en su grado mínimo a medio.</b></p> <p><b>En estos casos siempre se aplicarán como</b></p>	<p>2. La pérdida de beneficios fiscales y la prohibición de recibirlos por un período no inferior a tres años.</p> <p>3. La multa por un mínimo de 200 días-multa.</p> <p>Tratándose de un simple delito se podrá imponer a la persona jurídica responsable una o más de las siguientes penas:</p> <p>1. La pérdida de beneficios fiscales y la prohibición de recibirlos por un período de hasta tres años.</p> <p>2. La multa por un máximo de 200 días-multa.</p> <p>Tanto respecto de crímenes como de simples delitos se podrá imponer, además, las penas de inhabilitación para contratar con el Estado y de supervisión de la persona jurídica, en los términos señalados en los artículos 10 y <b>11 bis</b>__.</p> <p>En todo caso se impondrá la publicación de un extracto de la sentencia condenatoria.”.</p>	<p>7) Para modificar, en su numeral 15, el inciso tercero del artículo 14 que sustituye en el siguiente sentido:</p> <p>a) Reemplázase la conjunción copulativa “y” que sigue a la palabra “Estado” por un punto y coma.</p> <p>b) Intercálase, entre el guarismo “11 bis” y el punto que le sigue, la expresión “; y de comiso del producto del delito de que es responsable la persona jurídica, así como los demás bienes, efectos, objetos, documentos, instrumentos, dineros o valores provenientes de él. Cuando por cualquier circunstancia no sea posible decomisar estas especies, se podrá aplicar el comiso a una suma de dinero equivalente a su valor”.</p>

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p>accesorias las penas mencionadas en el artículo 13.</p>		
<p><b>Artículo 15.- Determinación legal de la pena aplicable al delito. A los delitos sancionados en los artículos 240, 250, incisos segundo y tercero, 287 bis, 287 ter, 318 ter, 456 bis A y 470, numeral 1° y párrafos primero y segundo del numeral 11 del Código Penal, en el Título I de la ley que sanciona delitos informáticos y en el artículo 8° de la ley N° 18.314, se les aplicarán las penas previstas en esta ley para los simples delitos, de conformidad a lo dispuesto en el artículo anterior.</b></p> <p><b>A los delitos contemplados en los artículos 136, 139, 139 bis y 139 ter de la Ley General de Pesca y Acuicultura, en el artículo 27 de la ley N° 19.913 y en los artículos 250, incisos cuarto y quinto, 251 bis y 470, numeral 11, párrafo tercero, del Código Penal, les serán aplicables las penas de crímenes, según lo dispuesto en el artículo precedente.</b></p> <p><b>A los delitos contemplados en el Título II de la ley N° 17.798, sobre control de armas, se les aplicarán las penas previstas en esta ley para los crímenes o simples delitos, de conformidad a lo dispuesto en el artículo anterior, en consideración a la pena asignada a cada delito en abstracto.</b></p>	<p>16. Sustitúyese el artículo 15 por el siguiente:</p> <p>“Artículo 15.- Determinación del número y naturaleza de las penas. El tribunal impondrá siempre la pena de multa.</p> <p>Adicionalmente, podrá imponer cualquiera otra pena que fuere procedente conforme al artículo precedente, para lo cual atenderá a los siguientes factores:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La existencia o inexistencia de un modelo de prevención de delitos y su mayor o menor grado de implementación.</li> <li>2. El grado de sujeción y cumplimiento de la normativa legal y reglamentaria y de las reglas técnicas de obligatoria observancia en el ejercicio de su giro o actividad habitual.</li> <li>3. Los montos de dinero involucrados en la perpetración del delito.</li> <li>4. El tamaño, la naturaleza y el giro de la persona jurídica.</li> <li>5. La extensión del mal causado por el delito.</li> </ol>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>6. La gravedad de las consecuencias sociales y económicas que pueda causar a la comunidad la imposición de la pena cuando se trate de empresas que presten un servicio de utilidad pública.</p> <p>7. Las circunstancias atenuantes o agravantes aplicables a la persona jurídica previstas en esta ley que concurrieren en el delito.”.</p>	
<p><b>Artículo 16.- Circunstancias modificatorias de responsabilidad. En caso de concurrir una circunstancia atenuante y ninguna agravante, tratándose de simples delitos se aplicarán sólo dos de las penas contempladas en el artículo 14, debiendo imponerse una de ellas en su grado mínimo. Tratándose de crímenes, el tribunal aplicará sólo dos de las penas contempladas en dicho artículo en su minimum, si procediere.</b></p> <p><b>En caso de concurrir la circunstancia agravante contemplada en esta ley y ninguna atenuante, tratándose de simples delitos el tribunal aplicará todas las penas en su grado máximo o la disolución o cancelación. Tratándose de crímenes deberá aplicar las penas en su maximum, si procediere, o la disolución o cancelación.</b></p>	<p>17. Sustitúyese el artículo 16 por el siguiente:</p> <p>“Artículo 16.- Determinación de la extensión de las penas concretas. La extensión de las penas distintas de la extinción de la persona jurídica será determinada en el punto medio de su extensión, a menos que, sobre la base de los factores mencionados en el inciso segundo del artículo anterior, corresponda imponer dentro de ese marco una pena de otra extensión.</p> <p>Para la determinación de la pena de multa se estará, además, a lo dispuesto en el artículo 12.”.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p>Si concurren dos o más circunstancias atenuantes y ninguna agravante, tratándose de simples delitos el tribunal deberá aplicar sólo una pena, pudiendo recorrerla en toda su extensión. Tratándose de crímenes deberá aplicar dos penas de las contempladas para los simples delitos.</p> <p>Si concurren varias atenuantes y la agravante prevista en esta ley, ésta se compensará racionalmente con alguna de las atenuantes, debiendo ajustarse las penas conforme a los incisos anteriores.</p>		
	<p>18. Introdúcese en el Título II, a continuación del artículo 16, el siguiente nuevo apartado:</p> <p>“2 bis.- Ejecución de las penas”.</p>	
<p><b>Artículo 17.- Reglas de determinación judicial de la pena. Para regular la cuantía y naturaleza de las penas a imponer, el tribunal deberá atender, dejando constancia pormenorizada de sus razonamientos en su fallo, a los siguientes criterios:</b></p>	<p>19. Sustitúyese el artículo 17 por el siguiente:</p> <p>“Artículo 17.- Ejecución de la extinción de la persona jurídica. La sentencia que declare la extinción de la personalidad jurídica designará a una persona encargada de su liquidación, quien deberá realizar los actos o contratos necesarios para:</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p><b>1) Los montos de dinero involucrados en la comisión del delito.</b></p> <p><b>2) El tamaño y la naturaleza de la persona jurídica.</b></p> <p><b>3) La capacidad económica de la persona jurídica.</b></p> <p><b>4) El grado de sujeción y cumplimiento de la normativa legal y reglamentaria y de las reglas técnicas de obligatoria observancia en el ejercicio de su giro o actividad habitual.</b></p> <p><b>5) La extensión del mal causado por el delito.</b></p> <p><b>6) La gravedad de las consecuencias sociales y económicas o, en su caso, los daños serios que pudiere causar a la comunidad la imposición de la pena, cuando se trate de empresas del Estado o de empresas que presten un servicio de utilidad pública.</b></p>	<p>1. Concluir toda actividad de la persona jurídica, salvo aquellas que sean indispensables para el éxito de la liquidación.</p> <p>2. Pagar los pasivos de la persona jurídica, incluidos los derivados de la perpetración del hecho. Los plazos de todas esas deudas se entenderán caducados de pleno derecho, haciéndolas inmediatamente exigibles y su pago se realizará con estricto respeto de las preferencias y de la prelación de créditos establecida por la ley.</p> <p>3. Repartir los bienes remanentes entre los accionistas, socios, dueños o propietarios a prorrata de sus respectivas participaciones, sin perjuicio de su derecho para perseguir de los responsables del delito el resarcimiento de los perjuicios sufridos por la persona jurídica a consecuencia de éste, en conformidad con las leyes aplicables en cada caso.</p> <p>Excepcionalmente, cuando así lo aconseje el interés social, el tribunal podrá, mediante resolución fundada, ordenar la enajenación de todo o parte del activo de la persona jurídica disuelta como un conjunto o unidad económica, en subasta pública y al mejor postor, la que deberá efectuarse ante el propio tribunal.”.</p>	
	<p>20. Introdúcese el siguiente artículo 17 bis:</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>“Artículo 17 bis.- Ejecución de la inhabilitación para contratar con el Estado. La inhabilitación para contratar con el Estado regirá a contar de la fecha en que la resolución se encuentre ejecutoriada. El tribunal comunicará tal circunstancia a la Dirección de Compras y Contratación Pública. Dicha Dirección mantendrá un registro actualizado de las personas jurídicas a las que se les haya impuesto esta pena.”.</p>	
	<p>21. Introdúcese el siguiente artículo 17 ter:</p> <p>“Artículo 17 ter.- Ejecución de la pérdida de beneficios fiscales y de la prohibición de recibirlos. Una vez ejecutoriada la sentencia que impusiere la pena de pérdida de beneficios fiscales y la prohibición de recibirlos, el tribunal lo comunicará al Ministerio de Hacienda y a la Subsecretaría de Desarrollo Regional y Administrativo del Ministerio del Interior y Seguridad Pública, con el fin de que sea consignada en los registros centrales de colaboradores del Estado y municipalidades que la ley les encomienda administrar.”.</p>	
	<p>22. Introdúcese el siguiente artículo 17 quáter:</p> <p>“Artículo 17 quáter.- Ejecución de la supervisión de la persona jurídica. Ejecutoriada la sentencia condenatoria que imponga la supervisión de la persona jurídica por un período determinado, el tribunal competente para la supervisión de la ejecución de la</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>pena designará a un supervisor y le dará instrucciones sobre el objeto preciso de su cometido, sus facultades y los límites de ellas, de lo cual será notificada la persona jurídica. Con este fin se citará a una audiencia especial, en la que deberán ser oídos todos los intervinientes.</p> <p>Las instrucciones obligatorias y las condiciones impuestas por el supervisor podrán ser reclamadas judicialmente.</p> <p>En caso de incumplimiento injustificado de las instrucciones obligatorias o de las condiciones impuestas por el supervisor el tribunal podrá imponer, a solicitud del supervisor y oyendo a la persona jurídica, la retención y prohibición de celebrar actos y contratos sobre bienes o activos de ésta hasta que cese el incumplimiento, a título de apremio.</p> <p>En casos de incumplimiento grave o reiterado el tribunal podrá, a solicitud del supervisor y oyendo a la persona jurídica, ordenar el reemplazo de sus órganos directivos y, en caso de no realizarse el reemplazo o de persistir el incumplimiento, la designación de un administrador provisional hasta que se verifique un cambio de circunstancias o hasta el cumplimiento íntegro de la supervisión.</p> <p>Un reglamento establecerá los requisitos que habiliten para ejercer como supervisor, el procedimiento para su designación y reemplazo y para la determinación de su remuneración. Los requisitos para ejercer como</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	supervisor deberán garantizar calificación y experiencia profesional pertinente y ausencia de factores que pudieran dar lugar a conflictos de interés en el ejercicio del cargo.”.	
	<p style="text-align: center;">23. Introdúcese el siguiente artículo 17 quinquies:</p> <p style="text-align: center;">“Artículo 17 quinquies.- Ejecución de la multa. La multa será ejecutada conforme a las reglas generales previstas por el Código Penal.</p> <p style="text-align: center;">Excepcionalmente, cuando su pago inmediato pueda poner en riesgo la continuidad del giro de la persona jurídica condenada o cuando así lo aconseje el interés social, el tribunal podrá autorizar que el pago de la multa se efectúe por parcialidades, dentro de un plazo que no exceda de veinticuatro meses.”.</p>	
<p><b>Artículo 18.- Transmisión de la responsabilidad penal de la persona jurídica. En el caso de transformación, fusión, absorción, división o disolución de común acuerdo o voluntaria de la persona jurídica responsable de uno o más de los delitos a que se refiere el artículo 1°, su responsabilidad derivada de los delitos cometidos con anterioridad a la ocurrencia de alguno de dichos actos se transmitirá a la o las personas jurídicas</b></p>	<p style="text-align: center;">24. Sustitúyese el artículo 18 por el siguiente:</p> <p style="text-align: center;">“Artículo 18.- Ejecución de la pena y las consecuencias adicionales en caso de disolución o transformación de la persona jurídica. En caso de transformación, fusión, absorción, división o disolución voluntaria de la persona jurídica responsable, sea antes o después de la condena, las penas y consecuencias adicionales se harán efectivas de acuerdo con las reglas siguientes:</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p><b>resultantes de los mismos, si las hubiere, de acuerdo a las reglas siguientes, todo ello sin perjuicio de los derechos de terceros de buena fe.</b></p> <p><b>1) Si se impone la pena de multa, en los casos de transformación, fusión o absorción de una persona jurídica, la persona jurídica resultante responderá por el total de la cuantía. En el caso de división, las personas jurídicas resultantes serán solidariamente responsables del pago de la misma.</b></p> <p><b>2) En los casos de disolución de común acuerdo de una persona jurídica con fines de lucro, la multa se transmitirá a los socios y partícipes en el capital, quienes responderán hasta el límite del valor de la cuota de liquidación que se les hubiere asignado.</b></p> <p><b>3) Si se trata de cualquiera otra pena, el juez valorará, atendiendo a las finalidades que en cada caso se persiguen, su conveniencia.</b></p> <p><b>Para adoptar esta decisión deberá atender sobre todo a la continuidad sustancial de los medios materiales y humanos y a la actividad desarrollada.</b></p> <p><b>4) Desde que se hubiere solicitado la audiencia de formalización de la investigación en contra de una persona jurídica sin fines de lucro y hasta la sentencia absolutoria o condenatoria y en tanto ésta no esté cumplida, no podrá concederse la</b></p>	<p>1. Si se impusiere la pena de comiso y éste recayere en una especie, se ejecutará contra la persona jurídica resultante que la tuviere o, en caso de disolución de común acuerdo, contra el socio o partícipe en el capital que la tuviere tratándose de la disolución de una persona jurídica con fines de lucro, o contra la persona que conforme a los estatutos de la persona jurídica o a la ley la hubiere recibido tratándose de la disolución de una persona jurídica sin fines de lucro. Si el comiso recayere en cantidades de dinero, se ejecutará del modo previsto para la ejecución de la multa, de acuerdo con el número siguiente.</p> <p>2. Si se impusiere la pena de multa, la persona jurídica resultante responderá de su pago. Si hubiere dos o más personas jurídicas resultantes todas ellas serán solidariamente responsables. En los casos de disolución de común acuerdo de una persona jurídica con fines de lucro, la multa se hará efectiva sobre los socios y partícipes en el capital, quienes responderán solidariamente. Tratándose de personas jurídicas sin fines de lucro, la multa se hará efectiva sobre las personas que hayan recibido las propiedades de aquéllas conforme a sus estatutos o a la ley, quienes responderán solidariamente.</p> <p>3. Si se tratare de cualquier otra pena, el tribunal decidirá si ella habrá o no de hacerse efectiva sobre las personas naturales o jurídicas a que se refieren los dos números anteriores, atendiendo a las finalidades que en cada caso se persiguieren, así como a la mayor o menor</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p><b>autorización del inciso primero del artículo 559 del Código Civil.</b></p>	<p>continuidad sustancial de los medios materiales y humanos de la persona jurídica inicial en la o las personas jurídicas resultantes y a la actividad desarrollada. Si por aplicación de esta regla dejare de imponerse o ejecutarse una pena, el tribunal aplicará en vez de ella una pena de multa, aun cuando ya se hubiere impuesto otra multa. En tal caso, se podrán superar hasta en un quinto los respectivos límites máximos previstos en el artículo 12.</p> <p>Sólo se podrá limitar el efecto de la imposición de la solidaridad reduciendo el valor a pagar respecto de la persona natural que demostrare que el pago en ese régimen le ocasionará un perjuicio desproporcionado. Con todo, el valor por pagar no podrá ser nunca inferior al valor de la cuota de liquidación que se le hubiere asignado o de los bienes que hubiere recibido en virtud de la disolución.</p> <p>Todo lo anterior será sin perjuicio de los derechos de terceros de buena fe.</p> <p>Las reglas de este artículo serán también aplicables en caso de transferencia de bienes o activos de la persona jurídica responsable, antes o después de la condena, siempre que la transferencia abarque la mayor parte de los bienes o activos de ésta y que exista continuidad sustancial de los medios materiales y humanos y de la actividad de la persona jurídica responsable en el o los adquirentes, de modo que pueda presumirse una fusión, absorción o división encubiertas.”.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p align="center">25. Introdúcese el siguiente artículo 18 bis:</p> <p align="center">“Artículo 18 bis.- Ejecución de la pena en caso de transferencia de bienes o activos de la persona jurídica. En caso de transferencia de bienes o activos de la persona jurídica responsable, sea antes o después de la condena, el comiso de cantidades y la multa podrán hacerse efectivos contra el adquirente si los bienes de aquélla no fueren suficientes, hasta el límite del valor de lo adquirido y siempre que el adquirente hubiere podido prever la condena de la persona jurídica responsable al momento de la adquisición.”.</p>	
<p>3.- Extinción de la responsabilidad penal de la persona jurídica</p>		
<p>Artículo 19.- Extinción de la responsabilidad penal. La responsabilidad penal de la persona jurídica se extingue por las mismas causales señaladas en el artículo 93 del Código Penal, salvo la prevista en su número 1°.</p>	<p align="center">26. Introdúcese en el artículo 19 el siguiente inciso segundo:</p> <p align="center">“No obstará al pronunciamiento de una condena contra una persona jurídica la circunstancia de que ésta hubiere sido objeto de disolución, transformación, absorción, fusión o división.”.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>27. Introdúcese, a continuación del artículo 19, el siguiente nuevo apartado:</p> <p style="padding-left: 40px;">“4.- <b>Comiso_</b>”.</p>	<p>8) Para agregar, en su numeral 27, en el numeral 4 del artículo 19 que modifica, a continuación de la voz “Comiso”, la expresión “de ganancias”.</p>
	<p>28. Introdúcese el siguiente artículo 19 bis:</p> <p style="padding-left: 40px;">“Artículo 19 bis.- <b>Comiso_</b>. <b>Serán decomisados el producto del delito de que es responsable la persona jurídica y los demás bienes, efectos, objetos, documentos, instrumentos, dineros o valores provenientes de él. Cuando por cualquier circunstancia no sea posible decomisar estas especies, se podrá aplicar el comiso a una suma de dinero equivalente a su valor.</b></p>	<p>9) Para modificar, en su numeral 28, el artículo 19 bis que introduce, en el siguiente sentido:</p> <p>a) Modifícase su inciso primero en el siguiente sentido:</p> <p>i) Intercálase, entre la voz “Comiso”, la primera vez que aparece, y el punto que le sigue, la expresión “de ganancias”.</p> <p>ii) Reemplázase la expresión “Serán decomisados el producto del delito de que es responsable” por la expresión “Las ganancias obtenidas por”.</p> <p>iii) Reemplázase la expresión “y los demás bienes, efectos, objetos, documentos, instrumentos, dineros o valores provenientes de él. Cuando por cualquier circunstancia no sea posible decomisar estas especies, se podrá aplicar el comiso a una suma de dinero equivalente a su valor”, por la expresión “, a través del delito de que es responsable, serán decomisadas conforme a las reglas sobre comiso de ganancias”.</p>

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p style="text-align: center;"><b>También caerán en comiso las ganancias obtenidas por la persona jurídica a través del delito de que es responsable o, cuando concurren los requisitos establecidos</b> en el artículo 41 de la Ley de Delitos Económicos, <b>a través de un hecho ilícito que corresponde a un delito, en este último caso</b> sin necesidad de condena, de acuerdo con las disposiciones del Título III bis del Libro IV del Código Procesal Penal.</p> <p style="text-align: center;">El comiso de ganancias será impuesto también respecto de la persona jurídica que hubiere recibido la ganancia como aporte a su patrimonio.</p> <p style="text-align: center;">No podrá imponerse el comiso respecto de las ganancias obtenidas por una persona jurídica y que hubieren sido distribuidas entre sus socios, accionistas o beneficiarios que no hubieren tenido conocimiento de su procedencia ilícita al momento de su adquisición. En tal caso, la ganancia distribuida podrá considerarse para la determinación de la pena de multa que correspondiere imponer a la persona jurídica de acuerdo con el artículo</p>	<p>establecidas en el Código Penal, el Código Procesal Penal y el Código Orgánico de Tribunales”.</p> <p>b) Modifícase su inciso segundo en el siguiente sentido:</p> <p>i) Reemplázase la expresión “También caerán en comiso las ganancias obtenidas por la persona jurídica a través del delito de que es responsable o, cuando concurren los requisitos establecidos” por la expresión “Cuando concurren los requisitos señalados”.</p> <p>ii) Reemplázase la expresión “a través de un hecho ilícito que corresponde a un delito, en este último caso” por la expresión “serán decomisadas las ganancias obtenidas por la persona jurídica a través de un hecho ilícito que corresponde a un delito, aun”.</p>

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	12.”.	
TÍTULO III Procedimiento		
1.- Inicio de la investigación de la responsabilidad penal de la persona jurídica		
<p><b>Artículo 20.- Investigación de la responsabilidad penal de las personas jurídicas. Si durante la investigación de alguno de los delitos previstos en el artículo 1º, el Ministerio Público tomare conocimiento de la eventual participación de alguna de las personas indicadas en el artículo 3º, ampliará dicha investigación con el fin de determinar la responsabilidad de la persona jurídica correspondiente.</b></p>	<p>29. Sustitúyese el artículo 20 por el siguiente:</p> <p>“Artículo 20.- Investigación de la responsabilidad penal de la persona jurídica. Si durante la investigación de un delito el Ministerio Público toma conocimiento de circunstancias que funden la responsabilidad penal de una persona jurídica en los términos de esta ley, ampliará dicha investigación con el fin de determinar tal responsabilidad.</p> <p>La investigación también podrá iniciarse por denuncia o por querrela. En este último caso, podrá ser deducida por la víctima de conformidad con el Código Procesal Penal, así como por cualquier persona capaz de parecer en juicio domiciliada en la provincia, respecto de hechos punibles que afecten el ejercicio de la función pública o la probidad administrativa, o respecto de aquellos delitos que puedan causar graves consecuencias sociales y económicas.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p align="center">Lo dispuesto en los incisos precedentes se entiende sin perjuicio de las reglas especiales que la ley establezca sobre el ejercicio de la acción penal por el respectivo delito.”.</p>	
	<p align="center">30.- Introdúcese el siguiente artículo 20 bis:</p> <p align="center">“Artículo 20 bis.- Supervisión de la persona jurídica como medida cautelar. Una vez formalizada la investigación contra una persona jurídica, el fiscal del Ministerio Público podrá solicitar que se imponga como medida cautelar durante el procedimiento la supervisión de la persona jurídica conforme a lo previsto en los artículos 11 bis y 17 quáter.</p> <p align="center">El tribunal acogerá la solicitud cuando se cumplan los requisitos señalados en las letras a) y b) del artículo 140 del Código Procesal Penal respecto de una persona natural cuyo hecho pueda dar lugar a la responsabilidad penal de la persona jurídica y se acredite que la medida, atendida la inexistencia o grave insuficiencia de un sistema efectivo de prevención de delitos, es estrictamente necesaria para prevenir la perpetración de nuevos delitos en su seno. La solicitud y la ejecución de la medida cautelar se regirán, en todo lo no previsto por esta ley, por lo dispuesto en el Párrafo 4 del Título V del Libro I del Código Procesal Penal.”.</p>	
<p align="center">Artículo 25.- Suspensión condicional del</p>		

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p>procedimiento. La suspensión condicional del procedimiento podrá decretarse siempre que no existiere una condena u otra suspensión condicional del procedimiento vigente, respecto de la persona jurídica imputada por algunos de los delitos previstos en esta ley.</p> <p>El juez de garantía dispondrá, según correspondiere, que durante el período de suspensión, el que no podrá ser inferior a seis meses ni superior a tres años, la persona jurídica esté sujeta al cumplimiento de una o más de las siguientes condiciones:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Pagar una determinada suma a beneficio fiscal.</li> <li>2) Prestar un determinado servicio a favor de la comunidad.</li> <li>3) Informar periódicamente su estado financiero a la institución que se determinare.</li> <li>4) Implementar un programa para hacer efectivo el modelo de organización, administración y supervisión a que se refiere el artículo 4°.</li> <li>5) Cualquiera otra condición que resulte adecuada en consideración a las circunstancias del caso concreto y fuere propuesta, fundadamente, por el Ministerio Público.</li> </ol>	<p>31. Intercálase en el inciso segundo del artículo 25, entre los números 4) y 5), el siguiente número 4 bis):</p> <p>“4 bis) Someterse a supervisión en los términos de los artículos 11 bis y 17 quáter.”.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
En los casos en que el juez imponga la medida señalada en el número 1), deberá comunicarlo a la Tesorería General de la República.		
<p style="text-align: center;">LEY 18046 LEY SOBRE SOCIEDADES ANONIMAS</p>	<p style="text-align: center;">Artículo 51.- Modificaciones a la ley N° 18.046. Introdúcense las siguientes modificaciones en la ley N° 18.046, sobre Sociedades Anónimas:</p>	
<p style="text-align: center;">TITULO XIV De las responsabilidades y sanciones</p>		
<p><b>Art. 134. Los peritos, contadores o auditores externos que con sus informes, declaraciones o certificaciones falsas o dolosas, indujeren a error a los accionistas o a los terceros que hayan contratado con la sociedad, fundados en dichas informaciones o declaraciones falsas o dolosas, sufrirán la pena de presidio o relegación menores en sus grados medios a máximo y multa a beneficio fiscal por valor de hasta una suma equivalente a 4.000 unidades de fomento.</b></p>	<p>1. Sustitúyese el artículo 134 por el siguiente:</p> <p>“Artículo 134.- Los directores, gerentes, administradores o ejecutivos principales de una sociedad anónima que en la memoria, balances u otros documentos destinados a los socios, a terceros o a la Administración, exigidos por ley o por la reglamentación aplicable, que deban reflejar la situación legal, económica y financiera de la sociedad, dieren o aprobaren dar información falsa sobre aspectos relevantes para conocer el patrimonio y la situación financiera o jurídica de la sociedad, serán sancionados con la pena de presidio o reclusión menores en sus grados medio a máximo.</p> <p>Con la misma pena serán sancionados quienes lleven la contabilidad de la sociedad, o los peritos, auditores externos o inspectores de cuenta ajenos a la sociedad, que colaboraren al hecho descrito en el inciso anterior. La pena se impondrá, asimismo, a quienes</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>colaboren al hecho con ocasión de la prestación de servicios de auditoría externa por una persona jurídica.</p> <p>Si el hecho se refiere a una sociedad anónima abierta, la pena podrá ser aumentada en un grado.</p> <p>Lo dispuesto en los incisos precedentes será aplicable siempre que la conducta no constituyere otro delito sancionado con mayor pena.”.</p>	
	<p>2. Introdúcese en el Título XIV el siguiente artículo 134 bis:</p> <p>“Artículo 134 bis.- Los que prevaliéndose de su posición mayoritaria en el directorio de una sociedad anónima adoptaren un acuerdo abusivo, para beneficiarse o beneficiar económicamente a otro, en perjuicio de los demás socios y sin que el acuerdo reporte un beneficio a la sociedad, serán sancionados con la pena de presidio o reclusión menores en cualquiera de sus grados.</p> <p>La misma pena se impondrá a los que prevaliéndose de su condición de controlador de la sociedad indujeren el acuerdo abusivo del directorio, o con su acuerdo o decisión concurrieren a su ejecución.”.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p>LEY 18045 LEY DE MERCADO DE VALORES</p>	<p>Artículo 52.- Modificaciones a la ley N° 18.045. Introdúcese las siguientes modificaciones en la ley N° 18.045, de Mercado de Valores:</p>	<p><b>AL ARTÍCULO 52</b></p>
<p>TITULO XI De las sanciones</p>		
<p><b>Art. 59. Sufrirán las penas de presidio menor en su grado máximo a presidio mayor en su grado mínimo:</b></p> <p><b>a) Los que maliciosamente proporcionaren antecedentes falsos o certificaren hechos falsos a la Comisión, a una bolsa de valores o al público en general, para los efectos de lo dispuesto en esta ley;</b></p> <p><b>b) Los administradores y apoderados de una bolsa de valores que den certificaciones falsas sobre las operaciones que se realicen en ella.</b></p> <p><b>c) Los corredores de bolsa y agentes de valores que den certificaciones falsas sobre las operaciones en que hubieren intervenido.</b></p> <p><b>d) Los socios de empresas de auditoría externa que maliciosamente emitan un dictamen o entreguen</b></p>	<p>1. Sustitúyense los artículos 59 a 62 por los siguientes:</p> <p>“Artículo 59.- Con pena de presidio menor en su grado máximo a presidio mayor en su grado mínimo será sancionado:</p> <p>a) El que actuando por cuenta de un emisor de valores de oferta pública proporcionare información falsa al mercado sobre la situación financiera, jurídica, patrimonial o de negocios del respectivo emisor.</p> <p>b) El que a sabiendas otorgare una clasificación de riesgo que no corresponda al riesgo de los valores que clasifique.</p> <p>c) El que, siendo socio de una empresa de auditoría externa, dictaminare falsamente o entregare antecedentes falsos sobre la situación financiera o patrimonial u otras materias sobre las cuales hubieren manifestado su opinión, certificación, dictamen o informe</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p><b>antecedentes falsos sobre la situación financiera u otras materias sobre las cuales hubieren manifestado su opinión, certificación, dictamen o informe, respecto de una entidad sujeta a la fiscalización de la Comisión.</b></p> <p><b>Sufrirán la misma pena quienes presten servicios en una empresa de auditoría externa y alteren, oculten o destruyan información de una entidad auditada, con el objeto de lograr un dictamen falso acerca de su situación financiera.</b></p> <p><b>e) Las personas que infrinjan las prohibiciones consignadas en los artículos 52, 53, inciso primero del artículo 85 y letras a), d), e) y h) del artículo 162 de esta ley.</b></p> <p><b>f) Los directores, administradores, gerentes y ejecutivos principales de un emisor de valores de oferta pública, cuando efectuaren declaraciones maliciosamente falsas en la respectiva escritura de emisión de valores de oferta pública, en el prospecto de inscripción, en los antecedentes acompañados a la solicitud de inscripción, en las informaciones que deban proporcionar a la Comisión o a los tenedores de valores de oferta pública o en las noticias o propaganda divulgada por ellos al mercado.</b></p> <p><b>g) Los socios, administradores y, en general cualquier persona que en razón de su cargo o posición en las sociedades clasificadoras, se</b></p>	<p>de una entidad sujeta a la fiscalización de la Comisión para el Mercado Financiero.</p> <p>d) El director, gerente o apoderado de una bolsa de valores que diere certificación falsa sobre las operaciones que se realicen en ella y el corredor de bolsa o agente de valores que diere certificación falsa sobre las operaciones en que haya intervenido.</p> <p>e) El que efectuare transacciones en valores con el objeto de mantener o alterar artificialmente en el mercado el precio de uno o varios valores.</p> <p>f) El que efectuare cotizaciones o transacciones ficticias, divulgare información falsa o se valiere de cualquier otra conducta engañosa semejante de un modo apto para transmitir señales falsas al mercado en cuanto a la oferta, la demanda o el precio de uno o varios valores, o que de otro modo sean idóneas para incidir en las decisiones del público inversor.</p> <p>g) El que, fuera de los casos previstos en las letras anteriores, proporcionare información falsa al mercado por cuenta de una persona sujeta a la fiscalización de la Comisión para el Mercado Financiero, en registros, prospectos, declaraciones o informes exigidos por ley o por la referida autoridad con carácter general, de un modo apto para incidir en las decisiones del público inversor u ocultar aspectos relevantes para conocer el patrimonio o la situación financiera o jurídica de la persona.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p>concertare con otra persona para otorgar una clasificación que no corresponda al riesgo de los títulos que clasifique.</p> <p>h) Los directores, administradores, gerentes y ejecutivos principales de un emisor de valores de oferta pública, de una bolsa de valores o de un intermediario de valores, que entregaren antecedentes o efectuaren declaraciones maliciosamente falsas al directorio o a los órganos de la administración de las entidades por ellos administradas, o a quienes realicen la auditoría externa o clasificación de riesgo de la misma, en su caso.</p> <p><b>Art. 60. Sufrirán las penas de presidio menor en su grado medio a presidio mayor en su grado mínimo:</b></p> <p>a) Los que hicieren oferta pública de valores sin cumplir con los requisitos de inscripción en el Registro de Valores que exige esta ley o lo hicieren respecto de valores cuya inscripción hubiere sido suspendida o cancelada.</p> <p>b) Los que actuaren directamente o en forma encubierta como corredores de bolsa, agentes de valores, empresas de auditoría externa o clasificadores de riesgo, sin estar inscritos en los Registros que exige esta ley o cuya inscripción hubiere sido suspendida o cancelada, y los que a sabiendas les facilitaren los medios para hacerlo;</p>	<p>Artículo 60.- El que realizare una operación usando información privilegiada, ya sea adquiriendo o cediendo, por cuenta propia o de otro, directa o indirectamente, los valores a los que esa información se refiere, o bien cancelando o modificando una orden relativa a esos valores, será sancionado:</p> <p>1. Con pena de presidio menor en su grado máximo a presidio mayor en su grado mínimo, en caso de poseer la información privilegiada en alguna de las circunstancias señaladas en el artículo 166.</p> <p>2. Con pena de presidio menor en sus grados medio a máximo en los demás casos.</p> <p>Con las mismas penas será sancionado,</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p><b>c) Los que sin estar legalmente autorizados utilicen las expresiones reservadas a que se refieren los artículos 37 y 71.</b></p> <p><b>d) Los socios, administradores y, en general cualquier persona que en razón de su cargo o posición en las sociedades clasificadoras o en empresas de auditoría externa, tenga acceso a información reservada de los emisores clasificados o auditados y revele el contenido de dicha información a terceros;</b></p> <p><b>e) Las personas a que se refiere el artículo 166 que al efectuar transacciones u operaciones de valores de oferta pública, de cualquier naturaleza en el mercado de valores o en negociaciones privadas, para sí o para terceros, directa o indirectamente, usaren deliberadamente información privilegiada;</b></p> <p><b>f) Los que defraudaren a otros adquiriendo acciones de una sociedad anónima abierta, sin efectuar una oferta pública de adquisición de acciones en los casos que ordena esta ley;</b></p> <p><b>g) El que valiéndose de información privilegiada ejecute un acto, por sí o por intermedio de otras personas, con objeto de obtener un beneficio pecuniario o evitar una pérdida, tanto para sí como para terceros, mediante cualquier tipo de operaciones o transacciones con valores de oferta</b></p>	<p>respectivamente, el que revelare indebidamente información privilegiada.</p> <p>El que poseyendo información privilegiada en alguna de las circunstancias señaladas en el artículo 166 recomendare a otro la realización de las operaciones a que se refiere el inciso primero, será sancionado con pena de presidio menor en sus grados medio a máximo.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p><b>pública;</b></p> <p><b>h) El que revele información privilegiada, con objeto de obtener un beneficio pecuniario o evitar una pérdida, tanto para sí como para terceros, en operaciones o transacciones con valores de oferta pública;</b></p> <p><b>i) Los que indebidamente utilizaren en beneficio propio o de terceros valores entregados en custodia por el titular o el producto de los mismos, y</b></p> <p><b>j) El que deliberadamente elimine, altere, modifique, oculte o destruya registros, documentos, soportes tecnológicos o antecedentes de cualquier naturaleza, impidiendo o dificultando con ello la fiscalización de la Comisión.</b></p> <p><b>Para determinar las penas establecidas respecto de los delitos previstos en las letras e), g) y h) precedentes, el tribunal no tomará en consideración lo dispuesto en los artículos 67 a 69 del Código Penal ni las reglas especiales de determinación de las penas establecidas en otras leyes y, en su lugar, aplicará lo siguiente:</b></p> <p><b>1. Si no concurren circunstancias atenuantes ni agravantes en el hecho, el tribunal podrá recorrer toda la extensión de la pena señalada por la ley al aplicarla.</b></p>		

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p>2. Si concurren una o más circunstancias atenuantes y ninguna agravante, el tribunal impondrá la pena en su grado inferior. Si concurren una o más agravantes y ninguna atenuante, aplicará la pena en su grado superior.</p> <p>3. Si concurren circunstancias atenuantes y agravantes, se hará su compensación racional para la aplicación de la pena, graduando el valor de unas y otras, y también considerará la extensión del mal producido por el delito.</p> <p>4. El tribunal no podrá imponer una pena que sea mayor o menor al marco fijado por la ley, salvo que procedan las circunstancias establecidas en los artículos 51 a 54 del Código Penal.</p> <p><b>Artículo 61. El que con el objeto de inducir a error en el mercado de valores difunda información falsa o tendenciosa, aun cuando no persiga con ello obtener ventajas o beneficios para sí o terceros, sufrirá la pena de presidio menor en sus grados medio a máximo.</b></p> <p><b>La pena señalada en el inciso precedente corresponderá a presidio menor en su grado máximo, cuando la conducta descrita la realice el que en razón de su cargo, posición, actividad o relación, en la Comisión o en una entidad fiscalizada por ella, pudiera poseer o tener acceso a información</b></p>	<p>Artículo 61.- Con pena de presidio menor en sus grados medio a máximo será sancionado:</p> <p>a) El que defraudare a otro adquiriendo acciones de una sociedad anónima abierta, sin efectuar una oferta pública de adquisición de acciones en los casos que ordena la ley.</p> <p>b) El que indebidamente utilizare en beneficio propio o de otros valores entregados en custodia o su producto.</p> <p>c) El que, conociendo o debiendo conocer el estado de insolvencia en que se encuentra un emisor de valores, acordare, decidiere o permitiere que éste haga oferta pública de valores, efectuare una oferta pública</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p><b>privilegiada.</b></p> <p><b>Artículo 61 bis. En los delitos contemplados en los artículos 59, 60 y 61, además de las penas allí previstas, se podrá imponer la pena accesoria de inhabilitación especial para el ejercicio de la profesión, si el autor ha actuado prevaletándose de su condición profesional; o la de inhabilitación especial de cinco a diez años para desempeñarse como gerente, director, liquidador o administrador a cualquier título de una sociedad o entidad sometida a fiscalización de la Comisión respectiva.</b></p> <p><b>Artículo 62.- DEROGADO</b></p>	<p>sobre esos valores o continuare intermediándolos, habiendo sido suspendida su transacción por la Comisión para el Mercado Financiero.</p> <p>d) El que, fuera del caso previsto en el inciso segundo del artículo 60, revelare indebidamente a otro la información de un emisor que hubiere conocido en razón de su cargo o posición en una sociedad clasificadora o una empresa de auditoría externa.</p> <p>Artículo 62.- Con pena de presidio menor en cualquier de sus grados será sancionado:</p> <p>a) El que sin la correspondiente autorización o registro realizare oferta pública de valores o actuare como corredor de bolsa, agente de valores, empresa de auditoría externa o <b>calificadora</b> de riesgos.</p> <p>b) El que sin la correspondiente autorización o registro usare las denominaciones de corredor de bolsa, agentes de valores o <b>calificadora</b> de riesgos, o el que de cualquier otro modo se atribuya la calidad de aquellas entidades.</p> <p>c) El que eliminare, alterare, modificare, ocultare o destruyere registros, documentos, soportes tecnológicos o antecedentes de cualquier naturaleza, impidiendo o dificultando con ello las posibilidades de fiscalización de la Comisión para el Mercado Financiero.</p>	<p>10) Para reemplazar, en su numeral 1, en los literales a) y b) del artículo 62 que sustituye, la expresión "calificadora" por el vocablo "clasificadora".</p>

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>d) El director, administrador, gerente o ejecutivo principal de un emisor de valores de oferta pública, de una bolsa de valores o de un intermediario de valores, que entregare antecedentes falsos o efectuare declaraciones falsas al directorio o a los órganos de la administración de la entidad a la que pertenece, o a quienes realicen la auditoría externa o clasificación de riesgo de esa entidad.</p> <p>e) El que, prestando servicios en una sociedad clasificadora o empresa de auditoría externa, alterare, ocultare o destruyere información de un emisor clasificado o auditado.</p> <p>f) El que fuera de los casos previstos en el artículo 59 proporcionare a la Comisión para el Mercado Financiero información falsa relativa a un emisor sujeto su fiscalización.”.</p>	
<p>Artículo 63.- No podrá hacerse oferta pública de valores por emisores que se encuentren en estado de insolvencia. Igualmente, deberá suspenderse la emisión de valores de oferta pública desde que el emisor cayera en estado de insolvencia. Para efectos de lo dispuesto en el presente inciso, se presumirá que un emisor ha caído en estado de insolvencia cuando se hubiere iniciado un proceso concursal de liquidación en virtud de lo dispuesto en el Capítulo IV de la ley N° 20.720, que sustituye el régimen concursal vigente por una ley de reorganización</p>		

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p>y liquidación de empresas y personas, y perfecciona el rol de la Comisión del ramo. En el caso de las empresas bancarias, se procederá de conformidad a lo dispuesto en decreto con fuerza de ley N° 3, del Ministerio de Hacienda, de 1997, que fija el texto refundido, sistematizado y concordado de la Ley General de Bancos y de otros cuerpos legales que se indican.</p> <p><b><u>Los directores, administradores, y ejecutivos principales que sabiendo o debiendo saber el estado de insolvencia en que se encuentran las empresas por ellos administradas, acordaren, decidieren o permitieren que éstas incurran en hechos contrarios a lo establecido en el inciso anterior, serán sancionados con el máximo de las penas señaladas en el artículo 467 del Código Penal. Estas penas se aumentarán en un grado si las empresas consumaren su oferta y recibieren efectivamente dinero por los valores que en forma indebida hubieren ofertado públicamente.</u></b></p> <p><b><u>Lo dispuesto en los incisos anteriores es sin perjuicio de las responsabilidades civiles y sanciones administrativas que procedieren en conformidad a la ley.</u></b></p>	<p>2. Deróganse los incisos segundo y tercero del artículo 63.</p>	
<p style="text-align: center;">TITULO XIV De la Clasificación de Riesgo</p>		
<p>Artículo 85.- A los socios, administradores, y en general</p>		

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p>a cualquier persona que en razón de su cargo o posición tenga acceso a información reservada de las sociedades clasificadas, se les prohíbe valerse de dicha información para obtener para sí o para otros, ventajas económicas de cualquier tipo.</p> <p>Las personas mencionadas que hayan actuado en contravención a lo establecido en este artículo, deberán devolver a la caja social del emisor toda utilidad que hubieren obtenido, valiéndose de la información reservada. Asimismo, toda persona que se sintiere perjudicada por infracción a lo dispuesto precedentemente tendrá derecho a demandar indemnización de perjuicios en contra de las personas indicadas en el inciso primero. <b>Lo anterior es sin perjuicio de lo dispuesto en las letras e) del artículo 59 y d) del artículo 60.</b></p>	<p>3. Sustitúyese en el inciso segundo del artículo 85 la oración “Lo anterior es sin perjuicio de lo dispuesto en las letras e) del artículo 59 y d) del artículo 60.”, por la siguiente: “Lo anterior es sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 60 y en la letra d) del artículo 61.”.</p>	
<p style="text-align: center;">TITULO XXI De la información privilegiada</p>		
<p><b>Artículo 165. Cualquier persona que en razón de su cargo, posición, actividad o relación con el respectivo emisor de valores o con las personas señaladas en el artículo siguiente, posea información</b></p>	<p>4. Sustitúyese el artículo 165 por el siguiente:</p> <p>“Artículo 165.- Cualquier persona que en razón de su cargo, posición, actividad o relación posea información privilegiada, deberá guardar reserva y no podrá utilizarla en beneficio propio o ajeno, ni adquirir o enajenar, para sí</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p><b>privilegiada, deberá guardar reserva y no podrá utilizarla en beneficio propio o ajeno, ni adquirir o enajenar, para sí o para terceros, directamente o a través de otras personas los valores sobre los cuales posea información privilegiada.</b></p> <p><b>Asimismo, se les prohíbe valerse de la información privilegiada para obtener beneficios o evitar pérdidas, mediante cualquier tipo de operación con los valores a que ella se refiera o con instrumentos cuya rentabilidad esté determinada por esos valores. Igualmente, se abstendrán de comunicar dicha información a terceros o de recomendar la adquisición o enajenación de los valores citados, velando para que esto tampoco ocurra a través de subordinados o terceros de su confianza.</b></p> <p><b>No obstante lo dispuesto precedentemente, los intermediarios de valores que posean la información privilegiada a que se refiere el artículo anterior, podrán hacer operaciones respecto de los valores a que ella se refiere, por cuenta de terceros, no relacionados a ellos, siempre que la orden y las condiciones específicas de la operación provenga del cliente, sin asesoría ni recomendación del intermediario, y la operación se ajuste a su norma interna, establecida de conformidad al artículo 33.</b></p>	<p>o para terceros, directamente o a través de otras personas, los valores sobre los cuales posea información privilegiada. Asimismo, deberá velar para que tampoco ocurra a través de subordinados o terceros de su confianza lo señalado anteriormente y en el inciso siguiente.</p> <p>A cualquiera que posea información privilegiada se le prohíbe realizar una operación utilizándola, ya sea adquiriendo o cediendo, por cuenta propia o de otro, directa o indirectamente, los valores a los que esa información se refiere, o bien cancelando o modificando una orden relativa a esos valores. Igualmente, se abstendrá de comunicar dicha información a terceros o de recomendar la adquisición o enajenación de los valores citados.</p> <p>No obstante lo dispuesto precedentemente, los intermediarios de valores que posean información privilegiada podrán hacer operaciones respecto de los valores a que ella se refiere, por cuenta de terceros, no relacionados a ellos, siempre que la orden y las condiciones específicas de la operación provengan del cliente, sin asesoría ni recomendación del intermediario, y la operación se ajuste a su norma interna, establecida de conformidad al artículo 33.</p> <p>También podrá realizar las operaciones a que se refieren los incisos primero y segundo el que opere en cumplimiento de una orden de adquirir o ceder valores,</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p><b>Para los efectos del inciso segundo de este artículo, las transacciones se entenderán realizadas en la fecha en que se efectúe la adquisición o enajenación, con independencia de la fecha en que se registren en el emisor.</b></p>	<p>cuando dicha orden hubiere estado contemplada en un acuerdo celebrado antes de que hubiere poseído información privilegiada la persona que la impartió.</p> <p>Para los efectos de este artículo, las transacciones se entenderán realizadas en la fecha en que se efectúe la adquisición o enajenación, con independencia de la fecha en que se registren en el emisor.”.</p>	
<p>Artículo 166. Se presume que poseen información privilegiada las siguientes personas:</p> <p>a) Los directores, gerentes, administradores, ejecutivos principales y liquidadores del emisor o del inversionista institucional, en su caso.</p> <p>b) Las personas indicadas en la letra a) precedente, que se desempeñen en el controlador del emisor o del inversionista institucional, en su caso.</p> <p>c) Las personas controladoras o sus representantes, que realicen operaciones o negociaciones tendientes a la enajenación del control.</p> <p>d) Los directores, gerentes, administradores, apoderados, ejecutivos principales, asesores financieros u operadores de intermediarios de valores, respecto de la información del inciso segundo del artículo 164 y de aquella relativa a la colocación de valores que les hubiere sido encomendada.</p>		

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p>También se presume que poseen información privilegiada, en la medida que tuvieron acceso directo al hecho objeto de la información, las siguientes personas:</p> <p>a) Los ejecutivos principales y dependientes de las empresas de auditoría externa del emisor o del inversionista institucional, en su caso.</p> <p>b) Los socios, gerentes administradores y ejecutivos principales y miembros de los consejos de clasificación de las sociedades clasificadoras de riesgo, que clasifiquen valores del emisor o a este último.</p> <p>c) Los dependientes que trabajen bajo la dirección o supervisión directa de los directores, gerentes, administradores, ejecutivos principales o liquidadores del emisor o del inversionista institucional, en su caso.</p> <p>d) Las personas que presten servicios de asesorías permanente o temporal al emisor o inversionista institucional, en su caso, en la medida que la naturaleza de sus servicios les pueda permitir acceso a dicha información.</p> <p>e) Los funcionarios públicos dependientes de las instituciones que fiscalicen a emisores de valores de oferta pública o a fondos autorizados por ley.</p> <p>f) Los <b>cónyuges</b>_ o convivientes de las personas</p>	<p>5. Incorpórase en el literal f) del inciso segundo</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
señaladas en la letra a) del inciso primero, así como cualquier persona que habite en su mismo domicilio.	del artículo 166, a continuación de la expresión “cónyuges”, la frase “, convivientes civiles”.	
TÍTULO XXVIII DE LAS EMPRESAS DE AUDITORÍA EXTERNA		
<p>Artículo 241. No podrán ser socios de una empresa de auditoría:</p> <p>a) Quienes sean funcionarios o trabajadores bajo contrato de trabajo o a honorarios del Banco Central de Chile, de la Comisión y de la Superintendencia de Pensiones, así como quienes se encuentren afectos a las inhabilidades y prohibiciones establecidas en los artículos 35 y 36 de la ley N° 18.046, exceptuando las labores docentes o académicas que puedan quedar incluidas en el N° 4 del citado artículo 35.</p> <p>b) Quien haya sido sancionado grave o reiteradamente por la Comisión de conformidad al decreto ley N° 3.538, de 1980, o al decreto con fuerza de ley N° 251, del año 1931, del Ministerio de Hacienda; o condenado de conformidad <b>a los artículos 59 a 61 de esta ley o al artículo 134 de la ley N° 18.046;</b></p> <p>c) Quien haya sido sancionado grave o reiteradamente por la Comisión, por infracciones al decreto con fuerza de ley N° 3, del Ministerio de Hacienda, de 1997, que fija el texto refundido, sistematizado y concordado de la Ley</p>	<p>6. Sustitúyese en la letra b) del artículo 241 la frase “a los artículos 59 a 61 de esta ley o al artículo 134 de la ley N° 18.046”, por la siguiente: “a los artículos 59 a 62 de esta ley o a los artículos 134 o 134 bis de la ley N° 18.046”.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p>General de Bancos y de otros cuerpos legales que se indican, o por la Superintendencia de Pensiones.</p> <p>d) Quien, al tiempo de ejecutarse los hechos, fuera controlador o administrador de una persona jurídica sancionada de conformidad a las normas citadas en las letras b) y c) precedentes.</p> <p>e) Los administradores de bancos e instituciones financieras, bolsas de valores, intermediarios de valores o de cualquier inversionista institucional y las personas que, directamente o a través de otras personas naturales o jurídicas, posean el 5% o más de su capital.</p>		
<p align="center">DECRETO LEY 3500 ESTABLECE NUEVO SISTEMA DE PENSIONES</p>	<p align="center">Artículo 53.- Modificaciones al decreto ley N° 3.500 de 1980. Introdúcense las siguientes modificaciones en el decreto ley N° 3.500, de 1980, que Establece un Nuevo Sistema de Pensiones:</p>	
<p align="center">TITULO III De las cotizaciones, de los depósitos de ahorro previsional voluntario, del ahorro previsional voluntario colectivo y de la cuenta de ahorro voluntario</p>		
<p align="center">1.- De las Cotizaciones.</p>		
<p>Artículo 19º Las cotizaciones establecidas en este Título deberán ser declaradas y pagadas por el empleador, el</p>	<p align="center">1. En el artículo 19:</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

<b>DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES</b>	<b>TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL</b>	<b>OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA</b>
<p>trabajador independiente a que se refiere el inciso tercero del artículo 90, el afiliado voluntario a que se refiere el Título IX o la entidad pagadora de subsidios, según corresponda, en la Administradora de Fondos de Pensiones a que se encuentre afiliado el trabajador, dentro de los diez primeros días del mes siguiente a aquél en que se devengaron las remuneraciones y rentas afectas a aquéllas, o aquel en que se autorizó la licencia médica por la entidad correspondiente, en su caso, término que se prorrogará hasta el primer día hábil siguiente si dicho plazo expirare en día sábado, domingo o festivo. El trabajador independiente a que se refiere el inciso primero del artículo 90 pagará las cotizaciones a que se refiere este Título, en la forma y oportunidad que establece el artículo 92 F.</p> <p>Para este efecto, el empleador deducirá las cotizaciones de las remuneraciones del trabajador y pagará las que sean de su cargo. Ambas cotizaciones se encontrarán afectas a lo dispuesto en el presente artículo.</p> <p>Cuando un empleador realice la declaración y el pago de cotizaciones a través de un medio electrónico, el plazo mencionado en el inciso primero se extenderá hasta el día 13 de cada mes, aun cuando éste fuere día sábado, domingo o festivo.</p> <p>Los afiliados voluntarios podrán enterar sus cotizaciones en forma mensual o mediante un solo pago por más de una renta o ingreso mensual, con un máximo</p>		

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

<b>DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES</b>	<b>TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL</b>	<b>OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA</b>
<p>de doce meses, aplicándose para efectos de la determinación del monto de las cotizaciones, del ingreso base y de los beneficios a que habrá lugar, las normas de los párrafos 1° y 2° del Título IX, en lo que corresponda. La Superintendencia regulará las materias relacionadas con el pago de estas cotizaciones mediante una norma de carácter general.</p> <p>El empleador o la entidad pagadora de subsidios que no pague oportunamente, y cuando le correspondiere, según el caso, las cotizaciones de los trabajadores o subsidiados, deberá declararlas en la Administradora correspondiente, dentro del plazo señalado en el inciso primero de este artículo.</p> <p>La declaración deberá contener, a lo menos, el nombre, rol único tributario y domicilio de la persona natural o jurídica que efectúa la declaración, con indicación del representante legal de ella cuando proceda, nombre y rol único tributario de los trabajadores o subsidiados y el monto de las respectivas remuneraciones imponibles. En caso de no realizar esta declaración dentro del plazo que corresponda, el empleador tendrá hasta el último día hábil del mes subsiguiente del vencimiento de aquél, para acreditar ante la Administradora respectiva la extinción de su obligación de enterar las cotizaciones previsionales de sus trabajadores, debido al término o suspensión de la relación laboral que mantenían. A su vez, las Administradoras deberán agotar las gestiones que tengan por objeto aclarar la existencia de cotizaciones</p>		

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

<b>DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES</b>	<b>TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL</b>	<b>OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA</b>
<p>previsionales impagas y, en su caso, obtener el pago de aquéllas de acuerdo a las normas de carácter general que emita la Superintendencia. Para estos efectos, si la Administradora no tuviere constancia del término de la relación laboral de aquellos trabajadores que registran cotizaciones previsionales impagas, deberá consultar respecto de dicha circunstancia a la Sociedad Administradora de Fondos de Cesantía. Transcurrido el plazo de acreditación de cese o suspensión de la relación laboral, sin que se haya acreditado dicha circunstancia, se presumirá sólo para los efectos del presente artículo e inicio de las gestiones de cobranza conforme a las disposiciones del inciso décimo noveno de este artículo, que las respectivas cotizaciones están declaradas y no pagadas.</p> <p>Si el empleador o la entidad pagadora de subsidios no efectúa oportunamente la declaración a que se refiere el inciso anterior, o si ésta es incompleta o errónea, será sancionado con una multa a beneficio fiscal de 0,75 unidades de fomento por cada trabajador o subsidiado cuyas cotizaciones no se declaren o cuyas declaraciones sean incompletas o erróneas. Si la declaración fuere incompleta o errónea y no existen antecedentes que permitan presumir que es maliciosa, quedará exento de esa multa el empleador o la entidad pagadora de subsidios que pague las cotizaciones dentro del mes calendario siguiente a aquél en que se devengaron las remuneraciones respectivas. Tratándose de empleadores de trabajadores de casa particular, la multa será de 0,2 unidades de fomento para el caso que las cotizaciones</p>		

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

<b>DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES</b>	<b>TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL</b>	<b>OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA</b>
<p>se paguen el mes subsiguiente a aquél en que se retuvieron de las remuneraciones de estos trabajadores, y de 0,5 unidades de fomento si se pagan después de esta fecha, aun cuando no hubieren sido declaradas.</p> <p>Corresponderá a la Dirección del Trabajo la fiscalización del cumplimiento de las obligaciones establecidas en este artículo, estando investidos sus Inspectores de la facultad de aplicar las multas a que se refiere el inciso precedente, las que serán reclamables de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 474 del Código del Trabajo.</p> <p>Si la declaración fuere incompleta o falsa y existiere un hecho que permita presumir que es maliciosa, el Director del Trabajo, quien sólo podrá delegar estas facultades en los Directores Regionales, podrá efectuar la denuncia ante el juez del crimen correspondiente.</p> <p>Las cotizaciones que no se paguen oportunamente por el empleador o la entidad pagadora de subsidios, se reajustarán entre el último día del plazo en que debió efectuarse el pago y el día en que efectivamente se realice. Para estos efectos, se aumentarán considerando la variación diaria del Índice de Precios al Consumidor mensual del período comprendido entre el mes que antecede al mes anterior a aquel en que debió efectuarse el pago y el mes que antecede al mes anterior a aquel en que efectivamente se realice.</p> <p>Para cada día de atraso la deuda reajustada</p>		

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

<b>DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES</b>	<b>TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL</b>	<b>OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA</b>
<p>devengará un interés penal equivalente a la tasa de interés corriente para operaciones reajustables en moneda nacional a que se refiere el artículo 6° de la ley N° 18.010, aumentado en un cincuenta por ciento.</p> <p>Si en un mes determinado el reajuste e interés penal aumentado en la forma señalada en el inciso anterior, resultare de un monto total inferior al interés para operaciones no reajustables que fije la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, o a la rentabilidad nominal de los últimos doce meses promedio de todos los Fondos de Pensiones, todas ellas aumentadas en un cincuenta por ciento, se aplicará la mayor de estas dos tasas, caso en el cual no corresponderá aplicación de reajuste. La rentabilidad nominal de los últimos doce meses promedio de todos los Fondos, se determinará calculando el promedio ponderado de la rentabilidad de todos ellos, de acuerdo a la proporción que represente el valor total de las cuotas de cada uno, en relación con el valor de las cuotas de todos los Fondos, al último día del mes anterior. La rentabilidad mencionada corresponderá a la del mes anteprecedente a aquél en que se devenguen los intereses, y será considerada una tasa para los efectos de determinar los intereses que procedan.</p> <p>En todo caso, para determinar el interés penal, se aplicará la tasa vigente al día primero del mes inmediatamente anterior a aquél en que se devengue. El interés que se determine en conformidad a lo dispuesto en los incisos anteriores se capitalizará mensualmente.</p>		

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

<b>DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES</b>	<b>TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL</b>	<b>OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA</b>
<p>Las Administradoras de Fondos de Pensiones estarán obligadas a seguir las acciones tendientes al cobro de las cotizaciones adeudadas y sus reajustes e intereses, aun cuando el afiliado se hubiere cambiado de ella. La Administradora, a la cual el afiliado hubiere traspasado sus fondos podrá intervenir en el juicio en calidad de coadyuvante. Con todo, las Administradoras no podrán perseguir, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 1º de la ley N° 17.322, el cobro de las cotizaciones previsionales adeudadas por los trabajadores independientes señalados en el artículo 89, por las rentas a que se refiere el inciso primero del artículo 90.</p> <p>En los juicios de cobranza de cotizaciones previsionales se aplicarán las normas sobre acumulación de autos contenidas en el Título X del Libro I del Código de Procedimiento Civil y se decretará exclusivamente a petición de cualquiera de las Administradoras de Fondos de Pensiones involucradas.</p> <p>Procederá la acumulación de autos cuando se trate del cobro de cotizaciones previsionales adeudadas a un trabajador por un mismo empleador, aun cuando las acciones judiciales se inicien por distintas Administradoras, correspondiendo acumular el o los juicios más nuevos al más antiguo.</p> <p>Del mismo modo, procederá la acumulación de causas respecto de un empleador moroso que tuviere trabajadores bajo su dependencia afiliados a distintas</p>		

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

<b>DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES</b>	<b>TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL</b>	<b>OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA</b>
<p>Administradoras, correspondiendo acumular el o los juicios más nuevos al más antiguo.</p> <p>Los representantes legales de las Administradoras de Fondos de Pensiones tendrán las facultades establecidas en el artículo 2° de la ley N° 17.322, con excepción de la que se señala en el número tercero de dicha disposición.</p> <p>Serán aplicables todas las normas contenidas en los artículos 1°, 3°, 4°, 4° bis, 5°, 5° bis, 6°, 7°, 8°, 9°, 10 bis, 11, 12, __14, 18, 19, 20 y 25 bis, de la ley N° 17.322 al cobro de las cotizaciones, reajustes e intereses adeudados a una Administradora de Fondos de Pensiones, incluso las sanciones penales establecidas en dicho cuerpo legal para los empleadores que no consignen las cotizaciones que hubieren retenido o debido retener, las que podrán hacerse extensivas, en su caso, a las entidades pagadoras de subsidios.</p> <p>Los reajustes e intereses, incluidos los recargos a que se refieren los incisos undécimo y duodécimo, serán abonados conjuntamente con el valor de las cotizaciones en la cuenta de capitalización individual del afiliado. Serán de beneficio de la Administradora sólo las costas de cobranza.</p> <p>La prescripción que extingue las acciones para el cobro de cotizaciones previsionales, multas, reajustes e intereses, será de cinco años y se contará desde el término de los respectivos servicios.</p>	<p>a) Intercálase en el inciso decimonoveno, a continuación de la coma que sigue al guarismo "12", la expresión "13, 13 bis,".</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

<b>DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES</b>	<b>TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL</b>	<b>OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA</b>
<p>Las cotizaciones previsionales, multas, reajustes e intereses que las Administradoras de Fondos de Pensiones tienen la obligación de cobrar, gozarán del privilegio establecido en el N° 5 del artículo 2.472 del Código Civil, conservando este privilegio por sobre los derechos de prenda y otras garantías establecidas en leyes especiales.</p> <p>Sin perjuicio de lo establecido en los artículos 12 y 14 de la Ley N° 17.322, se aplicarán las penas del artículo 467 del Código Penal al que en perjuicio del trabajador o de sus derechohabientes se apropiare o distrajere el dinero proveniente de las cotizaciones que se hubiere descontado de la remuneración del trabajador.</p>	<p>b) Incorpórase el siguiente inciso vigesimocuarto, nuevo, pasando los actuales incisos vigesimocuarto y vigesimoquinto a ser vigesimoquinto y vigesimosexto, respectivamente:</p> <p>“Con la misma pena establecida en el inciso anterior se sancionará al empleador que, sin el consentimiento del trabajador, omite retener o enterar las cotizaciones previsionales de un trabajador o declare ante las instituciones de seguridad social, pagarle una renta imponible o bruta menor a la real, disminuyendo el monto de las cotizaciones que debe descontar y enterar. La conducta será sancionada igualmente, si el consentimiento del trabajador ha sido obtenido por el empleador con abuso grave de su situación de necesidad, inexperiencia o incapacidad de discernimiento.”.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p>Los empleadores que no pagaren las cotizaciones establecidas en este Título, no podrán percibir recursos provenientes de instituciones públicas o privadas, financiados con cargo a recursos fiscales de fomento productivo, sin acreditar previamente ante las instituciones que administren los instrumentos referidos, estar al día en el pago de dichas cotizaciones. Sin embargo, podrán solicitar su acceso a tales recursos, los que sólo se cursarán acreditado que sea el pago respectivo.</p> <p>Los empleadores que durante los 24 meses inmediatamente anteriores a la respectiva solicitud, hayan pagado dentro del plazo que corresponda las cotizaciones establecidas en este Título, tendrán prioridad en el otorgamiento de recursos provenientes de instituciones públicas o privadas, financiados con cargo a recursos fiscales de fomento productivo. Para efectos de lo anterior, deberán acreditar previamente, ante las instituciones que administren los instrumentos referidos, el cumplimiento del señalado requisito.</p>		
<p align="center">TITULO XI De la Comisión Clasificadora de Riesgo</p>		
<p>Artículo 103.- Los integrantes de la Comisión Clasificadora, como también los funcionarios públicos, deberán guardar reserva sobre los documentos y</p>		

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

<b>DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES</b>	<b>TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL</b>	<b>OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA</b>
<p>antecedentes de los emisores e instrumentos sujetos a clasificación, siempre que éstos no tengan carácter público. La infracción a esta obligación será sancionada con la pena de reclusión menor en sus grados mínimo a medio.</p> <p>Del mismo modo, les está prohibido valerse, directa o indirectamente, en beneficio propio o de terceros, de la información a que tengan acceso en el desempeño de esta función, durante el lapso que dure la reserva establecida en el inciso primero del artículo 109. La contravención a esta norma será sancionada con la pena de reclusión menor en su grado medio e inhabilitación para cargos y oficios públicos por el tiempo de la condena.</p> <p>Los miembros de la Comisión Clasificadora, los integrantes de la Secretaría Administrativa, los funcionarios públicos o aquellas personas que tomen conocimiento de las proposiciones de aprobación de instrumentos o de las clasificaciones presentadas a la Comisión Clasificadora para su consideración, que presenten o difundieren información falsa o tendenciosa respecto de los instrumentos que aquélla deba aprobar o rechazar, sufrirán la pena de reclusión menor en sus grados mínimo a medio e inhabilitación para ejercer cargos en la Comisión Clasificadora y en cualquier oficio público por todo el tiempo que dure la condena, sin perjuicio de las acciones civiles que correspondan.</p>	<p>2. Introdúcese el siguiente inciso cuarto en el artículo 103:</p> <p>“Si el hecho constitutivo de la infracción o contravención a que se refieren los incisos precedentes</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	constituyere también delito conforme al artículo 60 de la ley N° 18.045 o al artículo 284 del Código Penal, se estará a la pena señalada en esas disposiciones.”.	
<p style="text-align: center;">TITULO XIV De la Regulación de Conflicto de Intereses</p>		
1.- De la Responsabiliidad de las Administradoras.		
<p>Artículo 152.- Se prohíbe a las Administradoras adquirir acciones y cuotas de fondos de inversión que puedan ser adquiridas con recursos del Fondo. Asimismo, se prohíbe a las Administradoras, a las personas que participan en las decisiones y operaciones de adquisición y enajenación de activos para alguno de los Fondos, y a las personas que, en razón de su cargo o posición, están informadas respecto de las transacciones de los Fondos, adquirir activos de baja liquidez, a los que se refiere el artículo <b>162 de la ley N° 18.045</b>.</p> <p>Si una Administradora hubiera invertido en los instrumentos señalados en el inciso anterior, deberá enajenarlos en un plazo máximo de un año, contado desde la fecha en que pudieran ser adquiridos por el Fondo. En tanto la Administradora los mantenga como inversiones propias, estará impedida de adquirir dichos instrumentos con recursos cualquiera de los Fondos.</p> <p>En todo caso, las transacciones de los activos que</p>	<p style="text-align: center;">3. Sustitúyese en el inciso primero del artículo 152 la frase “162 de la ley N° 18.045” por “22 de la ley N° 20.712”.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p>pueden ser adquiridos con los recursos de alguno de los Fondos, efectuadas por las personas y sus cónyuges a que se refiere el primer inciso del artículo 151 y de este artículo, se deberán informar a la Superintendencia dentro de los 5 días siguientes de la respectiva transacción, a excepción de los depósitos a plazo emitidos por bancos e instituciones financieras, adquiridos directamente de las instituciones emisoras. Asimismo, la Superintendencia podrá solicitar a las personas y sus cónyuges información respecto de las transacciones de los activos a que alude este inciso, que éstas hayan efectuado en un período previo de hasta doce meses a la fecha en que pasen a ser elegibles para alguno de los Fondos.</p>		
<p style="text-align: center;">5.- Sanciones y Procedimientos.</p>		
<p>Artículo 159.- Sufrirán las penas de presidio menor en su grado <b>medio</b> a presidio mayor en su grado mínimo, los directores, gerentes, apoderados, liquidadores, operadores de mesa de dinero, <b>y trabajadores</b> de una Administradora de Fondos de Pensiones que en razón de su cargo o posición, y valiéndose de información privilegiada de aquélla que trata el Título XXI de la ley N° 18.045:</p> <p>a) Ejecuten un acto por sí o por intermedio de otras personas, con el objeto de obtener un beneficio pecuniario para sí o para otros, mediante cualquier</p>	<p>4. En el artículo 159:</p> <p>a) En su inciso primero:</p> <p>i. Sustitúyese la expresión “medio” por “máximo”.</p> <p>ii. Sustitúyese la coma que sigue a la palabra “liquidadores” por la conjunción “y”.</p> <p>iii. Elimínase la coma que sigue a la palabra “dinero”.</p> <p>iv. Elimínase la frase “y trabajadores”.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

<b>DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES</b>	<b>TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL</b>	<b>OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA</b>
<p>operación o transacción de valores de oferta pública;</p> <p>b) Divulguen la información privilegiada, relativa a las decisiones de inversión de cualquiera de los Fondos a personas distintas de las encargadas de efectuar las operaciones de adquisición o enajenación de valores de oferta pública por cuenta o en representación de cualquiera de los Fondos.</p> <p>Igual pena sufrirán los trabajadores de una Administradora de Fondos de Pensiones que, estando encargados de la administración de la cartera y, en especial, de las decisiones de adquisición, mantención o enajenación de instrumentos para cualquiera de los Fondos y la Administradora respectiva, ejerzan por sí o a través de otras personas, simultáneamente la función administración de otra cartera de inversiones, y quienes teniendo igual condición infrinjan cualquiera de las prohibiciones consignadas en las letras a), c), d) y h) del artículo 154.</p>	<p>b) Incorpórase el siguiente inciso segundo, nuevo, pasando el actual inciso segundo a ser inciso tercero:</p> <p>“Si el hecho constitutivo de la infracción o contravención a que se refieren las letras a) o b) del inciso precedente constituye también delito conforme a lo dispuesto en los incisos primero o segundo del artículo 60 de la ley N° 18.045, o en el artículo 284 del Código Penal, las demás personas que lo perpetren responderán penalmente según lo dispuesto en dichos preceptos.”.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p align="center">5. Introdúcese en el Título XIV el siguiente artículo 159 bis:</p> <p align="center">“Artículo 159 bis.- Sufrirán la pena de presidio menor en sus grados medio a máximo los directores, gerentes, apoderados, liquidadores u operadores de mesa de dinero de una Administradora de Fondos de Pensiones que, poseyendo información privilegiada de aquélla que trata el Título XXI de la ley N° 18.045 en razón de su cargo o posición, recomendaren a otro la realización de las operaciones a que se refiere la letra a) del inciso primero del artículo 159.</p> <p align="center">Las demás personas que perpetren el hecho previsto en el inciso precedente responderán penalmente según lo dispuesto en el inciso tercero del artículo 60 de la ley N° 18.045.”.</p>	
<p align="center">Título XVI Del Consejo Técnico de Inversiones</p>		
<p>Artículo 168.- El Consejo estará integrado por las siguientes personas:</p> <p>a) Un miembro designado por el Presidente de la República. La designación deberá recaer en una persona que haya desempeñado el cargo de Ministro de Hacienda o de Superintendente o directivo de las</p>		

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

<b>DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES</b>	<b>TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL</b>	<b>OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA</b>
<p>Superintendencias de Pensiones, de Bancos e Instituciones Financieras o de Valores y Seguros, o de consejero o gerente del Banco Central de Chile;</p> <p>b) Un miembro designado por el Consejo del Banco Central de Chile. La designación deberá recaer en un profesional de reconocido prestigio por su experiencia y conocimiento en materias financieras y de mercado de capitales;</p> <p>c) Un miembro designado por las Administradoras de Fondos de Pensiones. La designación deberá recaer en una persona que posea una amplia experiencia en la administración de carteras de inversión y deberá haber desempeñado el cargo de gerente o ejecutivo principal en alguna empresa del sector financiero, de conformidad a lo dispuesto en el Reglamento, y</p> <p>d) Dos miembros designados por los Decanos de las Facultades de Economía o de Economía y Administración de las Universidades que se encuentren acreditadas de conformidad a lo dispuesto en la ley N° 20.129. Uno de ellos deberá ser un académico de reconocido prestigio por su experiencia y conocimiento en materias financieras y de mercado de capitales y el otro deberá ser un académico de reconocido prestigio por su experiencia y conocimiento de macroeconomía, de conformidad a lo dispuesto en el Reglamento.</p> <p>Los miembros antes señalados, no podrán ser gerentes, administradores o directores de una</p>		

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

<b>DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES</b>	<b>TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL</b>	<b>OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA</b>
<p>Administradora de Fondos de Pensiones, ni de alguna de las entidades del Grupo Empresarial al que aquélla pertenezca, mientras ejerzan su cargo en el Consejo.</p> <p>Los consejeros durarán cuatro años en sus cargos y podrá renovarse su designación o ser reelegidos, según corresponda, por un nuevo período consecutivo, por una sola vez.</p> <p>Junto con la designación de cada una de las personas a que se refiere el inciso primero de este artículo, deberá también designarse un miembro suplente, quien reemplazará al respectivo titular en caso de ausencia o impedimento de éste.</p> <p>En caso de ausencia o impedimento de alguno de los miembros señalados en las letras anteriores, integrará el Consejo, en calidad de suplente, la persona que haya sido nombrada para tales efectos por quien corresponda efectuar la designación de los miembros titulares, quienes deberán cumplir con los mismos requisitos del miembro titular.</p> <p>Lo dispuesto en el inciso segundo será aplicable a los miembros del Consejo que tengan la calidad de suplente.</p> <p>Serán causales de cesación de los miembros titulares y suplentes del Consejo las siguientes:</p> <p>a) Expiración del plazo por el que fue nombrado;</p>		

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

<b>DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES</b>	<b>TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL</b>	<b>OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA</b>
<p>b) Renuncia aceptada por quien los designó;</p> <p>c) Incapacidad psíquica o física para el desempeño del cargo;</p> <p>d) Sobreviniencia de algunas de las causales de inhabilidad señaladas en el inciso segundo de este artículo, caso en el cual cesará automáticamente en el ejercicio del cargo, y</p> <p>e) Falta grave al cumplimiento de las obligaciones establecidas en este Título.</p> <p>Los miembros titulares y suplentes y el Secretario Técnico del Consejo deberán guardar reserva sobre los documentos y antecedentes a que tengan acceso en el ejercicio de su función, siempre que éstos no tengan carácter público. La infracción a esta obligación será sancionada con la pena de reclusión menor en sus grados mínimo a medio.</p> <p>Del mismo modo, a las personas indicadas en el inciso precedente les está prohibido valerse, directa o indirectamente, en beneficio propio o de terceros, de la información a que tengan acceso en el desempeño de esta función, en tanto no sea divulgada al público. La infracción a lo dispuesto en este inciso será sancionada con la pena de reclusión menor en su grado medio e inhabilitación para cargos y oficios públicos por el tiempo de la condena.</p>	<p>6. Introdúcese en el artículo 168 el siguiente inciso décimo:</p> <p>“Si el hecho constitutivo de la infracción o</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p>Los integrantes del Consejo percibirán una dieta en pesos equivalente a 17 unidades tributarias mensuales por cada sesión a que asistan, con un máximo de 34 unidades tributarias mensuales por cada mes calendario.</p>	<p>contravención a que se refieren los incisos precedentes constituye también delito conforme al artículo 60 de la ley N° 18.045 o al artículo 284 del Código Penal, se estará a la pena señalada en esas disposiciones.”.</p>	
<p align="center">LEY 20712 ADMINISTRACIÓN DE FONDOS DE TERCEROS Y CARTERAS INDIVIDUALES Y DEROGA LOS CUERPOS LEGALES QUE INDICA</p> <p>"Artículo primero.- Apruébase la siguiente ley que regula la administración de fondos de terceros y carteras individuales:</p> <p align="center">TÍTULO I De la gestión de los fondos</p> <p align="center">Capítulo II De la administradora</p> <p align="center">§4. De las Prohibiciones</p> <p>Artículo 22.- Prohibiciones. Sin perjuicio de las demás</p>	<p align="center">Artículo 54.- Modificaciones a la ley N° 20.712. Introdúcense las siguientes modificaciones en el artículo</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p>prohibiciones contenidas en otras leyes, son contrarias a la presente ley las siguientes actuaciones u omisiones efectuadas por las administradoras y, según corresponda en cada caso, por las personas que participen en las decisiones de inversión del fondo o que, en razón de su cargo o posición, tengan acceso a información de las inversiones del fondo:</p> <p>a) Las operaciones realizadas con los bienes del fondo para obtener beneficios indebidos, directos o indirectos.</p> <p>b) El cobro de cualquier servicio al fondo, no autorizado por ley o los reglamentos internos, o en plazos y condiciones distintas de las que en ellos se establezca.</p> <p>c) El cobro al fondo de cualquier servicio prestado por personas relacionadas con la administradora del mismo, salvo que ello esté expresamente autorizado con un límite anual por el reglamento interno del fondo y que dicho cobro se efectúe en condiciones de mercado.</p> <p><b>d) La comunicación de información relevante relativa a la adquisición, enajenación o mantención de activos por cuenta del fondo, a personas distintas de aquellas que estrictamente deban participar en las operaciones respectivas.</b></p> <p>e) La adquisición de activos que haga la administradora para sí, dentro de los 5 días siguientes a la enajenación de éstos, efectuada por ella por cuenta del fondo, si el precio de compra es inferior al existente antes de dicha enajenación. Tratándose de activos de</p>	<p>22 contenido en el artículo primero de la ley N° 20.712, que aprueba la ley que regula la administración de fondos de terceros y carteras individuales:</p> <p>1. Sustitúyese la letra d) por la siguiente:</p> <p>“d) La infracción a lo dispuesto en el Título XXI de la ley N° 18.045.”.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

<b>DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES</b>	<b>TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL</b>	<b>OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA</b>
<p>baja liquidez, este plazo será de 60 días.</p> <p>f) La enajenación de activos propios que haga la administradora dentro de los 5 días siguientes a la adquisición de éstos por cuenta del fondo, si el precio de venta es superior al existente antes de dicha adquisición. Tratándose de activos de baja liquidez, este plazo será de 60 días.</p> <p>g) La adquisición o enajenación de bienes por cuenta del fondo en que actúe para sí como vendedor o comprador la administradora o un fondo privado, de los del capítulo V de esta ley, bajo su administración o de una sociedad relacionada a ella.</p> <p>h) La adquisición o enajenación de bienes por cuenta del fondo a personas relacionadas con la administradora o a fondos administrados por ella o por sociedades relacionadas, salvo que se trate de las excepciones a las que se refiere el artículo siguiente.</p> <p>i) Las enajenaciones o adquisiciones de activos que efectúe la administradora, si resultaren ser más ventajosas para ésta que las respectivas enajenaciones o adquisiciones de éstos, efectuadas en el mismo día, por cuenta del fondo. Lo anterior, salvo que se entregara al fondo, dentro de los dos días siguientes al de la operación, la diferencia de precio correspondiente.</p> <p>Para los efectos de las operaciones a que se refiere este artículo, se entenderá por activos todos aquellos</p>		

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p>que sean de la misma especie, clase, tipo, serie y emisor.</p> <p>Se entenderá por activos de baja liquidez aquellos que no se transen frecuentemente y en volúmenes significativos en los mercados secundarios formales, de conformidad a lo determinado por la Superintendencia mediante norma de carácter general.</p> <p>No obstante las sanciones administrativas, civiles y penales que correspondan y el derecho a reclamar perjuicios, los actos o contratos realizados en contravención a las prohibiciones anteriormente señaladas no verán afectada su validez.</p>	<p>2. Introdúcese el siguiente inciso final, nuevo:</p> <p>“En todo caso, la infracción señalada en la letra d) originará las responsabilidades previstas en la ley N° 18.045.”.</p>	
<p align="center">LEY 17322 NORMAS PARA LA COBRANZA JUDICIAL DE COTIZACIONES, APORTES Y MULTAS DE LAS INSTITUCIONES DE SEGURIDAD SOCIAL</p>	<p>Artículo 55.- Modificaciones a la Ley N° 17.322. Introdúcese el siguiente artículo 13 bis en la ley N° 17.322, sobre Normas para la cobranza judicial de cotizaciones, aportes y multas de las instituciones de seguridad social:</p> <p>“Artículo 13 bis.- Con la misma pena establecida en el artículo anterior se sancionará al empleador que, sin el consentimiento del trabajador, omite retener o enterar las cotizaciones previsionales de un trabajador o declare ante las instituciones de seguridad social pagarle una renta imponible o bruta menor a la real, disminuyendo el monto de las cotizaciones que debe descontar y enterar. La conducta será sancionada</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	igualmente, si el consentimiento del trabajador ha sido obtenido por el empleador con abuso grave de su situación de necesidad, inexperiencia o incapacidad de discernimiento.”.	
<p align="center">LEY 19913 CREA LA UNIDAD DE ANALISIS FINANCIERO Y MODIFICA DIVERSAS DISPOSICIONES EN MATERIA DE LAVADO Y BLANQUEO DE ACTIVOS</p> <p align="center">TITULO III Disposiciones Varias</p> <p>Artículo 27.- Será castigado con presidio mayor en sus grados mínimo a medio y multa de doscientas a mil unidades tributarias mensuales:</p> <p><b>a) El que de cualquier forma oculte o disimule el origen ilícito de determinados bienes, a sabiendas de que provienen, directa o indirectamente, de la</b></p>	<p>Artículo 56.- Modificaciones a la ley N° 19.913. Sustitúyese la letra a) del inciso primero del artículo 27 de la ley N° 19.913, que Crea la Unidad de Análisis Financiero y modifica diversas disposiciones en materia de lavado y blanqueo de activos, por la siguiente:</p> <p>“a) El que de cualquier forma oculte o disimule el origen ilícito de determinados bienes, a sabiendas de que provienen, directa o indirectamente, de la perpetración de</p>	<p align="center"><b>AL ARTÍCULO 56</b></p> <p>11) Para modificar el literal a) del artículo 27 que sustituye, en el siguiente sentido:</p>

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p>perpetración de hechos constitutivos de alguno de los delitos contemplados en la ley N° 20.000, que sanciona el tráfico ilícito de estupefacientes y sustancias psicotrópicas; en la ley N° 18.314, que determina las conductas terroristas y fija su penalidad; en el artículo 10 de la ley N° 17.798, sobre control de armas; en el Título XI de la ley N° 18.045, sobre mercado de valores; en el inciso primero del artículo 39 y en el Título XVII del decreto con fuerza de ley N° 3, del Ministerio de Hacienda, de 1997, ley General de Bancos; en el artículo 168 en relación con el artículo 178, N° 1, ambos del decreto con fuerza de ley N° 30, del Ministerio de Hacienda, de 2005, que aprueba el texto refundido, coordinado y sistematizado del decreto con fuerza de ley N° 213, del Ministerio de Hacienda, de 1953, sobre Ordenanza de Aduanas; en el inciso segundo del artículo 81 de la ley N° 17.336, sobre propiedad intelectual; en los artículos 59 y 64 de la ley N° 18.840, orgánica constitucional del Banco Central de Chile; en el Título I de la ley que sanciona los delitos informáticos; en el párrafo tercero del número 4° del artículo 97 del Código Tributario y en los números 8 y 9 del mismo artículo respecto de los delitos contemplados en los Párrafos IV bis y IV ter del Título Noveno del Libro II del Código Penal; en los párrafos 4, 5, 6, 9 y 9 bis del Título V y 10 del Título VI, todos del Libro Segundo del Código Penal; en los artículos 141, 142, 367, 367 quáter, 367 septies, 411 bis, 411 ter, 411 quáter, 411 quinquies, y los artículos 468 y 470, numerales 1°, 8 y 11, en relación al inciso final del artículo 467 del</p>	<p>hechos constitutivos de alguno de los delitos contemplados en la ley N° 20.000, que Sanciona el tráfico ilícito de estupefacientes y sustancias psicotrópicas; en la ley N° 18.314, que Determina conductas terroristas y fija su penalidad; en el artículo 10 de la ley N° 17.798, sobre Control de Armas; en el Título XI de la ley N° 18.045, sobre Mercado de Valores; en el inciso primero del artículo 39 y en el Título XVII del decreto con fuerza de ley N° 3, de 1997, del Ministerio de Hacienda, Ley General de Bancos; en el artículo 168 en relación con el artículo 178, números 2 y 3, ambos del decreto con fuerza de ley N° 30, de 2004, del Ministerio de Hacienda, que aprueba el texto refundido, coordinado y sistematizado del decreto con fuerza de ley N° 213, de 1953, del Ministerio de Hacienda, sobre Ordenanza de Aduanas; en el inciso segundo del artículo 81 de la ley N° 17.336, sobre Propiedad Intelectual; en los artículos 59 y 64 de la ley N° 18.840, orgánica constitucional del <b>Banco Central de Chile</b>;__en el párrafo tercero del número 4° del artículo 97 del <b>Código Tributario</b>__; en los Párrafos IV, V, <b>IV</b>, IX y 9 bis del Título Quinto y X del Título Sexto, todos del Libro Segundo del Código Penal; en los artículos 141, 142, 367, 367 quáter, 367 septies, 411 bis, 411 ter, 411 quáter, 411 quinquies, y en los artículos <b>467</b> , inciso final, 468 y 470, numerales 1°, 8° y 11, en relación con <u>el referido inciso final del artículo 467, todos del Código Penal</u>__; en los artículos 305, 306, 307, 308 y 310, en relación con los números 2 y 5 del artículo 305, todos del Código Penal; en los artículos 139, 139 bis y 139 ter de la ley N° 18.892, General de Pesca y Acuicultura; en los artículos 30 y 31 de la ley N° 19.473;</p>	<p>a) Intercálase, entre las expresiones “Banco Central de Chile;” y “en el párrafo tercero”, la expresión “en el Título I de la ley que sanciona los delitos informáticos;”.</p> <p>b) Intercálase, entre la expresión “Código Tributario” y el punto y coma que le sigue, la frase “y en los números 8 y 9 del mismo artículo respecto de los delitos contemplados en los Párrafos 4 bis y IV ter del Título IX del Libro II del Código Penal”.</p> <p>c) Reemplázase el guarismo “IV”, entre las cifras “V” y “IX”, por el guarismo “VI”.</p> <p>d) Intercálase, entre el guarismo “467”, la primera vez que aparece, y la coma que le sigue, la expresión “número 1 del inciso primero e”.</p> <p>e) Reemplázase la expresión “el referido inciso final” por</p>

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p><b>Código Penal; el artículo 7 de la ley N° 20.009, o bien, a sabiendas de dicho origen, oculte o disimule estos bienes.</b></p> <p>b) El que adquiriera, posea, tenga o use los referidos bienes, con ánimo de lucro, cuando al momento de recibirlos ha conocido su origen ilícito.</p> <p>Se aplicará la misma pena a las conductas descritas en este artículo si los bienes provienen de un hecho realizado en el extranjero, que sea punible en su lugar de comisión y en Chile constituya alguno de los delitos señalados en la letra a) precedente.</p> <p>Para los efectos de este artículo, se entiende por bienes los objetos de cualquier clase apreciables en dinero, corporales o incorporales, muebles o inmuebles, tangibles o intangibles, como asimismo los documentos o instrumentos legales que acreditan la propiedad u otros derechos sobre los mismos.</p> <p>Si el autor de alguna de las conductas descritas en las</p>	<p>en el artículo 21 del decreto N° 4.363, de 1931, del Ministerio de Tierras y Colonización, que aprueba texto definitivo de la Ley de Bosques; en el artículo 11 de la ley N° 20.962, que aplica Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Flora y Fauna Silvestre; o bien, a sabiendas de dicho origen, oculte o disimule estos bienes.”.</p>	<p>la frase “el referido número 1 del inciso primero y con su inciso final”.</p> <p>) Intercálase, entre las expresiones “ del artículo 467, todos del Código Penal;” y “en los artículos 305”, los vocablos “en las letras f) y h) del artículo 7 de la ley N° 20.009;”.</p>

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

<b>DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES</b>	<b>TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL</b>	<b>OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA</b>
<p>letras a) o b) no ha conocido el origen de los bienes por negligencia inexcusable, la pena privativa de libertad que corresponda de acuerdo al inciso primero o final de este artículo será rebajada en dos grados.</p> <p>La circunstancia de que el origen de los bienes aludidos sea un hecho típico y antijurídico de los señalados en la letra a) del inciso primero no requerirá sentencia condenatoria previa, y podrá establecerse en el mismo proceso que se substancie para juzgar el delito tipificado en este artículo.</p> <p>Si el que participó como autor o cómplice del hecho que originó tales bienes incurre, además, en la figura penal contemplada en este artículo, será también sancionado conforme a ésta.</p> <p>En todo caso, la pena privativa de libertad aplicable en los casos de las letras a) y b) no podrá exceder de la pena mayor que la ley asigna al autor del crimen o simple delito del cual provienen los bienes objeto del delito contemplado en este artículo, sin perjuicio de las multas y penas accesorias que correspondan en conformidad a la ley.</p>		
<p align="center">LEY 20417 CREA EL MINISTERIO, EL SERVICIO DE EVALUACIÓN AMBIENTAL Y LA SUPERINTENDENCIA DEL MEDIO AMBIENTE</p>	<p align="center">Artículo 57.- Modificaciones a la ley N° 20.417. Incorporáanse los siguientes artículos 37 bis y 37 ter en el artículo segundo de la ley N° 20.417, que crea el Ministerio, el Servicio de Evaluación Ambiental y la Superintendencia del Medio Ambiente:</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

<b>DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES</b>	<b>TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL</b>	<b>OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA</b>
<p>Artículo segundo.- Créase la Superintendencia del Medio Ambiente y fíjase como su ley orgánica, la siguiente:</p> <p align="center"><b>TÍTULO III DE LAS INFRACCIONES Y SANCIONES</b></p> <p align="center"><b>Párrafo 1º De las infracciones</b></p>	<p>“Artículo 37 bis.- Sin perjuicio de las sanciones que corresponda aplicar conforme a las normas del presente Título, será sancionado con la pena de presidio menor en sus grados mínimo a medio y multa de 100 a 1.000 unidades tributarias mensuales:</p> <p>a) El que maliciosamente en la evaluación ambiental de un proyecto presentare información que ocultare, morigerare, alterare o disminuyere los efectos o impactos ambientales futuros determinados en la evaluación ambiental, de un modo tal que pudiere conducir a una incorrecta aprobación de la resolución de calificación ambiental.</p> <p>b) El que maliciosamente fraccionare sus proyectos o actividades para eludir el sistema de evaluación de impacto ambiental o hacer variar la vía de ingreso a él.</p> <p>c) El que maliciosamente presentare a la Superintendencia del Medio Ambiente información falsa o incompleta para acreditar el cumplimiento de obligaciones impuestas en una resolución de calificación</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>ambiental, normas de emisión, planes de reparación, programas de cumplimiento, planes de prevención o de descontaminación, o cualquier otro instrumento de gestión ambiental de su competencia.</p> <p>Artículo 37 ter.- Sin perjuicio de las sanciones que corresponda aplicar conforme a las normas del presente Título, será sancionado con la pena de presidio menor en su grado mínimo y multa de 50 a 500 unidades tributarias mensuales:</p> <p>a) El que incumpliere las sanciones de clausura impuestas por la Superintendencia del Medio Ambiente o las medidas impuestas en virtud de las letras b), c), d) y e) del artículo 48.</p> <p>b) El que impidiere u obstaculizare significativamente las actividades de fiscalización que efectuar la Superintendencia del Medio Ambiente.”.</p>	
<p align="center">LEY 20009 ESTABLECE UN RÉGIMEN DE LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD PARA TITULARES O USUARIOS DE TARJETAS DE PAGO Y TRANSACCIONES ELECTRÓNICAS EN CASO DE EXTRAVÍO, HURTO, ROBO O FRAUDE.</p> <p align="center">Título III De la responsabilidad por fraude en tarjetas de pago y transacciones electrónicas</p>		

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p>Artículo 7.- Las conductas que a continuación se señalan constituyen delito de uso fraudulento de tarjetas de pago y transacciones electrónicas y se sancionarán con la pena de presidio menor en su grado medio a máximo y multa correspondiente al triple del monto defraudado:</p> <p><b><u>a) Falsificar tarjetas de pago.</u></b></p> <p><b><u>b) Usar, vender, exportar, importar o distribuir tarjetas de pago falsificadas o sustraídas.</u></b></p> <p><b><u>c) Negociar, en cualquier forma, tarjetas de pago falsificadas o sustraídas.</u></b></p> <p><b><u>d) Usar, vender, exportar, importar o distribuir los datos o el número de tarjetas de pago, haciendo posible que terceros realicen pagos, transacciones electrónicas o cualquier otra operación que corresponda exclusivamente al titular o usuario de las mismas.</u></b></p> <p><b><u>e) Negociar, en cualquier forma, con los datos, el número de tarjetas de pago y claves o demás credenciales de seguridad o autenticación para efectuar pagos o transacciones electrónicas, con el fin de realizar las operaciones señaladas en el literal anterior.</u></b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Artículo 58.- Deróganse las letras a), b), c) d), e) y g) del inciso primero y suprímese el inciso segundo del artículo 7 de la ley N° 20.009, que Establece un régimen de limitación de responsabilidad para titulares o usuarios de tarjetas de pago y transacciones electrónicas en caso de extravío, hurto, robo o fraude.</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>AL ARTÍCULO 58</b></p> <p>12) Para reemplazarlo por el siguiente:</p> <p>“Artículo 58.- Introdúcense las siguientes modificaciones al artículo 7 de la ley N° 20.009, que Establece un régimen de limitación de responsabilidad para titulares o usuarios de tarjetas de pago y transacciones electrónicas en caso de extravío, hurto, robo o fraude:</p> <p>1. Deróganse las letras a), b), c) d), e) y g) del inciso primero.</p> <p>2. Sustitúyese la letra f) por la siguiente:</p> <p>“f) Usar maliciosamente una tarjeta de pago o clave y</p>

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p>f) Usar maliciosamente una tarjeta de pago o clave y demás credenciales de seguridad o autenticación, bloqueadas, en cualquiera de las formas señaladas en las letras precedentes.</p> <p>g) <u>Suplantar la identidad del titular o usuario frente al emisor, operador o comercio afiliado, según corresponda, para obtener la autorización que sea requerida para realizar transacciones.</u></p> <p>h) Obtener maliciosamente, para sí o para un tercero, el pago total o parcial indebido, sea simulando la existencia de operaciones no autorizadas, provocándolo intencionalmente, o presentándolo ante el emisor como ocurrido por causas o en circunstancias distintas a las verdaderas.</p> <p><u>Asimismo, incurrirá en el delito y sanciones que establece este artículo el que mediante cualquier engaño o simulación obtenga o vulnere la información y medidas de seguridad de una cuenta corriente bancaria, de una cuenta de depósito a la vista, de una cuenta de provisión de fondos, de una tarjeta de pago o de cualquier otro sistema similar, para fines de suplantar al titular o usuario y efectuar pagos o transacciones electrónicas.</u></p>		<p>demás credenciales de seguridad o autenticación, bloqueadas, para realizar pagos, transacciones electrónicas o cualquier otra operación que corresponda exclusivamente al titular o usuario de las mismas.”.</p> <p>3. Derógase su inciso segundo.”.</p>

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p>DFL 1, DE 2004, DEL MINISTERIO DE ECONOMÍA, FOMENTO Y RECONSTRUCCIÓN, FIJA EL TEXTO REFUNDIDO, COORDINADO Y SISTEMATIZADO DEL DECRETO LEY N°211, DE 1973</p> <p>Artículo único.- Fíjase el siguiente texto refundido, coordinado y sistematizado del decreto ley N°211, de 1973:</p>	<p>Artículo 59.- Introdúcense las siguientes modificaciones en el decreto ley N° 211, de 1973, cuyo texto refundido, coordinado y sistematizado fue fijado por el decreto con fuerza de ley N° 1, de 2004, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción:</p>	
<p style="text-align: center;">TÍTULO V De las Sanciones Penales</p>		
<p>Artículo 62°.- El que celebre u ordene celebrar, ejecute u organice un acuerdo que involucre a dos o más competidores entre sí, para fijar precios de venta o de compra de bienes o servicios en uno o más mercados; limitar su producción o provisión; dividir, asignar o repartir zonas o cuotas de mercado; o afectar el resultado de licitaciones realizadas por empresas públicas, privadas prestadoras de servicios públicos, u órganos públicos, será castigado con la pena de presidio menor en su grado máximo a presidio mayor en su grado mínimo.</p> <p><b><u>Asimismo, será castigado con inhabilitación absoluta temporal, en su grado máximo, para ejercer el cargo de director o gerente de una sociedad anónima abierta o sujeta a normas especiales, el</u></b></p>	<p>1. Deróganse los incisos segundo, tercero y cuarto del artículo 62.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p><u>cargo de director o gerente de empresas del Estado o en las que éste tenga participación, y el cargo de director o gerente de una asociación gremial o profesional.</u></p> <p><u>Para determinar las penas establecidas en los dos incisos anteriores, el tribunal no tomará en consideración lo dispuesto en los artículos 67 a 69 del Código Penal ni las reglas especiales de determinación de las penas establecidas en otras leyes y, en su lugar, aplicará lo siguiente:</u></p> <p><u>1. Si no concurren circunstancias atenuantes ni agravantes en el hecho, el tribunal podrá recorrer toda la extensión de la pena señalada por la ley al aplicarla.</u></p> <p><u>2. Tratándose de la pena establecida en el inciso primero, si concurren una o más circunstancias atenuantes y ninguna agravante, el tribunal impondrá la pena en su grado inferior. Si concurren una o más agravantes y ninguna atenuante, aplicará la pena en su grado superior.</u></p> <p><u>3. Tratándose de la pena establecida en el inciso segundo, si concurren una o más circunstancias atenuantes y ninguna agravante, el tribunal impondrá la pena en su grado mínimo. Si concurren una o más agravantes y ninguna atenuante, la impondrá en su grado máximo. Para determinar en tales casos el mínimo y máximo de la pena, se dividirá por la mitad</u></p>		

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p><u>el período de su duración: la más alta de estas partes formará el máximo y la más baja el mínimo.</u></p> <p><u>4. Si concurren circunstancias atenuantes y agravantes, se hará su compensación racional para la aplicación de la pena, graduando el valor de unas y otras, y también considerará la extensión del mal producido por el delito.</u></p> <p><u>5. El tribunal no podrá imponer una pena que sea mayor o menor al marco fijado por la ley, salvo que procedan las circunstancias establecidas en los artículos 51 a 54 del Código Penal.</u></p> <p><u>Será aplicable lo previsto en la ley N°18.216, conforme a las reglas generales. Sin embargo, la ejecución de la respectiva pena sustitutiva quedará en suspenso por un año, tiempo durante el cual el condenado deberá cumplir en forma efectiva la pena privativa de libertad a la que fuere sancionado.</u></p>		
<p>Artículo 63°.- Estarán exentos de responsabilidad penal por el delito tipificado en el artículo 62 aquellas personas que primero hayan aportado a la Fiscalía Nacional Económica antecedentes de conformidad al artículo 39 bis. El requerimiento del Fiscal Nacional Económico individualizará a las personas exentas de responsabilidad penal y dicha calidad será así declarada por el Tribunal de Defensa de la Libre Competencia.</p>	<p>2. En el artículo 63:</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p>Las personas indicadas en el inciso anterior deberán proporcionar al Ministerio Público y al tribunal competente los mismos antecedentes que previamente entregaron a la Fiscalía Nacional Económica, y deberán prestar declaración en calidad de testigo en la forma dispuesta por el artículo 191 del Código Procesal Penal, declaración que será incorporada al juicio oral de la manera prevista en el artículo 331 del mencionado Código.</p> <p>Si el testigo legalmente citado no compareciere sin justa causa o se negare a ratificar su declaración prestada ante la Fiscalía Nacional Económica, y así lo declarare el juez de garantía competente a petición del Ministerio Público, o incurriere en alguna de las conductas previstas en los artículos 206 o 269 bis del Código Penal, será privado de la exención de responsabilidad penal que establece este artículo. La sanción respectiva se acumulará materialmente a la que corresponda según lo dispuesto en el artículo 62. En contra de la resolución del juez de garantía que privare de la exención de responsabilidad penal procederá el recurso de apelación, que se concederá en ambos efectos.</p> <p><b>Se le rebajará en un grado la pena determinada, según lo que dispone el inciso tercero del artículo 62, a aquellas personas que hayan aportado a la Fiscalía Nacional Económica antecedentes adicionales de</b></p>	<p>a) Sustitúyese el inciso cuarto por el que sigue:</p> <p>“Se atenuará con arreglo a la ley la pena que corresponda aplicar a aquellas personas que hayan aportado antecedentes adicionales a la Fiscalía Nacional Económica, de conformidad con lo dispuesto en el inciso cuarto del artículo 39 bis. El requerimiento del Fiscal Nacional Económico individualizará a los beneficiarios de</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
<p>conformidad al inciso cuarto del artículo 39 bis. El requerimiento del Fiscal Nacional Económico individualizará a los beneficiarios de rebaja de la pena y dicha calidad será así declarada por el Tribunal de Defensa de la Libre Competencia.</p> <p>Respecto de las personas consignadas en el inciso anterior no se aplicará lo dispuesto en el inciso cuarto del artículo 62 cuando comparezcan ante el Ministerio Público y el tribunal competente y ratifiquen su declaración prestada ante la Fiscalía Nacional Económica, salvo que el requerimiento de esta última involucre únicamente a dos competidores entre sí y que uno de dichos competidores tenga la calidad de acreedor del beneficio de exención de multa declarada por el Tribunal de Defensa de la Libre Competencia, en los términos del artículo 39 bis.</p>	<p>rebaja de la pena, y dicha calidad será así declarada por el Tribunal de Defensa de la Libre Competencia.”.</p> <p>b) Reemplázase el inciso quinto por el que sigue:</p> <p>“Para efectos de que proceda la atenuación dispuesta en el inciso anterior, dichas personas deberán comparecer ante el Ministerio Público y el tribunal competente, ratificando su declaración prestada ante la Fiscalía Nacional Económica. La atenuación no procederá en caso de que el requerimiento de la Fiscalía Nacional Económica hubiese involucrado únicamente a dos competidores entre sí, y que uno de dichos competidores tenga la calidad de acreedor del beneficio de exención de multa declarada por el Tribunal de Defensa de la Libre Competencia, en los términos del artículo 39 bis.”.</p>	
	TÍTULO FINAL	
	<p>Artículo 60.- Vigencia. Las disposiciones de la presente ley entrarán en vigor el día de su publicación en</p>	<p align="center"><b>AL ARTÍCULO 60</b></p> <p>13) Para modificarlo en el siguiente sentido:</p> <p>a) Reemplázase la expresión “las modificaciones que el artículo 50 de la presente ley introduce en la ley N°</p>

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>el Diario Oficial, salvo las modificaciones que el artículo 50 de la presente ley introduce en la ley N° 20.393, que Establece la responsabilidad penal de las personas jurídicas en los delitos que indica, que entrarán en vigor el primer día del decimotercer mes siguiente al de su publicación.</p>	<p>20.393, que Establece la responsabilidad penal de las personas jurídicas en los delitos que indica, que entrarán en vigor el primer día del decimotercer mes siguiente al de su publicación.” por la siguiente:</p> <p>“las excepciones siguientes:</p> <p>1° Las modificaciones que el artículo 50 de la presente ley introduce en la ley N° 20.393, que Establece la responsabilidad penal de las personas jurídicas en los delitos que indica, entrarán en vigor el primer día del decimotercer mes siguiente al de su publicación.”.</p> <p>b) Agrégase un numeral 2° del siguiente tenor:</p> <p>“2° Las modificaciones que los números 10, 11, 12, 13, 14, 15 y 16 del artículo 48 de la presente ley introducen en el Código Penal entrarán en vigor el día siguiente a la fecha prevista por el artículo Primero Transitorio de la Ley N° 21.563, que moderniza los procedimientos concursales contemplados en la Ley N° 20.720 y crea nuevos procedimientos para micro y pequeñas empresas, si dicha fecha fuere posterior al día de publicación de la presente ley en el Diario Oficial. En caso contrario, se estará a lo dispuesto en el encabezamiento de este artículo.”.</p>
	<p>Artículo 61.- Reglamento para la supervisión de la persona jurídica. El Presidente de la República dictará el reglamento a que se refiere el artículo 17 quáter de la ley</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>Nº 20.393, introducido por el número 22 del artículo 50 de esta ley, dentro del plazo de un año a contar de la fecha de publicación de la presente ley en el Diario Oficial.</p>	
	<p>Artículo 62.- Monitoreo telemático. Mientras no se encuentre en funciones el control telemático a que se refiere el inciso tercero del artículo 23, el tribunal podrá decretar otros mecanismos de control similares al cumplimiento de la reclusión parcial en domicilio.</p>	
	<p>Artículo 63.- Atenuantes por reglas de cooperación. Mientras no se dicte una ley que regule exhaustivamente la cooperación eficaz respecto de delitos económicos y de organizaciones criminales, las reglas previstas en los distintos cuerpos legales que reconocen atenuantes o eximentes de responsabilidad penal por cooperar con el esclarecimiento del hecho punible serán aplicables cuando deban ser tratados como delitos económicos, de conformidad con las reglas que siguen.</p> <p>Si la ley le otorga a la cooperación eficaz el efecto de atenuar la pena, el juez la tratará como una circunstancia que determina la culpabilidad muy disminuida del condenado de conformidad con el artículo 14, circunstancia 1.<sup>a</sup>, y podrá rebajar en un grado adicional el marco penal.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>Si la ley le otorga el efecto de eximir al condenado de toda pena, el juez deberá reconocer ese efecto.</p> <p>Se consideran reglas de cooperación incluidas en este artículo aquellas contenidas en el artículo 260 quáter del Código Penal; en el Párrafo 4 del Título IV del decreto ley N° 3.538, de 1980, que crea la Comisión para el Mercado Financiero; en el artículo 9° de la ley N° 21.459; en el artículo 63 del decreto ley N° 211, de 1973, y la regla establecida en el artículo siguiente.</p> <p>La aplicabilidad de las atenuantes y eximentes en cuestión quedarán sujetas a las reglas de procedimiento establecidas en los cuerpos legales respectivos.</p>	
	<p>Artículo 64.- Cooperación eficaz. En ausencia de regulación especial, será circunstancia atenuante de responsabilidad penal de un delito económico la cooperación eficaz.</p> <p>Se entiende por ella el suministro de datos o informaciones precisos, verídicos y comprobables, que contribuyan al esclarecimiento de los hechos investigados o permita la identificación de sus responsables, o sirva para prevenir o impedir la perpetración o consumación de estos delitos, o facilite el comiso de los bienes, instrumentos, efectos o productos del delito.</p> <p>Si el Ministerio Público pidiera el reconocimiento</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>de la atenuante de cooperación eficaz en su formalización o en su escrito de acusación, y ella fuere procedente conforme al inciso primero, el juez estará obligado a reconocerla. El Ministerio Público podrá celebrar acuerdos vinculantes con el cooperador que reconozcan la atenuante en cuestión.</p> <p>De reconocer la atenuante de cooperación eficaz, el juez la tratará como una circunstancia que determina la culpabilidad muy disminuida del condenado de conformidad con el artículo 14, circunstancia 1.<sup>a</sup>, pudiendo rebajar en un grado adicional el marco penal.</p>	
	<p>Artículo 65.- Responsabilidad de las personas jurídicas por el delito de colusión. Mientras la ley no coordine la concurrencia de las distintas penas, sanciones y medidas que pueden ser aplicables a una persona jurídica por la comisión de la infracción y del delito de colusión, previstos en la letra a) del inciso segundo del artículo 3° y en el artículo 62 del decreto ley N° 211, de 1973, las personas jurídicas no responderán penalmente por el delito de colusión.</p>	
	<p>Artículo 66.- Aplicación temporal. Los hechos perpetrados con anterioridad a la entrada en vigor de la presente ley, las penas y las demás consecuencias que corresponda imponer por ellos, serán determinados conforme a la ley vigente al momento de su perpetración.</p>	

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	<p>Si la aplicación de esta ley resulta más favorable al imputado o acusado por un hecho perpetrado con anterioridad a su entrada en vigor, se estará a lo dispuesto en ella.</p>	
	<p>Artículo 67.- Prohibición de fraccionamiento. Para determinar si la aplicación de la presente ley resulta más favorable se deberá considerar todas las normas <b><u>en ella previstas</u></b> que fueren pertinentes al juzgamiento del hecho.</p> <p>La pertinencia de las disposiciones de esta ley para el juzgamiento de los hechos perpetrados antes de su vigencia no requiere continuidad entre sus términos y los de las disposiciones antes vigentes, modificadas o derogadas por ella.</p> <p>Las normas que la presente ley introduce en los incisos primero, segundo y tercero del artículo 24 bis del Código Penal, serán pertinentes para la determinación del comiso que correspondía imponer como pena accesoria antes de su entrada en vigor. El comiso de ganancias cuya ejecución se encuentre pendiente al momento de entrar en vigor la presente ley será ejecutado conforme a lo dispuesto por las normas que ésta introduce en el artículo 468 bis del Código Procesal Penal, así como por el artículo 171 del Código Orgánico de Tribunales. El comiso impuesto por sentencia condenatoria firme que se encuentre ejecutado al</p>	<p style="text-align: center;"><b>AL ARTÍCULO 67</b></p> <p>14) Para eliminar, en su inciso primero, la expresión “en ella previstas</p>

**PROYECTO DE LEY QUE SISTEMATIZA LOS DELITOS ECONÓMICOS Y ATENTADOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE, MODIFICA  
DIVERSOS CUERPOS LEGALES QUE TIPIFICAN DELITOS CONTRA EL ORDEN SOCIOECONÓMICO, Y ADECUA LAS PENAS  
APLICABLES A TODOS ELLOS.  
BOLETINES N<sup>OS</sup> 13.204-07 y 13.205-07, refundidos.**

DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES	TEXTO DEL PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL CONGRESO NACIONAL	OBSERVACIONES DE S.E EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA
	momento de entrar en vigor esta ley no se verá afectado por ello.	
	<p align="center">Artículo 68.- Tiempo del hecho. Para efectos de lo dispuesto en el artículo 66, el delito se entiende perpetrado en el momento o durante el lapso en el cual se ejecuta la acción punible o se incurre en la omisión punible.</p> <p align="center">Si la presente ley entra en vigor durante la perpetración del hecho se estará a lo dispuesto en ella, siempre que en la fase de perpetración posterior se realice íntegramente la nueva descripción legal del hecho.”.</p>	